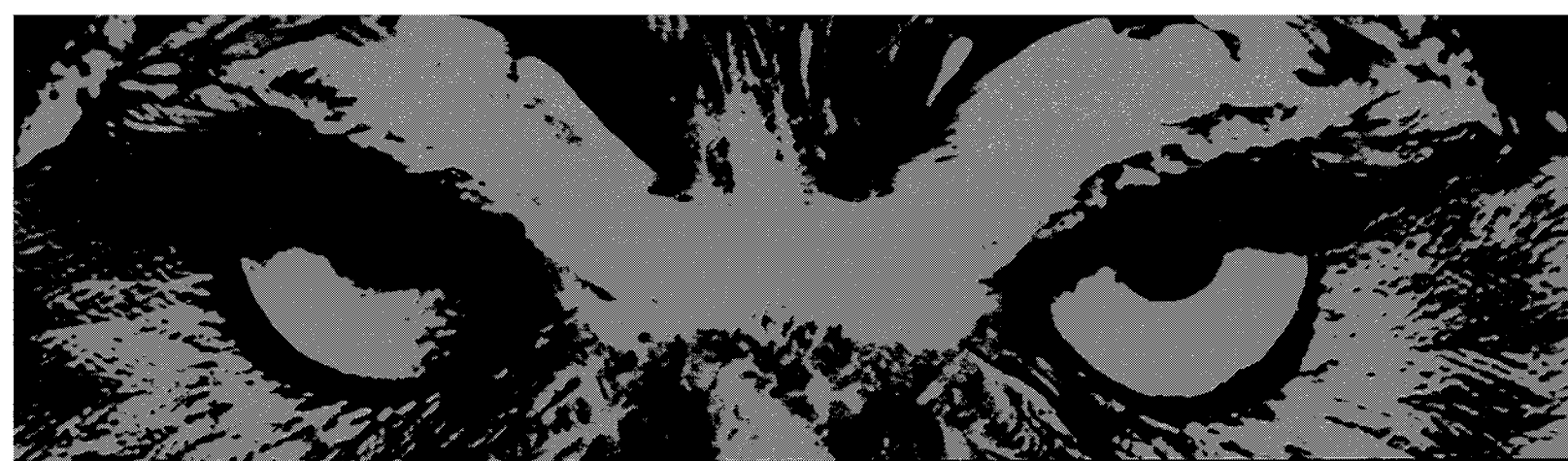




Bulletin hebdomadaire



Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-07-30 Vol. XXX n° 30

1. AVIS		6. PLACEMENTS	
1.1 Avis d'audience publique.....	1	6.1 Visas de prospectus.....	10
1.2 Consultations en cours.....	1	Prospectus provisoires	
1.3 Calendrier des audiences.....	1	– Alberta Energy Company Ltd.	10
1.4 Liste des sociétés dont les titres sont admissibles pour fins de couverture dans le cadre du Régime d'épargne-actions du Québec	1	– Alberta Energy Company Ltd.	10
1.5 Autres avis.....	1	– Fonds de secteurs mondiaux Merrill Lynch.....	11
– Règlement sur la tenue et la conservation des livres et registres.....	1	Fonds RER de secteurs mondiaux Merrill Lynch	
– Commission des valeurs mobilières du Québec - Liste des contrevenants à la Norme canadienne 33-106	1	– Global Plus (CDN \$) Income Trust	11
– Mise à jour du répertoire téléphonique de la Commission.....	1	– Global Plus (US \$) Income Trust.....	11
2. DÉCISIONS RENDUES EN VERTU DE LA LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES DU QUÉBEC		– Portefeuille canadien de croissance spécifique Navigator.....	11
2.1 Décisions de la Commission	2	Fonds canadien de croissance Navigator	
– Alstom.....	2	Fonds de revenu canadien Navigator	
– Assante Corporation.....	2	Fonds d'investissement de valeurs américaines Navigator	
– CDI Société d'éducation	2	Fonds Asie-Pacifique Navigator	
Golconda Inc.		Fonds canadien de technologie Navigator	
1234512 Ontario Inc.		Fonds du marché monétaire Navigator	
– CIBC Wood Gundy Valeurs Mobilières Inc.....	3	Fonds Japon Navigator	
– Compagnie Seagram Limitée	3	Fonds d'actions européennes Navigator	
Esarbee Investments Ltd.		Fonds Principes Navigator	
– Fonds de métaux précieux Maxxum	4	– Telesat Canada	11
Fonds d'actions américaines Maxxum		Prospectus définitifs	
Fonds d'actions internationales Maxxum		– Crédit John Deere Inc.	11
Fonds d'actions canadiennes Maxxum		– Fonds de placement immobilier H & R	12
Fonds de revenu Maxxum		– Fonds Optima Stratégie	12
Fonds du marché monétaire Maxxum		Fonds Optima Stratégie - Fonds d'actions canadiennes	
Fonds de dividendes Maxxum		Fonds Optima Stratégie - Fonds de revenu fixe canadien	
Fonds équilibré canadien Maxxum		Fonds Optima Stratégie - Fonds de revenu à court terme canadien	
Fonds de ressources naturelles Maxxum		Fonds Optima Stratégie - Fonds monétaire	
– Industries Shaw Limitée (Les)	4	Fonds International Optima Stratégie - Fonds d'actions américaines	
Leslie E. Shaw		Fonds International Optima Stratégie - Fonds d'actions internationales	
– Marshall-Barwick Inc.....	5	Fonds International Optima Stratégie - Fonds de revenu fixe international	
– Ressources Ste-Geneviève Ltée	5	Fonds International Optima Stratégie - Fonds immobilier	
– Ressources Ste-Geneviève Ltée	6	Fonds RÉR de revenu fixe international	
– Second Cup Ltd. (The)	7	Optima Stratégie	
– Unocal Canada Resources.....	8	Fonds RÉR d'actions américaines Optima Stratégie	
(Northrock Resources Ltd.)		Fonds RÉR d'actions internationales Optima Stratégie	
3. INSTRUCTIONS GÉNÉRALES		– Gazoduc Trans Québec & Maritimes Inc.	12
4. POURSUITES JUDICIAIRES		– Groupe de Fonds AGF	12
4.1 Poursuites criminelles	9	Fonds d'Amérique latine 20/20 AGF	
4.2 Poursuites pénales.....	9	Fonds indien 20/20 AGF	
4.3 Poursuites civiles.....	9	Fonds de titres actifs ^{MC} RER 20/20 AGF	
5. INTERDICTIONS		Fonds valeur de marchés en émergence 20/20 AGF	
5.1 Interdiction d'effectuer une opération sur valeurs	10	Fonds de croissance active ^{MC} 20/20 AGF	
– Iwave.com, Inc.	10	Fonds international de titres actifs ^{MC} 20/20 AGF	
5.2 Interdiction d'exercer l'activité de conseiller ou de courtier en valeurs.....	10	Fonds actif ^{MC} RER PME 20/20 AGF	
5.3 Levée d'interdiction.....	10	Fonds 20/20 de ressources canadiennes Limitée	
		Fonds Japon RER AGF	
		Fonds AGF d'actions de croissance Limitée	

Fonds de croissance américaine RER AGF	Fonds mondial d'actions O'Donnell
Fonds de croissance européenne RER AGF	Fonds équilibré O'Donnell
Fonds international RER de répartition d'actions AGF	Fonds d'optimisation du revenu O'Donnell
Fonds valeur internationale AGF	Fonds américain d'optimisation du revenu O'Donnell
Fonds de titres canadiens AGF	Fonds d'obligations canadiennes O'Donnell
Fonds de dividendes AGF	Fonds du marché monétaire O'Donnell
Fonds mondial équilibré AGF	Fonds à court terme O'Donnell
Fonds européen de répartition de l'actif AGF	Fonds mondial de métaux précieux O'Donnell
Fonds AGF de croissance et à revenu canadien	– Pan American Silver Corp. 13
Fonds américain de répartition tactique de l'actif AGF	Modifications du prospectus
Fonds américain RER de répartition tactique de l'actif AGF	– Fonds d'investissement Pow ^{er} 13
Fonds canadien de répartition tactique de l'actif AGF	– Fonds Fidelity... 13
Fonds américain à court terme de haut rendement AGF	– Fonds Mutuels BPI..... 14
Fonds AGF d'obligations canadiennes	– Groupe de Fonds Dynamique 14
Fonds AGF à revenu américain	– Groupe de Fonds Dynamique 14
Fonds mondial d'obligations gouvernementales AGF	Modification de la notice d'offre
Fonds mondial d'obligations RER AGF	6.2 Dispenses 14
Fonds AGF de titres à revenu élevé canadiens	– Banque Canadienne Impériale de Commerce 14
Fonds AGF de marché monétaire canadien	– Blockbuster Inc. 14
Compte AGF de marché monétaire américain	– Caisse populaire Desjardins La Sablière 14
Groupe AGF International Limitée - Catégorie Direction Chine AGF	– Capital de Risque Wild Grizzly Inc..... 15
Groupe AGF International Limitée - Catégorie Croissance asiatique AGF	– Capital de Risque Wild Grizzly Inc..... 15
Groupe AGF International Limitée - Catégorie Japon AGF	– Compagnie Minière Black Hawk Inc. 15
Groupe AGF International Limitée - Catégorie Spécial américaine AGF	– Conceptis Technologies Inc. 15
Groupe AGF International Limitée - Catégorie Allemagne AGF	– Crédit John Deere Inc. 15
Groupe AGF International Limitée - Catégorie Croissance américaine AGF	– CU Inc. 15
Groupe AGF International Limitée - Catégorie d'actions immobilières mondiales AGF	– Genesee & Wyoming Inc. 16
Groupe AGF International Limitée - Catégorie Croissance européenne AGF	– La nouvelle Allied Domecq PLC 16
Groupe AGF International Limitée - Catégorie de titres internationaux AGF	– Osisko Exploration Ltée 16
Groupe AGF International Limitée - Catégorie Canada AGF	– Pan American Silver Corp. 16
Groupe AGF International Limitée - Catégorie d'actions mondiale AGF	– Pétrole & Gaz S.R.I. inc..... 16
Groupe AGF International Limitée - Catégorie Revenu à court terme international AGF	– Produits d'artisanat et pépinière rose blanche Limitée 16
– Groupe de Fonds O'Donnell (Le) 13	– Rolls-Royce plc 16
Fonds canadien O'Donnell	– Vaccins nord-américains, Inc. 17
Fonds sélect O'Donnell	6.3 Avis de placement..... 17
Fonds de croissance O'Donnell	– China.com Corporation 17
Fonds canadien nouvelle croissance O'Donnell	– GlobeNet Communications Group Limited 17
Fonds sectoriel américain de croissance O'Donnell	– Telesat Canada 17
Fonds américain à capitalisation moyenne O'Donnell	6.4 Refus..... 17
	6.5 Divers..... 17
	– Alberta Energy Company Ltd. 17
	– ARC Energy Trust..... 17
	– Badger Daylighting Inc. 17
	– BII Acquisition Limited Partnership (« BII »)..... 17
	– Bonavista Petroleum Ltd. 18
	– Corporation Vector Aérospatiale..... 18
	– CYBERplex Inc. 18
	– Fonds de solidarité des travailleurs du Québec (FTQ) (Le)..... 18
	– Rolls-Royce plc 18
	6.6 Dépôt de suppléments 18

7. OFFRES PUBLIQUES

7.1	Avis.....	19
	– Emco Limitée ..	19
	– Enbridge Inc.	19
	(AltaGas Services Inc.)	
	– Proprietary Energy Industries Inc.	19
	(The Lodge at Kananaskis Limited Partnership)	
	– Proprietary Energy Industries Inc.	19
	(The Lodge at Kananaskis Limited Partnership)	
7.2	Dispenses.....	19
7.3	Refus	19
8.	COURTIERS, CONSEILLERS EN VALEURS ET LEURS REPRÉSENTANTS	
8.1	Inscriptions des courtiers et des conseillers en valeurs	20
8.2	Inscriptions	20
8.3	Inscriptions conditionnelles	21
8.4	Agréments	21
8.5	Reprises d'activités.....	21
8.6	Interruptions d'activités.....	21
8.7	Radiations	22
8.8	Cessations de fonctions	23
8.9	Dispenses.....	23
8.10	Exercice d'une autre activité.....	23
8.11	Refus	24
8.12	Divers	24

9. INFORMATION SUR VALEURS EN CIRCULATION

9.1	Actions déposées entre les mains d'un tiers.....	24
9.2	Dispenses	24
9.3	Refus.....	24
9.4	Révocations de l'état d'émetteur assujetti.....	24
	– JDS Uniphase Inc.	24
	– Silcorp Limited	24

ANNEXES - AUTRES INFORMATIONS

A.	Dépôt de documents d'information	A-1
B.	Déclarations d'initiés	B-1
C.	Liste des sociétés dont les titres acquis sur le marché secondaire sont admissibles pour fins de couverture seulement dans le cadre du régime d'épargne-actions du Québec	C-1
D.	Firmes inscrites dont un ou plusieurs rapports n'ont pas été déposés.....	D-1
E.	Communications avec la CVMQ	E-1

1. AVIS

1.1 Avis d'audience publique**1.2 Consultations en cours****1.3 Calendrier des audiences**

Le 5 août 1999
9 h 30

Planifications Plus
Marcel Vachon Inc.
(Les)

M. Marcel Vachon
Mme Manon
L'Anglais
(pro forma)

Le 8 septembre 1999
9 h 30

Marché Global -
Village (Canada) Inc.
M. Yank Barry -
(pro forma)

Le 16 septembre 1999
9 h 30

M. Réginald Boutin
(pro forma)

Les dates d'audience peuvent être modifiées sans avis préalable. Veuillez vérifier auprès de la Commission quelques jours auparavant.

1.4 Liste des sociétés dont les titres sont admissibles pour fins de couverture dans le cadre du Régime d'épargne-actions du Québec

On trouvera en annexe la liste des sociétés dont les titres acquis sur le marché secondaire sont admissibles pour fins de couverture seulement dans le cadre du Régime d'épargne-actions du Québec.

1.5 Autres avis**– Règlement sur la tenue et la conservation des livres et registres**

Prenez note que ce règlement qui a été publié au Bulletin 1999-07-23, Vol. XXX, n° 29 constitue un règlement du Bureau des services financiers et sera applicable aux nouveaux assujettis à la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*. L'avis rendait public son approbation par la Commission.

– Commission des valeurs mobilières du Québec - Liste des contrevenants à la Norme canadienne 33-106

On trouvera à l'annexe « D » la liste des personnes inscrites qui au 30 juillet 1999, ne se sont pas conformées, en tout ou en partie, à la norme canadienne 33-106 relativement au dépôt de documents concernant l'état de la préparation des firmes à l'An 2000.

Un avis plus détaillé a été publié dans le Bulletin de la Commission du 99-02-26, Vol. XXX n° 8.

Pour toute information additionnelle vous pouvez aussi vous adresser à :

Élaine Lanouette
Service des OAR et des fonds de travailleurs
Tél. : (514) 940-2199, poste 4414

– Mise à jour du répertoire téléphonique de la Commission

Vous trouverez à l'Annexe E le répertoire téléphonique à jour des membres du personnel de la Commission par ordre alphabétique ainsi que par unité administrative.

2. DÉCISIONS RENDUES EN VERTU DE LA LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES DU QUÉBEC

2.1 Décisions de la Commission

– Alstom

La société Alstom, une société incorporée selon les lois de la République française, demande à la Commission une dispense d'application des paragraphes 2°, 4° et 10° de l'article 2.1 de l'*Instruction générale n° Q-3* dans le cadre d'un régime d'options d'achat de ses actions établi à l'intention de ses employés. Au 5 novembre 1998, environ neuf employés d'Alstom ou des membres de son groupe admissibles à participer au régime étaient des résidents du Québec.

La société Alstom est devenue un émetteur assujéti le 25 juin 1998 à la suite d'un placement international d'actions ordinaires sous forme d'actions ou d'actions de dépositaire américain. Cette société bénéficie toutefois d'une dispense des obligations d'information continue tenant compte du fait qu'elle rencontre les critères d'admissibilité et entend respecter les conditions et les règles établies par projet d'*Instruction générale n° C-53* sur le Régime de prospectus et de l'information continue pour les émetteurs étrangers. Les titres d'Alstom sont inscrits à la cote des Bourses de Paris et de New York.

Vu ce qui précède, la Commission accorde la dispense demandée à la condition que :

- les employés admissibles au régime qui résident au Québec reçoivent une copie de la notice d'offre établie conformément aux articles 107 et 109 du *Règlement sur les valeurs mobilières*;
- Alstom se conforme à la réglementation de la République française et des États-Unis.

Décision n° : 1999-C-0159
IG : (Q-3)- 2.1, 2°, 4° et 10°)
Date : 1999-05-07

– Assante Corporation

La Commission dispense la société Assante Corporation (ci-après la « société ») de l'application de l'*Instruction générale n° Q-8* dans le cadre de son premier appel public à l'épargne par voie de prospectus, visant le placement d'actions subalternes de la société et ainsi qu'un placement secondaire de telles actions.

La présente dispense est accordée notamment aux motifs que 1) le placement a lieu à travers le Canada, 2) la société rencontre les critères pour se qualifier à titre d'émetteur dispensé selon l'article 3.1 du projet de *Régime canadien concernant les exigences en matière de blocage lors d'un premier appel public à l'épargne*, et, à ce titre, ses actions n'ont pas été déposées entre les mains d'un tiers aux termes de ce projet 3) la société signera sur une base volontaire, une convention de blocage avec CIBC Mellon Trust Company, aux termes de laquelle la presque totalité des actions en circulation, autres que les actions à vendre par voie du placement secondaire, seront déposées entre les mains d'un tiers et elles seront libérées sur une période de cinq ans.

Décision n° : 1999-C-0167
IG : (Q-8)
Date : 1999-05-13

– CDI Société d'éducation Golconda Inc. 1234512 Ontario Inc.

CDI Société d'éducation a déposé un prospectus provisoire daté du 5 mai 1999, dans le cadre d'un premier appel public à l'épargne et d'un placement secondaire. Ces placements totaliseront un nombre approximatif de 2 500 000 actions de cette société à un prix variant entre 9,00 \$ et 10,50 \$ l'action.

CDI Société d'éducation a 7 310 000 actions ordinaires émises et en circulation. Les porteurs visés des ces titres au sens de l'article 1 de l'*Instruction générale n° Q-8* sont les sociétés Golconda Inc. et 1234512 Ontario Inc. CDI Société d'éducation demande à la Commission de dispenser ces deux sociétés de l'application des articles 2 et 17 de cette instruction générale québécoise.

CDI Société d'éducation a soumis à la Commission que les actions de son capital-actions qui seront incessibles dans le cadre de ce placement le seront plutôt en vertu du « *Founder Stock Policy Statement* » de la Bourse de Toronto. Selon cette politique, 73,14 % et 67,86 % des actions ordinaires détenues respectivement par les sociétés Golconda Inc. et 1234512 Ontario Inc. seront incessibles.

La cédule de libération imposée par les règles de la Bourse de Toronto sera que 1/3 de ces actions incessibles seront libérées à chaque anniversaire de la clôture du placement.

La Commission accorde aux sociétés Golconda Inc. et 1234512 Ontario Inc. la dispense qui lui a été demandée. Cette décision demeurera valide

tant que ces deux sociétés se conformeront aux exigences du « *Founder Stock Policy Statement* » de la Bourse de Toronto.

Décision n° : 1999-C-0219

IG : (Q-8)-1, 2 et 17

Date : 1999-06-11

– **CIBC Wood Gundy Valeurs Mobilières Inc.**

La Commission, en vertu de l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, dispense le courtier CIBC Wood Gundy Valeurs Mobilières Inc. (ci-après « CIBCWG ») de l'application de l'article 236.2 du *Règlement sur les valeurs mobilières*, afin de lui permettre d'agir à titre de placeur pour compte principal dans le cas de placements de titres adossés à des créances par voie de prospectus simplifié. La dispense est requise puisque les titres visés par ces placements seront susceptibles d'être tirés des activités de banques à charte, dont la Banque Canadienne Impériale de Commerce, et qu'un ou plusieurs émetteurs appartenant à des banques agiront en qualité de fiduciaire, de dépositaire ou d'agent, faisant en sorte que l'émetteur pourra éventuellement être considéré comme étant un émetteur associé ou un émetteur relié au sens de l'article 230.1 du *Règlement*.

La dispense est accordée aux conditions suivantes :

- CIBCWG devra respecter les exigences prévues à l'article 2.1 du projet de norme multilatérale 33-105 - *Underwriting Conflicts* relativement au placement pour compte;
- CIBCWG devra soumettre à la Commission, avant le dépôt du prospectus final, le montant total du placement ainsi que la composition du syndicat de placement concerné.

Décision n° : 1999-C-0157

Article(s) : L-263 et R-236.2

Date : 1999-05-07

– **Compagnie Seagram Limitée
Esarbee Investments Ltd.**

La Compagnie Seagram Limitée (ci-après *Seagram*) s'est adressée à la Commission afin que cette dernière prononce, en vertu de l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, une dispense de l'application des chapitres III et IV du Titre IV de la Loi, dans le cadre d'une restructuration impliquant les actions ordinaires du capital-actions de cette compagnie. Cette restructuration doit survenir avant la clôture d'un placement d'actions ordinaires de cette société par voie de prospectus aux États-Unis.

Le capital autorisé de Seagram comprend un nombre illimité d'actions ordinaires, dont 405 046 179 étaient émises et en circulation au 30 avril 1999. Un total de 52 596 924 actions ordinaires, représentant environ 13 % des actions ordinaires en circulation, sont détenues par des fiducies pour le bénéfice de Charles R. Bronfman et de ses descendants, des organismes de bienfaisance canadiens, des entités qui leur sont liées et leurs cessionnaires éventuels, qui seront identifiés ci-après comme étant la « *Famille* ».

La Famille a avisé Seagram qu'elle envisage diverses alternatives afférentes à la liquidité de ce placement et qu'elle désire en restructurer une partie afin de pouvoir vendre une partie de ses actions ordinaires, dans le cadre d'un placement secondaire aux États-Unis et à l'étranger, à la faveur du placement aux États-Unis dont il est fait état au premier paragraphe de la présente décision.

La restructuration en question se déroulerait comme suit :

- 1) une fiducie membre de la Famille transférerait jusqu'à 2 000 000 d'actions ordinaires de Seagram à la société Esarbee Investments Ltd. (ci-après *Esarbee*), une filiale en pleine propriété de la Famille ;
- 2) Esarbee constituerait une nouvelle filiale (*Nouco*) qui n'aura ni actif, ni dette d'importance ;
- 3) Esarbee transférerait à Nouco les actions ordinaires de Seagram qui lui ont été transférées par la Famille, en contrepartie de l'émission par Nouco de 10 000 actions ordinaires de catégorie A et d'actions privilégiées de son capital-actions ;
- 4) Esarbee transférerait à Seagram les actions ordinaires de catégorie A et les actions privilégiées de Nouco et, en contrepartie de ce transfert, Seagram émettrait à Esarbee 2 000 000 d'actions ordinaires de son capital-actions ;
- 5) Seagram, à titre d'unique actionnaire de Nouco, effectuerait la dissolution volontaire de Nouco et, dans le cadre de cette dissolution, recevrait la totalité des actifs de Nouco, incluant les 2 000 000 d'actions que la Famille a transférées à Esarbee et que cette dernière avait remises à Nouco ;
- 6) dès la réception de ces actions, Seagram les annulerait et les actions privilégiées de Nouco seraient aussi annulées.

La Famille entend ensuite vendre par voie de placement secondaire les 2 000 000 d'actions de

1999-07-30 Vol. XXX n° 30

Seagram qui avaient été transférées à Esarbee. Il est à noter que cette restructuration a été approuvée par un comité indépendant du conseil d'administration de Seagram, par la Bourse de Montréal et par la Bourse de Toronto.

Il appert que la restructuration proposée déclenche le mécanisme d'une offre publique de rachat, comme cela est prévu aux articles 147.19 et 147.20 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, en ce qui a trait aux actions de Seagram que la Famille transférera à Esarbee et qui seront ultimement remises à Seagram. Seagram a donc demandé à la Commission que celle-ci la dispense, en vertu de l'article 263 de la Loi, de l'application des articles 127 à 147.10 de la Loi.

Seagram a soumis les arguments suivants à l'appui de sa demande :

- suite à cette restructuration, l'actionnariat de Seagram, incluant la Famille dans son ensemble, ne sera pas modifié. Les actionnaires de cette compagnie détiendront le même nombre d'actions qu'ils détiennent actuellement et auront les mêmes droits et privilèges relativement à ces actions ordinaires que ceux qui prévalent actuellement ;
- la restructuration n'a aucun impact économique et ne causera aucun préjudice à Seagram et à ses actionnaires ;
- la restructuration ne causera aucune dilution des actions ordinaires, leur nombre total d'actions en circulation demeurant inchangé.

Après avoir pris connaissance de la demande et des motifs qui ont été soumis à son appui, la Commission accorde la dispense qui a été demandée.

Décision n° : 1999-C-0218
Article(s) : L-263, L-127 à L-147.10
L-147.19 et L-147.20
Date : 1999-06-11

- **Fonds de métaux précieux Maxxum**
Fonds d'actions américaines Maxxum
Fonds d'actions internationales Maxxum
Fonds d'actions canadiennes Maxxum
Fonds de revenu Maxxum
Fonds du marché monétaire Maxxum
Fonds de dividendes Maxxum
Fonds équilibré canadien Maxxum
Fonds de ressources naturelles Maxxum

La société Gestion de Placements TD Inc. demande à la Commission, en vertu de l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, une dispense de l'application de l'article 33 de la Loi,

afin d'être autorisée à effectuer le placement des parts du Fonds de métaux précieux Maxxum, du Fonds de ressources naturelles Maxxum, du Fonds du marché monétaire Maxxum, du Fonds de revenu Maxxum, du Fonds d'actions internationales Maxxum, du Fonds de dividendes Maxxum, du Fonds d'actions canadiennes Maxxum, du Fonds équilibré canadien Maxxum et du Fonds d'actions américaines Maxxum (ci-après collectivement les « Fonds Maxxum »).

Il appert que les Fonds Maxxum ont obtenu chacun un visa daté du 7 mai 1998 pour leur prospectus simplifié et que le délai prévu au paragraphe 1° de l'article 34 de la Loi n'a pas été respecté. On demande à la Commission de reporter la date d'échéance des prospectus au 7 juillet 1999.

Après avoir pris connaissance de cette demande, la Commission, en vertu de l'article 263 de la Loi, accorde aux Fonds Maxxum une dispense de l'application de l'article 33 de la Loi et les autorise à poursuivre le placement de leurs parts au moyen du prospectus simplifié, jusqu'au 7 juillet 1999.

Décision n° : 1999-C-0160
Article(s) : L-263 et L-33
Date : 1999-05-07

- **Industries Shaw Limitée (Les)** **Leslie E. Shaw**

Monsieur Leslie E. Shaw désire se porter acquéreur de 2 700 000 actions de catégorie B à droits de vote multiples (ci-après les « actions catégorie B ») de la société Les Industries Shaw Ltée (ci-après « Shaw ») détenues par la société Shaw Family Holdings Inc. (ci-après « Gestion Shaw »). Ces actions représentant environ 16 % de la totalité des actions catégorie B émises et en circulation. Il est prévu qu'au terme de cette acquisition, M. Shaw détiendra avec ses alliés, environ 21 % de la totalité des actions catégorie B émises et en circulation.

M. Shaw désire se prévaloir aux fins de cette acquisition, de la dispense prévue à l'article 123 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, qui prévoit une dispense des obligations relatives aux offres publiques d'achat lorsque l'acquisition des titres est effectuée auprès d'au plus cinq porteurs et qu'elle n'excède pas la marge de variation prévue à cet article.

À cet effet, Monsieur Shaw demande à la Commission, en vertu de l'article 263 de la Loi, que l'article 124 de la Loi ne s'applique pas à l'égard de Gestion Shaw, une société issue de la fusion des sociétés Les Shaw Holdco (Canada) Inc., D-M Holdco (Canada) Inc.,

3303501 Canada Inc., 3303497 Canada Inc., et 3303527 Canada Inc., intervenue le 15 décembre 1997 (ci-après les « sociétés fusionnantes »). Il appert, aux termes de l'article 124 de la Loi, que les porteurs soient au nombre de six, en tenant compte des auteurs du cédant Gestion Shaw, à savoir les sociétés fusionnantes.

Monsieur Shaw soumet au soutien de la demande que chacune des sociétés fusionnantes étaient toutes détenues, directement ou indirectement, par quatre branches de la famille Shaw, soit celle de Leslie E. Shaw, celle de son frère, J. R. Shaw, et celles de chacune de ses soeurs, Bertha M. Shaw et Dolly L. MacDonald. Immédiatement avant la fusion, chacune des sociétés fusionnantes détenait des actions catégorie A de Shaw ainsi que des actions catégorie B. Il précise que les branches de la famille ont choisi de procéder à la fusion de leurs sociétés de gestion dans le cadre d'une restructuration corporative et fiscale.

La Commission, tenant compte que la fusion des sociétés fusionnantes n'entraîne pas une acquisition d'actifs et que la fusion des sociétés de gestion des branches de la famille Shaw n'a pas été réalisée afin que M. Leslie E. Shaw bénéficie artificiellement de la dispense de l'article 123 de la Loi, accorde la dispense demandée.

Décision n° : 1999-C-0158

Article(s) : L-263 et L-124

L-123

Date : 1999-05-07

– Marshall-Barwick Inc.

La société Marshall-Barwick Inc. (ci-après « Marshall ») entend procéder à une restructuration de son capital-actions, aux termes de laquelle les porteurs d'actions catégorie B à droit de vote multiple de Marshall (ci-après les « actions B »), verront les actions B qu'ils détiennent échangées contre des actions catégorie A de Marshall (ci-après les « actions A ») sur la base d'une contre une.

L'actionnaire principal de Marshall, à savoir la société CEL Marshares Inc., détient environ 76 % des actions A et 82 % des actions B. Les actions A confèrent à leurs porteurs un droit de vote par action alors que les actions B leur donnent quatre votes par action. Les actions A et les actions B comportent, pour le reste, les mêmes droits et privilèges.

Il appert que la restructuration proposée constitue une opération de fermeture au sens de l'article 106.1 du *Règlement sur les valeurs mobilières* et au sens de la définition qui est donnée à ces termes à l'article 3 de l'*Instruction*

générale n° Q-27. En conséquence, une évaluation des titres visés est requise en vertu de l'article 106.1 du *Règlement* et de l'article 18 de l'*Instruction générale* n° Q-27. En effet, si la proposition de modification est adoptée par les actionnaires de Marshall, les porteurs d'actions B perdront trois votes sur les quatre dont ils bénéficient.

La Commission après avoir pris connaissance de la demande, accorde à Marshall, en vertu de l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, une dispense de l'obligation d'établir une évaluation des titres visés selon l'article 106.1 du *Règlement* ainsi qu'une dispense, en vertu de l'article 9 de l'*Instruction générale* n° Q-27, d'établir l'évaluation prévue à l'article 18 de cette *Instruction*, aux fins de la restructuration proposée. La présente décision est prononcée aux motifs suivants :

- une circulaire de sollicitation de procuration contenant l'information sur la restructuration du capital-actions proposée sera remise aux actionnaires de Marshall en vue de l'approbation du projet par ceux-ci en assemblée des actionnaires;
- lors de cette assemblée, le projet de restructuration sera aussi soumis à l'approbation par les deux tiers des porteurs minoritaires d'actions B, excluant CEL Marshares Inc.;
- les porteurs d'actions bénéficieront d'un droit à la dissidence en vertu de la *Loi canadienne sur les sociétés par actions*;
- le placement des actions A sera effectué en vertu de la dispense de prospectus prévue à l'article 50 de la Loi et sera soumis à l'approbation de la Commission;
- le cours et les volumes historiques des actions A et des actions B démontrent que leur valeur respective est similaire.

Décision n° : 1999-C-0161

Article(s) : L-263 et R-106.1

IG : (Q-27)- 9 et 18

Date : 1999-05-07

– Ressources Ste-Geneviève Ltée

Attendu que la société Ressources Ste-Geneviève Ltée (ci-après la « Société ») a déposé auprès de la Commission un prospectus provisoire relatif, entre autres choses, au placement de droits de souscription donnant le droit aux actionnaires de la Société de souscrire à des unités qui sont composées d'une action ordinaire du capital-actions de la Société et d'un droit de souscription pour une autre action ordinaire de la Société;

1999-07-30 Vol. XXX n° 30

Attendu que chaque droit de souscription permettait à son détenteur d'acheter une action ordinaire pour un montant de 0,13 \$ et que le prix de chaque unité était de 0,10 \$;

Attendu que la Société a obtenu relativement à ce placement, par la décision n° 1998-C-0459 datée du 22 décembre 1998, une dispense de l'application de l'article 2 de l'*Instruction générale n° Q-4*, afin de lui permettre d'émettre ces titres à un prix inférieur à 0,30 \$, cette décision étant en vigueur à la date d'octroi du visa du prospectus;

Attendu que la Commission a également accordé à la Société par cette décision, une dispense de l'application de l'article 4 de l'*Instruction générale n° Q-3*, afin de permettre l'attribution au courtier Alpha Capital Inc., qui agira à titre de placeur pour compte du placement de ces titres, des options de rémunération, à titre de rémunération additionnelle;

Attendu qu'à la suite d'une modification de la forme du placement ci-dessus, la Société procédera au placement d'unités, au prix de 0,10 \$ l'unité, pour un montant maximum de 3 020 000 \$, plutôt qu'à une offre de droits de souscription (ci-après le « placement modifié »);

Attendu que chaque unité faisant l'objet du placement modifié comprend une action ordinaire de la Société et un bon de souscription permettant à son porteur d'acquérir une action ordinaire de la Société au prix de 0,115 \$ pendant une période d'environ six mois après la clôture du placement et au prix de 0,13 \$ pendant les 12 mois suivants;

Attendu que la Société s'est adressée à la Commission pour obtenir une nouvelle dispense de l'application de l'article 2 de l'*Instruction générale n° Q-4*, afin de lui permettre d'émettre ces titres à un prix inférieur à 0,30 \$ dans le cadre du placement modifié;

Attendu que par sa décision n° 1998-C-0274 du 7 août 1998, la Commission a également autorisé la Société à procéder à un placement de bons de souscription spéciaux, au prix de 0,10 \$ chacun, donnant droit au moment de leur conversion à une unité composée d'une action ordinaire et d'un bon de souscription d'actions ordinaires de la Société, chacun de ces bons de souscription d'actions ordinaires pouvant être levé au prix de 0,115 \$ pour les six premiers mois et au prix de 0,13 \$ pour les douze mois suivant leur émission;

Attendu que les actions ordinaires de la Société sont transigées au Canadian Dealing Network Inc. à environ 0,05 \$ et que le cours de ces actions a fluctué entre 0,05 \$ et 0,01 \$ au cours des mois de janvier à avril 1999 inclusivement;

Attendu que la Société soumet qu'il lui sera impossible d'attirer des investisseurs à un prix supérieur à ce qui est indiqué plus haut;

Attendu que la Société soumettra à ses actionnaires, lors de la prochaine assemblée annuelle, une résolution en vue de permettre à la Société de consolider les actions ordinaires en circulation sur la base d'échange de 10 contre une;

Attendu que le courtier Alpha Capital bénéficiera d'une rémunération similaire à celle qui lui était accordée dans le cadre du placement de droits, à savoir des honoraires de 8 % du produit brut du placement, ainsi qu'une rémunération additionnelle sous forme de bons de souscription non cessibles permettant à ce courtier de souscrire un nombre d'actions ordinaires de la Société égal à 10 % de la totalité des unités émises, aux conditions du placement;

Attendu qu'il appert que la Société ne pourra continuer ses opérations sans l'apport de nouveaux capitaux;

En conséquence, la Commission, tenant compte des faits et des représentations qui lui ont été faites, accorde à la Société, dans le cadre du placement modifié, une dispense de l'application de l'article 2 de l'*Instruction générale n° Q-4*, afin de lui permettre d'émettre ces titres à un prix inférieur à 0,30 \$ et lui accorde également une dispense de l'application de l'article 4 de l'*Instruction générale n° Q-3*, afin de permettre l'attribution au courtier Alpha Capital de la rémunération additionnelle sous forme de bons de souscriptions tel que décrit ci-dessus.

La présente décision remplace la décision n° 1998-C-0459 rendue le 22 décembre 1998. Toutefois, la présente décision ne sera en vigueur qu'à la date où le visa sera apposé au prospectus du placement qui fait l'objet de la présente décision.

Décision n° : 1999-C-0170
IG : (Q-4)-2
Date : 1999-05-18

– Ressources Ste-Geneviève Ltée

La société Ressources Ste-Geneviève (ci-après la « Société ») s'est adressée à la Commission pour obtenir une dispense de l'application de l'article 2 de l'*Instruction générale n° Q-4*, afin d'autoriser un prix d'offre inférieur à 0,30 \$ pour les actions de la Société qui seront émises à divers créanciers de la Société, en règlement total ou partiel des créances qu'ils ont envers la Société.

Les actions visées par la demande seront qualifiées par le visa d'un prospectus visant le placement d'unités de la Société, au prix de 0,10 \$ l'unité (ci-après le « Placement »). Chaque unité comporte une action ordinaire et un bon de souscription permettant à son porteur d'acquérir une action ordinaire de la Société au prix de 0,115 \$ pendant une période d'environ six mois de la clôture et au prix de 0,13 \$ pendant les 12 mois subséquents.

La Société demande cette dispense relativement aux placements suivants :

- le placement auprès de la société Genoil Inc. d'une débenture de 1 400 000 \$ convertible en actions ordinaires de la Société, à raison d'une action ordinaire pour chaque 0,20 \$ de dette et d'intérêts afférents qui seront convertis en de telles actions;
- le placement auprès de la société Genoil Inc. de 4 500 000 unités de la Société, au prix de 0,10 \$, comportant une action ordinaire et un bon de souscription d'actions ordinaires permettant d'acquérir une action ordinaire de la Société au prix de 0,115 \$ pendant les six mois après son émission et à un prix de 0,13 \$ pendant les douze mois subséquents;
- le placement auprès de Mme Lison Daoust de 2 000 000 d'unités de la Société au prix de 0,10 \$ l'unité, en règlement d'une dette de 200 000 \$;
- le placement auprès de la société Emerging Africa Gold (EAG) Inc. de 4 050 000 unités de la Société au prix de 0,10 \$ l'unité, en règlement d'une dette de 405 000 \$.

La Commission accorde la dispense demandée, tenant compte des représentations qui lui ont été faites, de la situation financière de la Société et du cours des actions ordinaires de la Société sur le Canadian Dealing Network Inc., qui se situe à environ 0,05 \$ l'action. En outre, la Commission a accordé, par sa décision n° 1999-C—0170 du 18 mai 1999, une telle dispense pour permettre le placement des unités de la Société, au prix de 0,10 \$ l'unité, dans le cadre du Placement.

Décision n° : 1999-C-0171

IG : (Q-4)-2

Date : 1999-05-18

— Second Cup Ltd. (The)

La société The Second Cup Ltd. (ci-après la « Société ») a annoncé son intention de procéder à une offre publique de rachat au comptant, visant 5 000 000 d'actions ordinaires de la Société au prix de 16 \$ l'action (ci-après « l'offre »).

Les conditions de l'offre comprennent le dépôt réel ou présumé d'au moins 5 000 000 d'actions ordinaires de la Société.

Les actionnaires de la Société auront, dans le cadre de l'offre, l'option de déposer un nombre spécifique d'actions de la Société (ci-après « l'option de dépôt fixe ») ou de déposer le nombre d'actions nécessaire au maintien de leur pourcentage d'intérêt dans la Société après l'offre (ci-après « l'option de dépôt proportionnel »).

Aux termes de l'offre, les actionnaires qui n'auront pas indiqué leur choix seront réputés avoir choisi l'option de dépôt fixe. Les actionnaires qui auront choisi l'option de dépôt proportionnel (ci-après le « groupe optant pour le dépôt proportionnel ») devront déposer toutes les actions ordinaires qu'ils détiennent et, à l'expiration de l'offre, chaque membre du groupe optant pour le dépôt proportionnel, sera réputé avoir déposé un pourcentage des actions qu'il détient correspondant au pourcentage d'actions de la totalité des actions ordinaires en circulation, à l'exclusion des actions détenues par le groupe optant pour le dépôt proportionnel, qui aura été déposé selon l'option de dépôt fixe. La Société, après avoir déterminé le nombre d'actions réputées avoir été déposées aux termes de l'option de dépôt proportionnel, remettra à chacun des actionnaires la balance des actions déposées dans le cadre de cette option.

Il est également prévu que si tous les actionnaires déposent leurs actions selon l'option de dépôt proportionnel, chacun d'entre eux sera réputé avoir déposé la totalité de ses actions aux termes de l'offre et la Société prendra livraison et réglera toutes les actions réputées déposées au prorata du nombre d'actions détenues par chaque actionnaire. Si plus de 5 000 000 d'actions sont déposées ou sont réputées avoir été déposées aux termes de l'offre, la Société prendra livraison des actions ainsi déposées au prorata du nombre d'actions déposées, ou réputées avoir été déposées, par chaque actionnaire déposant.

La Société demande à la Commission, en vertu de l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, une dispense de l'application de l'article 147.2 de la Loi, afin de lui permettre d'effectuer une réduction proportionnelle des titres en tenant compte du pourcentage d'actions réputées avoir été déposées par les actionnaires du groupe optant pour le dépôt proportionnel. Elle demande aussi une dispense de l'application de l'article 179 du *Règlement sur les valeurs mobilières*. Elle demande, enfin, une

dispense de l'obligation prévue à l'article 183 du Règlement sur les valeurs mobilières, d'effectuer une évaluation des actions ordinaires visées par l'offre.

La Société précise que trois de ses actionnaires, à savoir Cara Operations Limited, Michael Bregman et Louis Bregman (ci-après collectivement les « actionnaires principaux »), qui détiennent globalement environ 62 % des actions ordinaires de la Société, ont indiqué leur intention de se prévaloir de l'option de dépôt proportionnel. Elle ajoute, de plus, qu'il été jugé opportun que les actionnaires principaux n'augmentent pas leur intérêt proportionnel dans la Société.

La Société soumet, enfin, qu'il existe avant l'offre un marché liquide pour les titres des porteurs minoritaires et que les porteurs qui refusent l'offre auront accès, après celle-ci, à un marché qui ne présentera pas une diminution importante de liquidité par rapport à celui avant l'offre.

La Commission, après avoir pris connaissance de la demande, accorde à la Société les dispenses demandées. La présente décision est notamment prononcée aux motifs suivants :

- tous les porteurs d'actions ordinaires de la Société bénéficieront de l'option de dépôt proportionnel;
- la note d'information établie par la Société dans le cadre de l'offre, contiendra une opinion d'un courtier inscrit indépendant de celle-ci, à savoir la société First Marathon Securities Limited, confirmant qu'un marché liquide pour les porteurs minoritaires existe avant l'offre et que la Société ne subira pas de diminution importante de liquidité en cas de suite positive à l'offre;
- la Bourse de Toronto, à la cote de laquelle sont inscrites les actions ordinaires de la Société, confirmera l'opinion de First Marathon Securities Limited;
- le fait d'accorder les dispenses demandées ne serait pas contraire à l'intérêt public.

Décision n° : 1999-C-0162

Article(s) : L-263 et L-147.2

L-263 et R-179

L-263 et R-183

Date : 1999-05-07

– **Unocal Canada Resources
(Northrock Resources Ltd.)**

La société Unocal Canada Resources (ci-après « Unocal ») demande à la Commission, en vertu du deuxième alinéa de l'article 145 de la *Loi sur*

les valeurs mobilières, l'autorisation en vue de la conclusion de nouveaux contrats d'emploi avec MM. Don R. Hansen, Grant B. Fagerheim et John H. Van de Pol, dans le cadre d'une offre publique d'achat d'Unocal, datée du 21 avril 1999, visant 10 000 000 d'actions ordinaires de la société Northrock Resources Ltd. (ci-après « Northrock »).

En même temps qu'elle a signé la convention de souscription dans le cadre de l'offre, Northrock a conclu avec M. Don R. Hansen, son président et chef de la direction et administrateur, une lettre d'entente selon laquelle Northrock s'est engagée à payer à M. Hansen, à la condition que l'opération soit réalisée, l'équivalent du double de son salaire annuel, soit la somme à laquelle il aurait autrement eu droit selon son contrat d'emploi existant avec Northrock, au moment du changement de contrôle de la société, qui serait réputé avoir eu lieu à la réalisation de l'opération avec Unocal. Le versement de cette somme sera effectué sur une période de deux ans, dont la moitié sera réglée en actions de Northrock, dont M. Hansen ne pourra se départir pendant une période d'un an après leur acquisition. Il est également prévu que si M. Hansen démissionne ou s'il est destitué pour un motif valable, il devra renoncer à tout autre paiement prévu par cette entente. M. Hansen bénéficie en vertu de son contrat actuel, d'un montant forfaitaire équivalent à deux ans de son salaire, payable comptant, en cas de changement de contrôle de l'entreprise.

Northrock a conclu des ententes semblables avec M. Grant B. Fagerheim, vice-président, commercialisation et prospection de la clientèle et chef de l'exploitation de Northrock et avec M. John H. Van de Pol, vice-président, finances et chef des services financiers de Northrock. Ces deux personnes, contrairement à M. Hansen, ont le droit, en vertu de leur contrat d'emploi actuel, de recevoir une telle indemnité en cas de congédiement déguisé dans le cas de changement de contrôle de l'entreprise. Unocal soumet toutefois que la compensation qui leur est accordée est nécessaire pour continuer d'assurer leur présence au sein de Northrock et sera aux bénéfices des actionnaires de Northrock.

Unocal précise que ces engagements ont été pris par Northrock et qu'ils ont été approuvés par le comité de rémunération de cette dernière. De plus, il appert que Northrock a négocié un projet de contrat avec ces trois dirigeants avec l'aide d'Unocal et que Northrock est tenue, selon la convention de souscription, de confirmer que des ententes d'emploi, révisées et approuvées par Unocal, ont été conclues avec ces dirigeants avant la mise en œuvre de l'ensemble ou de toute partie de l'opération avec Unocal,

notamment avant que cette dernière acquière les actions de Northrock déposées en réponse à l'offre.

La Commission, tenant compte de l'ensemble des faits et des arguments présentés par Unocal, est d'avis que les contrats d'emploi à être signés sont conclus pour des motifs autres que celui d'augmenter la contrepartie versée aux trois dirigeants dans le cadre de l'offre. Elle autorise donc, en vertu du deuxième alinéa de l'article 145 de la Loi, la signature des contrats d'emploi avec MM. Don R. Hansen, Grant B. Fagerheim et John H. Van de Pol, conformément à l'information déposée auprès d'elle.

Décision n° : 1999-C-0166
Article(s) : L-145
Date : 1999-05-12

3. INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

4. POURSUITES JUDICIAIRES

4.1 Poursuites criminelles

4.2 Poursuites pénales

4.3 Poursuites civiles

5. INTERDICTIONS

5.1 Interdiction d'effectuer une opération sur valeurs

– **Iwave.com, Inc.**

Décision interdisant à toute personne d'effectuer une opération sur les valeurs de l'émetteur, au motif qu'il ne s'est pas conformé aux obligations d'information de la Loi.

L'interdiction a été prononcée le 29 juillet 1999.

5.2 Interdiction d'exercer l'activité de conseiller ou de courtier en valeurs

5.3 Levée d'interdiction

6. PLACEMENTS

6.1 Visas de prospectus

Prospectus provisoires

– **Alberta Energy Company Ltd.**

Visa du prospectus simplifié provisoire du 22 juillet 1999 concernant le placement d'un emprunt de 500 000 000 \$ en débentures-billets à moyen terme (non garanties).

Le visa prend effet le 23 juillet 1999.

Placeurs pour compte :

Marchés mondiaux CIBC Inc.
Société de Valeurs First Marathon Limitée
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.
Merrill Lynch Canada Incorporée
Nesbitt Burns Inc.
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
ScotiaMcLeod Inc.
Valeurs Mobilières TD Inc.

Numéro de projet Sédar : 193388

– **Alberta Energy Company Ltd.**

Visa du prospectus simplifié provisoire du 22 juillet 1999 concernant le placement d'un emprunt de 150 000 000 \$ en titres privilégiés à 8,50 % échéant le 30 septembre 2048 (capital de 25 \$ par titre) au prix de 25 \$ le titre.

Le visa prend effet le 23 juillet 1999.

Preneurs fermes :

RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
Merrill Lynch Canada Incorporée
ScotiaMcLeod Inc.
Marchés mondiaux CIBC Inc.
Valeurs Mobilières TD Inc.
Nesbitt Burns Inc.
Bunting Warburg Dillon Read Inc.
Société de Valeurs First Marathon Limitée
Lévesque Beaubien Geoffrion Inc.
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.
Capital Newcrest Inc.

Numéro de projet Sédar : 193413

– **Fonds de secteurs mondiaux Merrill Lynch
Fonds RER de secteurs mondiaux Merrill
Lynch**

Visa du prospectus simplifié provisoire du 12 juillet 1999 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 21 juillet 1999.

Numéro de projet Sédar : 191286

– **Global Plus (CDN \$) Income Trust**

Visa du prospectus provisoire du 21 juillet 1999 concernant le placement de parts, au prix de 25 \$ CA la part.

Le visa prend effet le 22 juillet 1999.

Placeurs pour compte :

RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
Nesbitt Burns Inc.
ScotiaMcLeod Inc.
Valeurs Mobilières TD Inc.
Merrill Lynch Canada Incorporée
Marchés mondiaux CIBC Inc.
Lévesque Beaubien Geoffrion Inc.
Canaccord Capital Inc.
Société de Valeurs First Marathon Limitée
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.

Numéro de projet Sédar : 193005

– **Global Plus (US \$) Income Trust**

Visa du prospectus provisoire du 21 juillet 1999 concernant le placement de parts, au prix de 20 \$ US la part.

Le visa prend effet le 22 juillet 1999.

Placeurs pour compte :

RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
Nesbitt Burns Inc.
ScotiaMcLeod Inc.
Valeurs Mobilières TD Inc.
Merrill Lynch Canada Incorporée
Marchés mondiaux CIBC Inc.
Lévesque Beaubien Geoffrion Inc.
Canaccord Capital Inc.
Société de Valeurs First Marathon Limitée
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.

Numéro de projet Sédar : 193010

– **Portefeuille canadien de croissance
spécifique Navigator
Fonds canadien de croissance Navigator
Fonds de revenu canadien Navigator
Fonds d'investissement de valeurs
américaines Navigator
Fonds Asie-Pacifique Navigator
Fonds canadien de technologie Navigator
Fonds du marché monétaire Navigator
Fonds Japon Navigator
Fonds d'actions européennes Navigator
Fonds Principes Navigator**

Visa du prospectus simplifié provisoire du 23 juillet 1999 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 26 juillet 1999.

Numéro de projet Sédar : 193660

– **Telesat Canada**

Visa du prospectus provisoire du 19 juillet 1999 concernant le placement d'un emprunt de 150 000 000 \$ en billets à 7,40 % série 99-B échéant le 28 juin 2006 (émis au remplacement de 150 000 000 \$ de capital global de billets à 7,40 % série 99-A échéant le 28 juin 2006 déjà émis).

Le visa prend effet le 22 juillet 1999.

Preneurs fermes :

RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
Marchés mondiaux CIBC Inc.
Lévesque Beaubien Geoffrion Inc.
Nesbitt Burns Inc.

Numéro de projet Sédar : 192423

Prospectus définitifs

– **Crédit John Deere Inc.**

Visa du prospectus simplifié du 22 juillet 1999 concernant le placement d'un emprunt de 1 000 000 000 \$ en billets à moyen terme.

Le visa prend effet le 23 juillet 1999.

Preneurs fermes :

RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
Valeurs Mobilières TD Inc.

Numéro de projet Sédar : 191613

1999-07-30 Vol. XXX n° 30

– **Fonds de placement immobilier H & R**

Visa du prospectus simplifié du 23 juillet 1999 concernant le placement de 6 325 000 parts au prix de 11,10 \$ la part.

Le visa prend effet le 23 juillet 1999.

Preneurs fermes :

Merrill Lynch Canada Incorporée
Marchés mondiaux CIBC Inc.
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
ScotiaMcLeod Inc.
Nesbitt Burns Inc.
Valeurs Mobilières TD Inc.

Numéro de projet Sédar : 191825

– **Fonds Optima Stratégie**

Fonds Optima Stratégie - Fonds d'actions canadiennes
Fonds Optima Stratégie - Fonds de revenu fixe canadien
Fonds Optima Stratégie - Fonds de revenu à court terme canadien
Fonds Optima Stratégie - Fonds monétaire
Fonds International Optima Stratégie - Fonds d'actions américaines
Fonds International Optima Stratégie - Fonds d'actions internationales
Fonds International Optima Stratégie - Fonds de revenu fixe international
Fonds International Optima Stratégie - Fonds immobilier
Fonds RÉR de revenu fixe international
Optima Stratégie
Fonds RÉR d'actions américaines
Optima Stratégie
Fonds RÉR d'actions internationales
Optima Stratégie

Visa du prospectus simplifié du 14 juillet 1999 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 22 juillet 1999.

Numéro de projet Sédar : 171805

– **Gazoduc Trans Québec & Maritimes Inc.**

Visa du prospectus simplifié du 27 juillet 1999 concernant le placement d'un emprunt de 250 000 000 \$ d'obligations en séries garanties par Société en commandite Gazoduc TQM.

Le présent visa donné selon le régime de l'examen accéléré confirme que le prospectus simplifié définitif a également été visé par les autorités de valeurs mobilières de la Colombie-Britannique, de l'Alberta, de la Saskatchewan, du

Manitoba, de l'Ontario, de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick, de Terre-Neuve et de l'Île du Prince-Édouard.

Le visa prend effet le 27 juillet 1999.

Numéro de projet Sédar : 191638

– **Groupe de Fonds AGF**

Fonds d'Amérique latine 20/20 AGF
Fonds indien 20/20 AGF
Fonds de titres actifs^{MC} RER 20/20 AGF
Fonds valeur de marchés en émergence 20/20 AGF
Fonds de croissance active^{MC} 20/20 AGF
Fonds international de titres actifs^{MC} 20/20 AGF
Fonds actif^{MC} RER PME 20/20 AGF
Fonds 20/20 de ressources canadiennes Limitée
Fonds Japon RER AGF
Fonds AGF d'actions de croissance Limitée
Fonds de croissance américaine RER AGF
Fonds de croissance européenne RER AGF
Fonds international RER de répartition d'actions AGF
Fonds valeur internationale AGF
Fonds de titres canadiens AGF
Fonds de dividendes AGF
Fonds mondial équilibré AGF
Fonds européen de répartition de l'actif AGF
Fonds AGF de croissance et à revenu canadien
Fonds américain de répartition tactique de l'actif AGF
Fonds américain RER de répartition tactique de l'actif AGF
Fonds canadien de répartition tactique de l'actif AGF
Fonds américain à court terme de haut rendement AGF
Fonds AGF d'obligations canadiennes
Fonds AGF à revenu américain
Fonds mondial d'obligations gouvernementales AGF
Fonds mondial d'obligations RER AGF
Fonds AGF de titres à revenu élevé canadiens
Fonds AGF de marché monétaire canadien
Compte AGF de marché monétaire américain
Groupe AGF International Limitée - Catégorie Direction Chine AGF
Groupe AGF International Limitée - Catégorie Croissance asiatique AGF
Groupe AGF International Limitée - Catégorie Japon AGF

Groupe AGF International Limitée -
Catégorie Spécial américaine AGF
Groupe AGF International Limitée -
Catégorie Allemagne AGF
Groupe AGF International Limitée -
Catégorie Croissance américaine AGF
Groupe AGF International Limitée -
Catégorie d'actions immobilières
mondiales AGF
Groupe AGF International Limitée -
Catégorie Croissance européenne AGF
Groupe AGF International Limitée -
Catégorie de titres internationaux AGF
Groupe AGF International Limitée -
Catégorie Canada AGF
Groupe AGF International Limitée -
Catégorie d'actions mondiale AGF
Groupe AGF International Limitée -
Catégorie Revenu à court terme
international AGF

Visa du prospectus simplifié du 22 juillet 1999
concernant le placement de parts et d'actions.

Le visa prend effet le 27 juillet 1999.

Mandataire :

Les Fonds AGF Inc.

Numéro de projet Sédar : 172254

- **Groupe de Fonds O'Donnell (Le)**
Fonds canadien O'Donnell
Fonds sélect O'Donnell
Fonds de croissance O'Donnell
Fonds canadien nouvelle croissance
O'Donnell
Fonds sectoriel américain de croissance
O'Donnell
Fonds américain à capitalisation moyenne
O'Donnell
Fonds mondial d'actions O'Donnell
Fonds équilibré O'Donnell
Fonds d'optimisation du revenu O'Donnell
Fonds américain d'optimisation du revenu
O'Donnell
Fonds d'obligations canadiennes
O'Donnell
Fonds du marché monétaire O'Donnell
Fonds à court terme O'Donnell
Fonds mondial de métaux précieux
O'Donnell

Visa du prospectus simplifié du 9 juillet 1999
concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 22 juillet 1999.

Numéro de projet Sédar : 182250

- **Pan American Silver Corp.**

Visa du prospectus simplifié du 20 juillet 1999
concernant le placement de 6 000 000 d'actions
ordinaires et 6 000 000 de bons de souscription
d'actions ordinaires.

Le visa prend effet le 21 juillet 1999.

Numéro de projet Sédar : 189557

Modifications du prospectus

- **Fonds d'investissement Pow^{er}**

Visa de la modification n° 4 du 21 juillet 1999 du
prospectus simplifié du 13 juillet 1998 concer-
nant le placement de parts de :

Fonds américain Pow^{er} Dynamique
Fonds équilibré Pow^{er} Dynamique
Fonds obligataire Pow^{er} Dynamique
Fonds canadien Pow^{er} Dynamique.

Cette modification fait suite à un changement
de nom.

Le visa prend effet le 26 juillet 1999.

Numéro de projet Sédar : 101618

- **Fonds Fidelity**

Visa de la modification n° 1 du 16 juillet 1999 du
prospectus simplifié du 18 septembre 1998 con-
cernant le placement de parts de :

Fonds Fidelity Revenus nord-américains
Fonds Fidelity Revenus canadiens
Fonds Fidelity Obligations Marchés émergents
Fonds Fidelity portefeuille Marchés émergents
Fonds Fidelity croissance Europe
Fonds Fidelity Extrême-Orient
Fonds Fidelity portefeuille international
Fonds Fidelity croissance Japon
Fonds Fidelity croissance Amérique Latine
Fonds Fidelity répartition mondiale
Fonds Fidelity actif à court terme Canada
Fonds Fidelity marché monétaire É.-U.

Cette modification fait état qu'il est proposé
de fusionner le Fonds Fidelity Revenus nord-
américains et le Fonds Fidelity Revenus canadiens.
Et il est aussi proposé de changer l'objectif de
placement du Fonds Fidelity Obligations Marchés
émergents.

Le visa prend effet le 23 juillet 1999.

Numéro de projet Sédar : 115185

1999-07-30 Vol. XXX n° 30

– **Fonds Mutuels BPI**

Visa de la modification du 20 juillet 1999 du prospectus simplifié du 8 juillet 1999 concernant le placement de parts de :

Fonds américain valeur réelle BPI
Fonds RER américain valeur réelle BPI
Fonds américain petites sociétés BPI
Fonds mondial valeur réelle BPI
Fonds RER mondial valeur réelle BPI
Fonds international valeur réelle BPI
Fonds mondial petites sociétés BPI
Fonds de marchés en développement BPI
Fonds Asie-Pacifique BPI
Fonds canadien valeur réelle BPI
Fonds d'actions à dividende BPI
Fonds canadien valeur boursière moyenne BPI
Fonds canadien petites sociétés BPI
Fonds de ressources canadiennes BPI Inc.
Fonds de revenu et croissance BPI
Fonds revenu élevé BPI
Fonds de revenus de dividendes BPI
Fonds canadien d'obligations BPI
Fonds d'obligations de sociétés BPI
Fonds RER mondial d'obligations BPI
Fonds de bons du trésor BPI
Fonds américain du marché monétaire BPI

Cette modification fait suite à l'acquisition de Corporation de Gestion BPI par CI Mutual Fund Inc.

Cette décision annule et remplace la décision n° 1999-MC-1857 en date du 26 juillet 1999.

Le visa prend effet le 27 juillet 1999.

Numéro de projet Sédar : 165769

– **Groupe de Fonds Dynamique**

Visa de la modification n° 1, datée du 21 juillet 1999 au prospectus simplifié du 28 août 1998 concernant le placement de parts de Fonds d'achats périodiques Dynamique et Fonds de Fonds Dynamique.

Cette modification fait suite à un changement de noms.

Le visa prend effet le 26 juillet 1999.

Numéro de projet Sédar : 112355

– **Groupe de Fonds Dynamique**

Visa de la modification n° 4, datée du 21 juillet 1999 au prospectus simplifié du 31 mai 1998 concernant le placement de parts de Fonds de croissance canadien Pow^{er} Dynamique.

Cette modification fait suite à un changement de nom.

Le visa prend effet le 27 juillet 1999.

Numéro de projet Sédar : 86367

Modification de la notice d'offre

6.2 Dispenses

– **Banque Canadienne Impériale de Commerce**

Dispense de présenter au prospectus la couverture par l'actif et par les bénéfices prévue à la rubrique 8 de l'Annexe IV du Règlement.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

– **Blockbuster Inc.**

Dispense de prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement d'actions ordinaires de catégorie A de la société auprès de ses salariés et dirigeants et de ceux de sociétés du même groupe aux conditions suivantes :

1. que l'aliénation de ces titres ne puisse avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus sauf entre les souscripteurs ou entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens ou à l'extérieur du Québec;
2. qu'une copie des documents d'information respectant les normes américaines soit remise à toutes les personnes visées par le placement.

– **Caisse populaire Desjardins La Sablière**

Dispense de prospectus concernant le placement de parts permanentes.

Les titres sont placés auprès des porteurs de parts de Caisse populaire Desjardins de Notre-Dame-des-Prairies et Caisse populaire Desjardins de Notre-Dame-de-Lourdes en échange de leurs titres dans le cadre d'une opération de regroupement des sociétés.

À compter du 1^{er} novembre 1999, Caisse populaire Desjardins La Sablière devient un émetteur assujéti aux obligations prescrites au Titre III de la Loi.

Numéro de projet Sédar : 193292

– Capital de Risque Wild Grizzly Inc.

Dispense de prospectus concernant le placement de 2 142 875 unités, chacune composée d'une action ordinaire et d'un bon de souscription d'une action ordinaire, au prix de 0,35 \$ l'unité, conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

Les titres sont placés à l'extérieur du Québec.

Numéro de projet Sédar : 192276

– Capital de Risque Wild Grizzly Inc.

Dispense de prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour les placements :

- de 9 213 750 actions de catégorie « A » au prix de 0,24 \$ l'action auprès des actionnaires de Corporation de Sécurité Trans-Canada;
- de 1 014 285 options d'achat d'actions de catégorie « A » auprès de ses employés et dirigeants conformément à la notice d'offre déposée auprès de la Commission.

– Compagnie Minière Black Hawk Inc.

Dispense de prospectus concernant le placement de 1 674 206 actions ordinaires auprès de Repadre Capital Corporation, conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

Les titres sont placés à l'extérieur du Québec.

Numéro de projet Sédar : 192568

– Conceptis Technologies Inc.

Dispense de prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement d'options d'achat d'un maximum de 2 576 040 actions ordinaires en vertu de son Régime d'options d'achat d'actions 1999 auprès des salariés, dirigeants et consultants ou conseillers de la société et de ceux de sociétés du même groupe, conformément aux informations déposées auprès de la Commission et à la condition que la société dépose un rapport sur le nombre et la valeur des titres placés au Québec en vertu du régime, conformément aux dispositions prévues à l'article 114 du Règlement.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus sauf entre les souscripteurs et entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens ou à l'extérieur du Québec par l'entremise d'un marché organisé.

– Crédit John Deere Inc.

Dispense Crédit John Deere Inc. de l'application de l'article 33 de la Loi en l'autorisant à faire durer deux ans à partir de la date du visa du prospectus simplifié le placement d'un emprunt de 1 000 000 000 \$ en billets à moyen terme.

Dispense Crédit John Deere Inc., dans son prospectus simplifié, de présenter les attestations prévues aux articles 61 et 62 du Règlement, et la totalité ou une partie des informations prévues aux rubriques 1, 5, 6 et 9 et à la rubrique 9.1 le cas échéant, de l'Annexe IV du Règlement.

Ces dispenses sont conditionnelles à l'établissement et au dépôt d'un supplément conforme aux dispositions du régime de prospectus préalable prévu à l'Instruction générale n° C-44 à l'occasion d'un placement d'un emprunt de 1 000 000 000 \$ en billets à moyen terme.

Dispense Crédit John Deere Inc. de l'inscription à titre de courtier concernant le placement d'un emprunt de 1 000 000 000 \$ en billets à moyen terme par voie de prospectus, à la condition que le coût total de souscription soit d'au moins 150 000 \$ par personne ou auprès d'acquéreurs avertis.

– CU Inc.

Dispense CU Inc. de l'application de l'article 33 de la Loi en l'autorisant à faire durer deux ans à partir de la date du visa du prospectus simplifié le placement d'un emprunt de 750 000 000 \$ en débetures (non garanties).

Dispense CU Inc., dans son prospectus simplifié, de présenter les attestations prévues aux articles 61 et 62 du Règlement, et la totalité ou une partie des informations prévues aux rubriques 1, 5, 6 et 9 et à la rubrique 9.1 le cas échéant, de l'Annexe IV du Règlement.

Ces dispenses sont conditionnelles à l'établissement et au dépôt d'un supplément conforme aux dispositions du régime de prospectus préalable prévu à l'Instruction générale n° C-44 à l'occasion d'un placement d'un emprunt de 750 000 000 \$ en débetures (non garanties).

Dispense CU Inc. de l'inscription à titre de courtier concernant le placement d'un emprunt de 750 000 000 \$ en débetures (non garanties) par voie de prospectus, à la condition que le coût total de souscription soit d'au moins 150 000 \$ par personne ou auprès d'acquéreurs avertis.

– **Genesee & Wyoming Inc.**

Dispense de prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement d'options de souscription de 80 000 actions ordinaires de catégorie A auprès de Robert Wheeler et Geoffrey Chambers.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus sauf entre les souscripteurs ou entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens ou à l'extérieur du Québec.

– **La nouvelle Allied Domecq PLC**

Dispense de prospectus concernant le placement de titres.

Les titres sont placés auprès des détenteurs de titres de l'ancienne Allied Domecq PLC en échange de leurs titres dans le cadre de la restructuration du capital de la société.

À compter de la date effective de l'opération, La nouvelle Allied Domecq PLC devient un émetteur assujéti aux obligations prescrites au Titre III de la Loi.

– **Osisko Exploration Ltée**

Dispense de prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement d'options de souscription de 1 875 378 actions ordinaires auprès des salariés, dirigeants et fournisseurs de services de la société, conformément à la notice d'offre en date du 9 juillet 1999 déposée auprès de la Commission et à la condition que la société dépose un rapport sur le nombre et la valeur des titres placés au Québec en vertu du régime, conformément aux dispositions prévues à l'article 114 du Règlement.

– **Pan American Silver Corp.**

Dispense Pan American Silver Corp. de l'application de l'article 33 de la Loi en l'autorisant à faire durer deux ans à partir de la date du visa du prospectus simplifié le placement de 6 000 000 d'actions ordinaires et 6 000 000 de bons de souscription d'actions ordinaires.

Dispense Pan American Silver Corp., dans son prospectus simplifié, de présenter les attestations prévues aux articles 61 et 62 du Règlement, et la totalité ou une partie des informations prévues aux rubriques 1, 5, 6 et 9 et à la rubrique 9.1 le cas échéant, de l'Annexe IV du Règlement.

Ces dispenses sont conditionnelles à l'établissement et au dépôt d'un supplément conforme aux

dispositions du régime de prospectus préalable prévu à l'Instruction générale n° C-44 à l'occasion d'un placement de 6 000 000 d'actions ordinaires et 6 000 000 de bons de souscription d'actions ordinaires.

Dispense Pan American Silver Corp. de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de 6 000 000 d'actions ordinaires et 6 000 000 de bons de souscription d'actions ordinaires par voie de prospectus, à la condition que le coût total de souscription soit d'au moins 150 000 \$ par personne ou auprès d'acquéreurs avertis.

– **Pétrole & Gaz S.R.I. inc.**

Dispense de prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement d'options de souscription de 650 000 actions ordinaires auprès des salariés, dirigeants et fournisseurs de service de la société, conformément aux informations déposées auprès de la Commission et à la condition que la société dépose un rapport sur le nombre et la valeur des titres placés au Québec en vertu du régime, conformément aux dispositions prévues à l'article 114 du Règlement.

– **Produits d'artisanat et pépinière rose blanche Limitée**

Dispense de prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement d'un emprunt sous forme de billets non garantis de série 1 et de série 2 auprès des créanciers chirographaires, en règlement de leurs créances, conformément à l'information déposée auprès de la Commission.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus avant l'expiration d'un délai de douze mois de leur souscription, sauf entre les souscripteurs ou entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens, à la condition en ce dernier cas, que la Commission en soit avisée cinq jours avant l'opération. Après le délai de douze mois, l'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus pourvu que l'émetteur ait qualité d'émetteur assujéti. De plus, si le vendeur est un initié, l'émetteur assujéti doit avoir satisfait à ses obligations d'information qui en découlent pendant les douze mois précédant l'aliénation.

– **Rolls-Royce plc**

Dispense de prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement d'options de souscription d'actions ordinaires dans le cadre de son régime intitulé « The Rolls-Royce International Sharesave Plan 1999 » de la société

auprès de ses salariés et dirigeants et de ceux de sociétés du même groupe aux conditions suivantes :

1. que l'aliénation de ces titres ne puisse avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus sauf entre les souscripteurs ou entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens ou à l'extérieur du Québec;
2. qu'une copie d'un document établi en français expliquant les modalités du régime soit transmise à chaque personne éligible résidente au Québec;
3. qu'une copie des documents d'information respectant les normes américaines soit remise à toutes les personnes visées par le placement.

– **Vaccins nord-américains, Inc.**

Dispense de prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de bons de souscription de 750 000 actions ordinaires de la société auprès de BioChem Pharma Inc. à la condition que l'aliénation de ces titres ait lieu entre le souscripteur et des personnes avec qui il a des liens ou à l'extérieur du Québec.

6.3 Avis de placement

– **China.com Corporation**

Placement de 1 000 actions catégorie A, au prix de 20 \$ U.S. l'action.

Souscripteur :

Caisse de Dépôt et Placement du Québec

Date du placement : Le 12 juillet 1999

– **GlobeNet Communications Group Limited**

Placement de 1 470 588 actions ordinaires, au prix de 20,40 \$ U.S. l'action et de 100 actions catégorie B, au prix de 1,50 \$ U.S. l'action.

Souscripteur :

Capital Communications CDPQ Inc.

Date du placement : Le 14 juillet 1999

– **Telesat Canada**

Placement d'un emprunt de 15 600 000 \$, en billets séries 99-A, 7.40 % l'an, échéant en juin 2006.

Souscripteurs :

Fiducie Desjardins
Caisse de dépôt et placement du Québec
2853-7066 Québec Inc.
Gestion de portefeuille Natcan

Date du placement : Le 28 juin 1999

6.4 Refus

6.5 Divers

– **Alberta Energy Company Ltd.**

Dispense de l'obligation, prévue à l'article 40.1 de la Loi, d'établir une version française des documents intégrés par renvoi dans le prospectus simplifié provisoire qu'elle entend déposer vers le 23 juillet 1999, compte tenu que la version française de ces documents sera déposée lors du dépôt du prospectus simplifié dans sa forme définitive.

– **ARC Energy Trust**

Dispense des obligations prévues à l'article 5 de l'Instruction générale n° Q-3 afin de lui permettre d'accorder aux preneurs fermes une option, portant sur 15 % des titres faisant l'objet du placement, aux fins de fixer ou de stabiliser le cours de la valeur qui fait l'objet du placement.

Numéro de projet Sédar : 192331

– **Badger Daylighting Inc.**

Autorisation donnée à la société de devenir émetteur assujéti au motif qu'elle est tenue à des obligations d'information continue équivalentes en Alberta et de faire valoir une période de 3 ans et 7 mois pendant laquelle elle a satisfait à ces obligations.

– **BII Acquisition Limited Partnership (« BII »)**

Dispense de l'obligation, prévue à l'article 40.1 de la Loi, d'établir une version française des documents d'offre qu'elle entend déposer vers le 26 juillet 1999 dans le cadre de l'offre publique d'achat visant 5 000 000 de parts de fiducie de Fonds de placement immobilier constitué d'hôtels canadiens (« FPICHC »), à la condition (i) que la version française desdits documents d'offre soit déposée auprès de la Commission et transmise aux porteurs de parts de FPICHC résidant au Québec au plus tard le 29 juillet 1999 et (ii) qu'un

avis à cet effet rédigé en français, incluant notamment les modalités de l'offre, soit déposé auprès de la Commission et transmis aux porteurs de parts résidant au Québec simultanément avec la version anglaise des documents d'offre.

– **Bonavista Petroleum Ltd.**

Autorisation donnée à la société de devenir émetteur assujetti au motif qu'elle est tenue à des obligations d'information continue équivalentes en Alberta et de faire valoir une période de 12 ans pendant laquelle elle a satisfait à ces obligations.

– **Corporation Vector Aérospatiale**

Dispense de l'obligation prévue à l'article 164 du Règlement, de déposer le supplément prévu à l'annexe IX.1, ainsi que de l'obligation prévue à l'article 58 du Règlement, de présenter dans son prospectus simplifié l'information indiquée dans la partie B de l'annexe IV, à la condition que Corporation Vector Aérospatiale satisfasse, lors du dépôt de son prospectus simplifié provisoire à la 2^e exigence de l'article 164 du Règlement, au motif que la société est admissible au régime de prospectus simplifié selon les dispositions de l'Instruction générale canadienne n° C-47 et qu'elle entend s'en prévaloir.

– **CYBERplex Inc.**

Dispense W. Dean Hopkins et Mosaic Venture Partners, Limited Partnership I des obligations prévues à l'Instruction générale n° Q-8 en ce qui a trait au dépôt entre les mains d'un tiers des actions qu'ils détiennent dans CYBERplex Inc. aux motifs suivants :

- la société CYBERplex Inc. est un émetteur assujetti dans les provinces de l'Alberta et de l'Ontario;
- les actions ont fait l'objet d'entiercement le 18 juin 1996, le 18 avril 1997 ainsi que le 22 juillet 1998;
- les actions sont inscrites à la cote de la Bourse de Toronto.

– **Fonds de solidarité des travailleurs du Québec (FTQ) (Le)**

Désignation comme acquéreur averti jusqu'au 29 juillet 1999.

– **Rolls-Royce plc**

Dispense de l'application des dispositions prévues aux paragraphes 2°, 3°, 4° et 10° de l'article 2.1 de l'Instruction générale n° Q-3, dans le cadre de son régime intitulé « The Rolls-Royce International Sharesave Plan 1999 » concernant le placement d'options de souscription d'actions ordinaires auprès des salariés et des dirigeants et de ceux de société du même groupe. La dispense est valable pour le régime présenté à la Commission tant et aussi longtemps que la société ne sera pas un émetteur assujetti au Québec et qu'elle respectera la réglementation prescrite en Angleterre.

6.6 Dépôt de suppléments

7. OFFRES PUBLIQUES

7.1 Avis

– Emco Limitée

Dépôt de l'offre et de la note d'information du 30 juin 1999 concernant l'offre publique d'Emco Limitée visant le rachat pour 75 000 000 \$ au comptant, d'un maximum de 7 894 737 de ses actions ordinaires, moyennant au plus 11,50 \$ et au moins 9,50 \$ par action ordinaire de Emco Limitée.

L'offre expire le 12 août 1999 à moins qu'elle ne soit prolongée.

– Enbridge Inc. (AltaGas Services Inc.)

Dépôt de documents du 30 juin 1999 en vertu de l'article 121 de la Loi concernant l'offre publique d'échange de Enbridge Inc. sur 7 000 000 d'actions ordinaires et la totalité des actions ordinaires pouvant être émises à l'exercice des options d'achat d'actions en circulation de AltaGas Services Inc., au prix de 10 \$ au comptant ou une combinaison de 0,05 \$ au comptant et 9,95 \$ en actions ordinaires de Enbridge Inc.

L'offre expire le 4 août 1999 à moins qu'elle ne soit prolongée.

– Proprietary Energy Industries Inc. (The Lodge at Kananaskis Limited Partnership)

Dépôt de documents du 9 juillet 1999 en vertu de l'article 121 de la Loi concernant l'offre publique d'achat de Proprietary Energy Industries Inc. sur la totalité des unités de catégorie A, de The Lodge at Kananaskis Limited Partnership au prix de 22 000 \$ au comptant pour chaque unité.

L'offre expire le 3 août 1999 à moins qu'elle ne soit prolongée.

– Proprietary Energy Industries Inc. (The Lodge at Kananaskis Limited Partnership)

Dépôt de documents du 12 mars 1999 en vertu de l'article 121 de la Loi concernant l'offre publique d'échange de Proprietary Energy Industries Inc. sur la totalité des unités de catégorie A de The Lodge at Kananaskis Limited Partnership, en contrepartie de 500 \$ au comptant et 1,450 actions privilégiées de catégorie A.

L'offre expire le 15 avril 1999 à moins qu'elle ne soit prolongée.

7.2 Dispenses

7.3 Refus

8. COURTIERS, CONSEILLERS EN VALEURS ET LEURS REPRÉSENTANTS

8.1 Inscriptions des courtiers et des conseillers en valeurs

8.2 Inscriptions

Inscription à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de Fonds d'investissement Royal inc. :

- **Bergeron, Claudia**
- **Carota, Nick**
- **Côté, Andrée**
- **Dallaire, Andrée**
- **Deslauriers, Marie-Josée**

Inscription à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de Les Services d'Investissement Fiducie Desjardins Inc. :

- **Barnès, Annie**
- **Canuel, Suzanne**
- **Castonguay, Yan**
- **Chaput, Marie-Claude**
- **Coutu, Johanne**
- **Dubé, Chantal**
- **Duchesne, Jacques**
- **Filion, Bertin**
- **Fiset, Chantal**
- **Gaudet, Serge**
- **Gaudreau, Christiane**
- **Laquerre, Hugo**
- **Leblanc, Julie**
- **Mainville, Ann**
- **Michaud, Sylvie**
- **Perreault, Diane**
- **Robert, Guy**
- **Royer, Stéphane**
- **Sorel, Denise**
- **St-Cyr, Denise**

Inscription à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de Services Financiers Banque Nationale (Placements) Inc. :

- **Beauregard, Serge**
- **Lauzon, Danielle**
- **Martin, Thierry**
- **Plante, Nathalie**
- **Rochon, Francine**
- **Therrien, Marco**

Inscription à titre de représentant des personnes suivantes :

- **Aubry, Pierre**
Placements Lunor Inc.
- **Bernard, Yves**
Consultants en Bourses d'Amérique du Nord Ltée
- **Blais, Lynda**
Placements Scotia Inc.
- **Chang Fong, Sharon Alicia**
Groupe de Gestion de Placement CT Inc.
- **Chinchinian, Anahid**
Consultants C.S.T. Inc.
- **De Champlain, Anne**
Avantages, Services Financiers Inc.
- **Dorisma, Jean Fedner**
Consultants C.S.T. Inc.
- **Duguay, Charles Joseph**
Services Investors Limitée (Les)
- **Isabelle, Bruno**
Placements Scotia Inc.
- **Levesque, Michel**
Services en Placements PEAK Inc.
- **Gilliland, James Frederic Mercer**
Société de Gestion d'Actifs HSBC du Canada Limitée
- **Méthot, Michelle**
Placements Scotia Inc.
- **Mitchell, Isabelle**
Consultants en Bourses d'Amérique du Nord Ltée
- **Nadeau, Jacques**
Planification Financière CIBC Inc.
- **Pelletier, Simonne**
Services en Placements PEAK Inc.
- **Tétrault, Denise**
Placements Optifonds Inc.
- **Van Riemsdyk, Sharon Elaine**
Groupe de Gestion de Placement CT Inc.

8.3 Inscriptions conditionnelles

8.4 Agréments

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes :

- **Chaukos, Panagiota**
Fonds d'investissement Royal inc.
- **Dunton, John Howard**
Gestion MD Limitée

8.5 Reprises d'activités

Reprise d'activités à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de Leduc & Associés Valeurs Mobilières Canada Ltée :

- **Asselin, Gilles**
- **Baril, André**
- **Doyon, Richard**
- **Ladouceur, Denis**
- **Ladouceur, Patrice**

Reprise d'activités à titre de représentant des personnes suivantes :

- **Bolduc, Réal**
Valeurs Mobilières Courvie Inc.
- **Bouchard, Claire**
Fonds d'investissement Royal inc.
- **Bouchard, Denis**
Services en Placements PEAK Inc.
- **Bouliane, Jean E.**
Mutuelle Investco Inc.
- **Daniel, Lucie**
Services Financiers Banque Nationale (Placements) Inc.
- **Dracontaidis, John**
Placements Lunor Inc.
- **Duplessis, Gilbert**
Investissements Courvie Inc.
- **Logan-Scully, Lona Marie**
Placements Scotia Inc.
- **Morin, André**
Valeurs Mobilières Courvie Inc.
- **St-Laurent, Nicole**
Fonds d'investissement Royal inc.
- **Vincent, Daniel**
Services d'Investissement Fiducie Desjardins Inc. (Les)

ERRATUM : Le nom de la représentante paru à cette section au Bulletin du 1999-07-23, Vol. XXX n° 29, aurait dû se lire comme suit :

- **Ouellet, Diane**
Services d'Investissement Banque de Montréal Limitée

8.6 Interruptions d'activités

- **Valeurs Mobilières Citibanque Canada Limitée (Les)**

Suspension des droits conférés par l'inscription à titre de courtier en valeurs de plein exercice, vu la cessation de cette activité.

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de BLC Services Financiers Inc., vu la cessation de cette activité :

- **Brassard, Linda**
- **Girard, Sébastien**
- **Hupée, Guylaine**
- **Papineau, Michel**
- **Vasquez Barahona, Carlos A.**

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de Investissements Courvie Inc., vu la cessation de cette activité :

- **Beaulieu, Alain**
- **Côté, Patrick**
- **Duchesneau, Richard**
- **Lyrette, Viviane**
- **Morin, André**

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de Les Services d'Investissement Fiducie Desjardins Inc., vu la cessation de cette activité :

- **April, Gilbert**
- **Authier, Johanne**
- **Couture, Johanne**
- **Labelle, Christiane**
- **Marois, François**
- **Martin, Monique**
- **Morissette, Jenny**
- **Picard, Yvon**
- **Poitras, Guy**
- **Turgeon, Benoit**

1999-07-30 Vol. XXX n° 30

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte MCA Valeurs Mobilières Inc., vu la cessation de cette activité :

- **Asselin, Gilles**
- **Baril, André**
- **Doyon, Richard**
- **Ladouceur, Denis**
- **Ladouceur, Patrice**
- **Ladouceur, Ronald**

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes, vu la cessation de cette activité :

- **Bomhower, Pierre-Paul**
Services Financiers Banque Nationale (Placements) Inc.
- **Daniel, Lucie**
Placements PFSL du Canada Ltée (Les)
- **Deutch, Michael**
Société d'Investissement Balanced Planning
- **Doucet, Alain**
Courtage F.M.D. Inc.
- **Duplessis, Gilbert**
Groupe Financier Performa Limitée
- **Dupuis, Dominic**
Courtage F.M.D. Inc.
- **Funk, William**
Société d'Investissement Balanced Planning
- **Fretz, Robert**
Société d'Investissement Balanced Planning
- **Gauthier, Yannik**
Gestion MD Limitée
- **Giguère, Sonia**
Placements PFSL du Canada Ltée (Les)
- **Goulet, Claudia**
Services Investors Limitée (Les)
- **Jean, Mario**
Services Financiers Banque Nationale (Placements) Inc.
- **Kock, Nathalie**
Services Investors Limitée (Les)
- **Kontakos, Elena Karen**
Gestion de Placements TD Inc.
- **Lachance, Jean-François**
Services Investors Limitée (Les)

- **Logan-Scully, Lona Marie**
Natrusco Investment Funds Limited
- **Ouellet, Hugues**
Valeurs Mobilières Dubeau Ltée
- **Paul, Michel**
Placements PFSL du Canada Ltée (Les)
- **Paumier, Alain Louis Claude**
Groupe de Gestion de Placement CT Inc.
- **Rappaport, Melvin**
Courtage Placements Sunetco Inc.
- **Tremblay, Jean-Guy**
Obligations Montréal Inc.
- **Widawski, Mark Larry**
Services Investors Limitée (Les)

8.7 Radiations

Radiation de l'inscription à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de Les Services d'Investissement Fiducie Desjardins Inc., vu la cessation de cette activité :

- **Bibeau, Sylvie**
- **Bilodeau, Line**
- **Boivin, Guylaine**
- **Couillard, Norma Pelletier**
- **Couture, Johanne**
- **Daoust, Josée**
- **Deschambault, Sylvie**
- **Desrosiers, Éric**
- **Drouin, Gisèle**
- **Dupuis, Lucie**
- **Duquette Tremblay, Carmel**
- **Grimard, Andrée**
- **Huard, Denis**
- **Lafontaine, Diane**
- **Lamarche, Johanne**
- **Lazure, Huguette**
- **Leclerc, Monique**
- **Marcotte, Lyne S.**
- **Pépin-Bougie, Ginette**
- **Rousseau, Guylaine**
- **Ruelland, Bernard**
- **Savard, Diane**
- **Tardif, Violette**
- **Trépanier, Marcel**
- **Verville, Hélène**
- **Villeneuve, Marc**

8.8 Cessations de fonctions

Cessation de fonctions à titre de dirigeant des personnes suivantes :

- **Dennis, Stephen Thomas**
Groupe de Fonds Guardian Ltée (Le)
- **Goldfried, Marc Andrew**
Elliott & Page Limitée
- **Tremblay, Sylvain B.**
Placements Montrusco Bolton Inc.

8.9 Dispenses

- **Nesbitt Burns Inc.**
- **Valeurs Mobilières TD Inc.**

Les courtiers sont dispensés de l'application des articles 236.1 et 237.1 du Règlement sur les valeurs mobilières dans le cadre du placement d'environ 250 M \$ d'obligations en séries garanties par Société en commandite Gazoduc TQM de Gazoduc Trans Québec & Maritimes Inc., puisque les courtiers participant au placement satisfont aux critères qui ont été énoncés dans le projet de Norme multilatérale 33-105 (« la Norme »). Les liens entre l'émetteur et les preneurs fermes devront être divulgués clairement au prospectus en la forme présente à l'annexe C de la Norme.

- **RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.**
- **Valeurs Mobilières TD Inc.**

Dispense accordée à RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc. et Valeurs Mobilières TD Inc. de l'application des articles 236.1 et 237.1 du Règlement sur les valeurs mobilières dans le cadre du placement de 31 600 000 \$ de parts de fiducie de ARC Energy Trust, puisque les courtiers satisfont aux critères qui ont été énoncés dans le projet de Norme multilatérale 33-105 sur les conflits d'intérêts. Les liens entre l'émetteur et les preneurs fermes devront être divulgués clairement au prospectus.

- **Lévesque Beaubien Geoffrion Inc.**
- **Marchés Mondiaux CIBC Inc.**
- **Nesbitt Burns Inc.**
- **RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.**
- **Salomon Smith Barney Canada Inc.**
- **ScotiaMcLeod Inc.**
- **Valeurs Mobilières TD Inc.**

Dispense est accordée aux courtiers de l'application des articles 236.1 et 237.1 du Règlement sur les valeurs mobilières dans le cadre du placement initial d'environ 750 à 1 000 M \$ et pour les placements subséquents d'obligations de la société 407 ETR International Inc. (1346292 Ontario Inc.), puisque les courtiers

participant au placement satisfont aux critères qui ont été énoncés dans le projet de Norme multilatérale 33-105 (« la Norme ») sur les conflits d'intérêts. Les liens entre l'émetteur et les preneurs fermes devront être divulgués au prospectus en la forme prescrite à l'annexe C de la Norme. La dispense prend effet à compter de la date du document de décision du Régime d'Examen Concerté émis par l'autorité principale.

Dispense de l'obligation prévue à l'article 204 du Règlement concernant le lieu de résidence.

- **Chang Fong, Sharon Alicia**
- **Duguay, Charles Joseph**
- **Gilliland, James Frederic Mercer**
- **Van Remsdyk, Sharon Elaine**

Ces personnes sont dispensées de résider au Québec aux conditions suivantes :

- elles résident près de la frontière;
- elles sont inscrites à titre de représentant d'un courtier en valeurs inscrit auprès des Commissions de valeurs mobilières du Québec et de l'Ontario.

8.10 Exercice d'une autre activité

Les personnes suivantes sont autorisées par le courtier Les Services Investors Limitée à exercer l'activité de planification financière :

- **Bédard Massé, Thérèse**
- **Blanchette, Stéphane**
- **Chacra, Liane**
- **Donoghue, Keith**
- **Duclos, Stéphane**
- **Ephtimios, Fadi**
- **Faucher Richer, Marie-Andrée**
- **Faucher, Benoit A.**
- **Gilbert, Rémi**
- **Halpert, Marlene**
- **Johnson, Kenny Lenard**
- **Kwok-Wai Cho, Alain**
- **Lee, Kenneth**
- **Loyello, Perry**
- **MacNeil, Lynn**
- **Marcogliese, Francis**
- **Mikhail, Sherief**
- **Noubarian, Marding**
- **Simard, Gilles**
- **Temblay, Gaétan**
- **Vignone, John Alexander**

Les personnes suivantes sont autorisées par le courtier à exercer l'activité de planification financière :

- **Azran, Salomon**
Services Financiers Tandem Inc.
- **Dubé, Gaston**
Placements Optifonds Inc.
- **Zanolin, Steven**
Services d'Investissement Fiducie Desjardins Inc. (Les)

8.11 Refus

8.12 Divers

9. INFORMATION SUR VALEURS EN CIRCULATION

9.1 Actions déposées entre les mains d'un tiers

9.2 Dispenses

9.3 Refus

9.4 Révocations de l'état d'émetteur assujetti

– **JDS Uniphase Inc.**

Révocation de l'état d'émetteur assujetti.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

– **Silcorp Limited**

Révocation de l'état d'émetteur assujetti.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

ANNEXES - AUTRES INFORMATIONS

A. Dépôt de documents d'information

Rapports trimestriels

	Date du document		
ARGUS CORPORATION LIMITED	1999-06-30	MILLTRONICS LTÉE.	1999-06-30
ATHABASCA OIL SANDS TRUST	1999-06-30	MINERAUX MANIC INC.	1999-05-31
AUGUSTA GOLD CORPORATION	1999-06-30	MINES AGNICO-EAGLE LIMITEE	1999-06-30
BEAUFIELD CONSOLIDATED RESOURCES INC.	1999-05-31	MINES RICHMONT INC.	1999-06-30
BELL CANADA INTERNATIONAL INC.	1999-06-30	MONARCH DEVELOPMENT CORPORATION	1999-06-30
BENVEST CAPITAL INC.	1999-05-31	NOVA CHEMICALS CORPORATION	1999-06-30
CANWEST GLOBAL COMMUNICATIONS CORP.	1999-05-31	OSF INC.	1999-05-31
CELESTICA INC.	1999-06-30	PEMBINA PIPELINE INCOME FUND	1999-06-30
CENTENNIAL PLACE APARTMENT PROJECT	1999-05-31	PETRO-CANADA	1999-06-30
CHIEFTAIN INTERNATIONAL, INC.	1999-06-30	PETROMET RESOURCES LIMITED	1999-06-30
CHUM LIMITED	1999-05-31	PHOENIX HEDGE FUND LIMITED	1999-06-30
COMMUNICATIONS PAR SATELLITE	1999-05-31	PARTNERSHIP (THE)	
CANADIEN INC.		POTASH CORPORATION OF	1999-06-30
COMPAGNIES LOBLAW LIMITEE (LES)	1999-06-30	SASKATCHEWAN INC.	
CONTRANS CORP.	1999-05-31	PRUDENTIAL STEEL LTD.	1999-06-30
CORPORATION CINAR	1999-05-31	QUEBECOR INC.	1999-06-30
CORPORATION MINIERE INMET	1999-06-30	RESSOURCES CONTINENTAL LTEE	1999-06-30
DOFASCO INC.	1999-06-30	RESSOURCES GREENHOPE INC.	1999-05-31
DRUG ROYALTY CORPORATION INC.	1999-05-31	RESSOURCES MELKIOR INC.	1999-05-31
DUPONT CANADA INC.	1999-06-30	RESSOURCES MINIERES AUGYVA INC.	1999-05-31
EAGLE PRECISION TECHNOLOGIES INC.	1999-05-31	RESSOURCES X-CHEQUER INC.	1999-05-31
ECHO BAY MINES LTD.	1999-06-30	RESSOURCES XEMAC INC.	1999-05-31
ECOVAL INC.	1999-04-30	RESTAURANTS SPORTSCENE INC. (LES)	1999-05-31
ELDORADO GOLD CORPORATION	1999-06-30	RIVERSIDE FOREST PRODUCTS LIMITED	1999-06-30
EMCO LIMITED	1999-06-30	S.E.C. TRANSALTA ÉNERGIE	1999-06-30
ENCAL ENERGY LTD	1999-06-30	SERVICES FINANCIERS CT INC.	1999-06-30
EXCO TECHNOLOGIES LIMITED	1999-06-30	SHAW COMMUNICATIONS INC.	1999-05-31
EXPLORATION AZIMUT INC.	1999-05-31	SOCIETE DE GESTION A.G.F. LIMITEE (LA)	1999-05-31
EXPLORATIONS FAIRSTAR INC.	1999-05-31	SOCIETE DE PLACEMENTS	1999-06-30
FONDS CANADIEN ÉQUILIBRÉ CUNDILL	1999-06-30	HYPOTHECAIRES MTC	
(#13540)		SOCIETE EN COMMANDITE IMMOBILIERE	1999-06-30
FONDS RENAISSANCE CUNDILL (#13540)	1999-06-30	TRUST ROYAL	
FPI LIMITED	1999-06-30	SOCIETE INVESTORS LIMITEE	1999-06-30
GENERAL MOTORS CORPORATION	1999-06-30	SOCIETE MINIERE LOUVEM INC. (LA)	1999-06-30
GLOBAL STRATEGY MASTER LP	1999-03-31	SOCIETE MINIERE MIMISKA INC.	1999-05-31
GREAT LEGENDS MINING INC.	1999-05-31	SOCIETE MINIERE SPHINX INC.	1999-05-31
GROUPE INFORMISSION INC.	1999-05-31	SONY CORPORATION	1999-06-30
HOME CAPITAL GROUP INC.	1999-06-30	SR TELECOM INC.	1999-06-30
HYPOTHEQUES TRUSTCO CANADA	1999-06-30	STELCO INC.	1999-06-30
INDUSTRIES AMISCO LTEE (LES)	1999-05-31	TAYLOR GAS LIQUIDS FUND	1999-03-31
JET ENERGY CORP.	1999-05-31	TD FINANCE LTD.	1999-04-30
LABOPHARM INC.	1999-05-31	TELEDISTRIBUTIONS REGIONALES INC.	1999-05-31
LOGISTEC CORPORATION	1999-06-30	TELEFONOS DE MEXICO, S.A. DE C.V.	1999-06-30
MERIDIAN GOLD INC.	1999-06-30	TEMBEC INDUSTRIES INC.	1999-06-30
MERRILL LYNCH & CO. INC.	1999-06-30	TESCO CORPORATION	1999-05-31
METHANEX CORPORATION	1999-06-30	TIMBERWEST FOREST CORP.	1999-06-30
MICROFORUM INC.	1999-05-31	TIMBERWEST TIMBER TRUST	1999-06-30
		TROJAN TECHNOLOGIES INC.	1999-05-31
		UNITED INC.	1999-06-30
		VASOGEN INC.	1999-05-31
		VIDEOTRON LTEE	1999-05-31
		WEST FRASER TIMBER CO. LTD.	1999-06-30
		WIC WESTERN INTERNATIONAL	1999-05-31
		COMMUNICATIONS LTD.	
		YAMANA RESOURCES INC.	1999-05-31

1999-07-30 Vol. XXX n° 30

États financiers annuels

CAISSE D'ÉCONOMIE DESJARDINS DU CENTRE DU QUÉBEC	1999-03-31
CAISSE D'ÉCONOMIE DESJARDINS SÛRETÉ DU QUÉBEC	1999-03-31
CAISSE D'ECONOMIE INTERACTION LAURENTIDES	1999-03-31
CAISSE POPULAIRE BOIVIN	1999-03-31
CAISSE POPULAIRE DE DORION (LA)	1999-03-31
CAISSE POPULAIRE DE LA TRINITE DES MONTS (LA)	1999-03-31
CAISSE POPULAIRE DE RIVIÈRE-DES-PRAIRIES	1999-03-31
CAISSE POPULAIRE DE SAINT-RODRIGUE	1999-03-31
CAISSE POPULAIRE DE ST-CAMILLE (LA) (20419)	1999-03-31
CAISSE POPULAIRE DE ST-ELOI, CTE TEMISCOUATA (LA)	1999-03-31
CAISSE POPULAIRE DE ST-ENFANT-JESUS DE MONTREAL (LA)	1999-02-28
CAISSE POPULAIRE DE ST-HUGUES (LA)	1999-03-31
CAISSE POPULAIRE DE ST-IGNACE-DE-STANBRIDGE (LA)	1999-03-31
CAISSE POPULAIRE DE TROIS-PISTOLES (LA)	1999-03-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE GIRARDVILLE	1999-03-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE BARRAUTE	1999-03-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE NOTRE-DAME-DU-LAC	1999-03-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE NOTRE-DAME-DU-LAUS (LA)	1999-03-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-EDMOND	1999-03-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-THOMAS-DIDYME	1999-03-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE ST-BERNARD-DE-MICHAUDVILLE (LA)	1999-03-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE ST-JEAN DE LA LANDE, BEAUCE (LA)	1999-03-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS SAINT-JEAN-DE-LA-CROIX	1999-03-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS SAINTE-JEANNE-D'ARC DE MONTRÉAL	1999-02-28
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS TICOUAPÉ	1999-03-31
CAISSE POPULAIRE SAINT-PHILIPPE DE MONTRÉAL	1999-03-31
CAISSE POPULAIRE STE-HÉLÈNE-DE-BAGOT (LA)	1999-03-31
CLARKE INC.	1999-03-31
CROISSANCE MONDIALE SAXON (#15831)	1999-03-31
FONDS À REVENU ÉLEVÉ SAXON (#15831)	1999-03-31
FONDS ÉQUILIBRÉ SAXON (#15831)	1999-03-31
FONDS D'ACTIONS SAXON (#15831)	1999-03-31
INVESPRINT CORPORATION	1999-04-30
SOCIÉTÉS À PETITE CAPITALISATION SAXON (#15831)	1999-03-31
TEKLOGIX INTERNATIONAL INC.	1999-03-31

Rapports annuels

CAISSE D'ÉCONOMIE DESJARDINS DU CENTRE DU QUÉBEC	1999-03-31
CAISSE D'ÉCONOMIE DESJARDINS SÛRETÉ DU QUÉBEC	1999-03-31
CAISSE D'ECONOMIE INTERACTION LAURENTIDES	1999-03-31
CAISSE POPULAIRE BOIVIN	1999-03-31
CAISSE POPULAIRE DE DORION (LA)	1999-03-31
CAISSE POPULAIRE DE LA TRINITE DES MONTS (LA)	1999-03-31
CAISSE POPULAIRE DE RIVIÈRE-DES-PRAIRIES	1999-03-31
CAISSE POPULAIRE DE SAINT-RODRIGUE	1999-03-31
CAISSE POPULAIRE DE ST-CAMILLE (LA) (20419)	1999-03-31
CAISSE POPULAIRE DE ST-ELOI, CTE TEMISCOUATA (LA)	1999-03-31
CAISSE POPULAIRE DE ST-ENFANT-JESUS DE MONTREAL (LA)	1999-02-28
CAISSE POPULAIRE DE ST-HUGUES (LA)	1999-03-31
CAISSE POPULAIRE DE ST-IGNACE-DE-STANBRIDGE (LA)	1999-03-31
CAISSE POPULAIRE DE TROIS-PISTOLES (LA)	1999-03-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE GIRARDVILLE	1999-03-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE BARRAUTE	1999-03-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE NOTRE-DAME-DU-LAC	1999-03-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE NOTRE-DAME-DU-LAUS (LA)	1999-03-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-EDMOND	1999-03-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-THOMAS-DIDYME	1999-03-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE ST-BERNARD-DE-MICHAUDVILLE (LA)	1999-03-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE ST-JEAN DE LA LANDE, BEAUCE (LA)	1999-03-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS SAINT-JEAN-DE-LA-CROIX	1999-03-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS SAINTE-JEANNE-D'ARC DE MONTRÉAL	1999-02-28
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS TICOUAPÉ	1999-03-31
CAISSE POPULAIRE SAINT-PHILIPPE DE MONTRÉAL	1999-03-31
CAISSE POPULAIRE STE-HÉLÈNE-DE-BAGOT (LA)	1999-03-31
CLARKE INC.	1999-03-31
FONDS AMÉRICAIN D'ACTIONS MONOGRAMME (#15074)	1998-12-31
FONDS CANADIEN DE DIVIDENDES MONOGRAMME (#15074)	1998-12-31
FONDS CANADIEN DE REVENU FIXE MONOGRAMME (#15074)	1998-12-31
FONDS CANADIEN DU MARCHÉ MONÉTAIRE MONOGRAMME (#15074)	1998-12-31

FONDS CANADIEN SPECIAL DE CROISSANCE MONOGRAMME (#15074)	1998-12-31
FONDS INTERNATIONAL D'ACTIONS MONOGRAMME (#15074)	1998-12-31
INVESPRINT CORPORATION	1999-04-30
TEKLOGIX INTERNATIONAL INC.	1999-03-31

*Circulaires en vue de la sollicitation
de procuration*

ALMA OIL & GAS LTD.
CAPITAL ALLIANCE VENTURES INC.
CLARKE INC.
CORPORATION LITHOS
FIRST B SHARES INC.
INTERNATIONAL DATACASTING
CORPORATION
INTERSTAR MINING GROUP INC.

INVESPRINT CORPORATION
RESSOURCES SPIDER INC.
RESSOURCES X-CHEQUER INC.
SHAW COMMUNICATIONS INC.
SHERMAG INC.
TEKLOGIX INTERNATIONAL INC.
TROJAN TECHNOLOGIES INC.
YAMANA RESOURCES INC.

Dossiers d'information

EXPLORATION SULLIDEN INC.	1999-04-30
EXPLORATIONS FAIRSTAR INC.	1999-02-28
FIRST B SHARES INC.	1997-12-31
NORTHERN ORION EXPLORATIONS LTD	1998-12-31
RESSOURCES SPIDER INC.	1998-12-31

B. Déclarations d'initiés

Liste des symboles

- Relations avec l'émetteur assujetti

- 0 : Relation(s) de l'initié avec l'émetteur assujetti non indiquée(s) sur la déclaration
- 1 : Émetteur assujetti ayant acquis ses propres titres (ou ceux émis par une société du même groupe - LSCC
- 2 : Filiale d'un émetteur assujetti
- 3 : Porteur de titres qui détient en propriété ou qui exerce une emprise ou la haute main sur plus de 10 % des titres d'un émetteur assujetti (Loi sur les banques et Québec - 10 % d'une catégorie de titres) comportant le droit de vote ou le droit de participer, sans limite, au bénéfice et au partage en cas de liquidation
- 4 : Administrateur d'un émetteur assujetti
- 5 : Membre de la haute direction d'un émetteur assujetti
- 6 : Administrateur ou membre de la haute direction d'un porteur de titres visée en 3
- 7 : Administrateur ou membre de la haute direction d'une société du même groupe (d'une filiale dans le cas du Québec et de la Loi sur les banques) que l'émetteur assujetti, autre que 4, 5 et 6
- 8 : Initié présumé selon la Loi sur les sociétés commerciales canadiennes ou la Loi sur les banques

- Nature de l'emprise

- p : propriété
- c : contrôle

- Nature de l'opération

- 00 : Nature de l'opération non indiquée sur la déclaration
- 10 : Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché sauf la levée d'une option
- 11 : Placement privé (actions nouvelles)
- 20 : Acquisition ou aliénation effectuée privé-ment
- 22 : Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat
- 25 : Modification de la nature de l'emprise
- 30 : Acquisition ou aliénation en vertu d'un plan
- 35 : Dividende en actions
- 40 : Acquisition ou aliénation d'une option d'achat

- 45 : Acquisition ou aliénation d'une option de vente
- 46 : Expiration d'une option
- 50 : Acquisition ou aliénation par don
- 55 : Acquisition par héritage ou aliénation par legs
- 60 : Vente à découvert
- 65 : Attribution de bons de souscription
- 66 : Attribution de droits de souscription
- 70 : Exercice de bons de souscription
- 71 : Expiration de bons de souscription
- 72 : Expiration de droits de souscription
- 75 : Exercice de droits de souscription
- 76 : Levée d'options
- 78 : Conversion ou échange
- 82 : Restructuration de capital
- 84 : Division ou regroupement d'actions
- 85 : Rachat - annulation
- 87 : Offre publique de rachat
- 90 : Contrepartie d'un bien
- 95 : Contrepartie de services
- 96 : Attribution d'options
- 97 : Autre (fournir explications dans commentaires)
- 99 : Correction d'information (déclaration rectifiée)

-
- DI : Déclaration initiale
 - PI : Porteur inscrit
 - P.R.D. : Plan de réinvestissement de dividendes
 - P.S.A. : Plan de souscription d'action
 - P.S.S.D. : Plan de souscription d'action auprès de ses salariés et dirigeants
 - R.E.E.R. : Régime enregistré d'épargne-retraite

- a : Prix approximatif
- m : Prix moyen

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
A & E CAPITAL FUNDING INC.							
ACT. CAT. <A>, D.V.M.							
TUER, JAMES ROBERT	4	- - 1999-06-02	P78 P10	28663		- ,450	0
ACTIONS ORDINAIRES							
TUER, JAMES ROBERT	4	1996-06-28 - -	P84 P78		515924 57326	- -	0
ACT. CAT. , D.V.S.							
TUER, JAMES ROBERT	4	- - 1999-06-02	P78 P10	28663		- ,450	0
ACANTHUS REAL ESTATE CORPORATION							
ACTIONS ORDINAIRES							
ACANTHUS REAL ESTATE CORPORATION	1	1999-06-01	P22	700		6,150	
		1999-06-01	P85		700	-	
		1999-06-02	P22	4000		6,150	
		1999-06-02	P85		4000	-	
		1999-06-21	P22	5700		6,000	
		1999-06-21	P85		5700	-	
		1999-06-30	P22	3000		6,000	
		1999-06-30	P85		3000	-	0
ACIERS ALGOMA INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
ADAM, ALEXANDER	45						
P.S.S.D.	PI	1999-06-30	C30	237		2,440	1209
KALLIO, JUHANI	4						
P.S.S.D.	PI	1999-06-30	C30	261		2,020	826
AIR CANADA							
OPTIONS (ACT. ORD.)							
CLARK, RONALD	5	1999-06-08	PDI			-	18827
		1999-06-08	P96	26013		5,990	44840
SAILLANT, CLAUDE	5	1999-06-28	PDI			-	40902
AIRBOSS OF AMERICA CORP.							
ACTIONS ORDINAIRES							
MCLEISH, ROBERT LYNWOOD	4	- -	PDI			-	30400
OPTIONS							
MCLEISH, ROBERT LYNWOOD	4	- -	PDI			-	87500
ALBERTA ENERGY COMPANY LTD.							
ACTIONS ORDINAIRES							
RIMELL, DRUDE	57	1999-06-30	P35	64		-	
		1999-07-22	P10		300	47,250	
		1999-07-22	P10		7264	46,950	0
FIDUCIE CANADA TRUST	PI	1999-06-30	C30	139		38,880	
		1999-06-30	C30		1883	47,440	2592

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-07-30 Vol. XXX n° 30

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
ALCAN ALUMINIUM LIMITEE							
ACTIONS ORDINAIRES							
BLUNDELL, WILLIAM RICHARD CHARLES	4						
CIBC MELLON TRUST CO.	PI	1999-06-15	C30	55		48,016	
		1999-06-21	C30	17		48,543	3741
CHIPPINDALE, WARREN	4						
CIBC MELLON TRUST CO.	PI	1999-06-15	C30	37		48,016	
		1999-06-21	C30	5		48,543	1047
EVANS, JOHN ROBERT DR	4						
CIBC MELLON TRUST CO.	PI	1999-06-15	C30	104		48,016	
		1999-06-21	C30	9		48,543	2190
GOTLIEB, ALLAN E.	4						
CIBC MELLON TRUST CO.	PI	1999-06-21	C30	4		48,543	951
NEWALL, J. EDWARD	4						
CIBC MELLON TRUST CO.	PI	1999-06-15	C30	125		48,016	
		1999-06-21	C30	12		48,543	2870
PEARSE, PETER HECTOR	4						
CIBC MELLON TRUST CO.	PI	1999-06-15	C30	61		48,016	
		1999-06-21	C30	11		48,543	2506
RUSSELL, GEORGE	4						
CIBC MELLON TRUST CO.	PI	1999-06-15	C30	91		32,789US	
		1999-06-21	C30	18		33,211US	4886
R & H TRUST COMPANY		1999-06-21	C30	36		33,211US	10784
SAINT-PIERRE, GUY	4						
CIBC MELLON TRUST CO.	PI	1999-06-15	C30	191		48,016	
		1999-06-21	C30	13		48,543	3082
SANTOS, EVERALDO N.	5						
		1999-06-18	P10	4000		26,910	
		1999-06-18	P10		4000	48,963	18750
SCHULMEYER, GERHARD	4						
CIBC MELLON TRUST CO.	PI	1999-06-15	C30	38		32,789US	
		1999-06-21	C30	5		33,211US	1328
TELLIER, PAUL M.	4						
CIBC MELLON TRUST CO.	PI	1999-06-15	C30	46		48,016	
		1999-06-21	C30	1		48,543	180
OPTIONS (ACT. ORD.)							
SANTOS, EVERALDO N.	5	1999-06-18	P76		4000	-	74400
ANORMED INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
MALLET, COLIN ROGER	4	1999-07-07	P30	3000		4,590	3000
WASSENAAR, WILLEN	4	- -	PDI			-	10000
OPTIONS (ACT. ORD.)							
MALLET, COLIN ROGER	4	1999-07-05	P96	5000		5,500	20000
WASSENAAR, WILLEN	4	- -	PDI			-	15000
		1999-07-05	P96	5000		5,500	20000

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
ART RECHERCHES ET TECHNOLOGIES AVANCÉES INC.							
ACTIONS CAT. 							
PONTBRIAND, JACQUES	4	1999-06-10	P20		1000	14,000	
		1999-06-10	P20		304	12,000	
		1999-07-06	P20		500	16,000	
		1999-07-07	P20		1000	14,500	40196
AT&T CANADA INC.							
ACTIONS CAT. <A>, D.V.							
HOBSON, ERIC	45	1999-06-01	P97		9990	-	0
HOBSON'S CHOICE HOLD.	PI	1999-06-01	C97		16650	-	0
KALMAN, LESLIE ANN	5	1999-06-01	P97		37	-	0
MCKENZIE, ROBERT W.	45	1999-06-01	P97		9990	-	0
RSM INVESTMENTS LTD.	PI	1999-06-01	C97		16650	-	0
PROVIDENCE EQUITY PARTNERS L.L.C.	3						
PROV. EQUITY PART. LP.	PI	1999-05-28	C20		29358	86,690	
		1999-06-01	C97		9020	-	0
PROV. EQUITY P. II LP.		1999-05-28	C20		409	86,690	
		1999-06-01	C97		126	-	0
ACTIONS CAT. , S.D.V.							
BICKSLER, ROBERT C.	5	1999-06-01	P97		50000	-	0
HOBSON, ERIC	45	1999-06-01	P97		61097	-	0
HOBSON'S CHOICE HOLD.	PI	1999-06-01	C97		79362	-	0
RABBIT FAMILY TRUST		1999-06-01	C97		47250	-	0
KALMAN, LESLIE ANN	5	1999-06-01	P97		71625	-	0
MCDONALD, DEBORAH	5	1999-06-01	P97		300	-	0
MCKENZIE, ROBERT W.	45	1999-06-01	P97		67847	-	0
RSM INVESTMENTS LTD.	PI	1999-06-01	C97		52362	-	0
HARLEY FAMILY TRUST		1999-06-01	C97		67500	-	0
PRESTON, RONALD W.	5	1999-06-01	P97		25000	-	0
PROVIDENCE EQUITY PARTNERS L.L.C.	3						
PROV. EQUITY PART. LP.	PI	1999-06-01	C78	252293		-	
		1999-06-01	C97		7554776	-	0
PROV. EQUITY P. II LP.		1999-06-01	C78	3518		-	
		1999-06-01	C97		105326	-	0
RICHARDSON, BARBARA A.	5	1999-06-01	P97		9065	-	0
SAMPSON, MARK	5	1999-06-01	P97		1340	-	0
HSBC JAMES CAPEL CAN.	PI	1999-06-01	C97		1000	-	0
TAM, WILLIAM W.L.	5	1999-06-01	P97		4187	-	0
ACTIONS CAT. <C>, S.D.V.							
PROVIDENCE EQUITY PARTNERS L.L.C.	3						
PROV. EQUITY PART. LP.	PI	1999-06-01	C78		252293	-	0
PROV. EQUITY P. II LP.		1999-06-01	C78		3518	-	0
RECUS DE DEPOT, CAT. <A>							
HOBSON, ERIC	45	1999-06-01	P97	9990		-	9990
HOBSON'S CHOICE HOLD.	PI	1999-06-01	C97	16650		-	16650
KALMAN, LESLIE ANN	5	1999-06-01	P97	37		-	37
MCKENZIE, ROBERT W.	45	1999-06-01	P97	9990		-	9990
RSM INVESTMENTS LTD.	PI	1999-06-01	C97	16650		-	16650

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-07-30 Vol. XXX n° 30

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
PROVIDENCE EQUITY PARTNERS L.L.C.	3						
PROV. EQUITY PART. LP.	PI	1999-06-01	C97	9020		-	9020
PROV. EQUITY P. II LP.		1999-06-01	C97	126		-	126
RECUS DE DEPOT, CAT. 							
BICKSLER, ROBERT C.	5	1999-06-01	P97	50000		-	50000
HOBSON, ERIC	45	1999-06-01	P97	61097		-	61097
HOBSON'S CHOICE HOLD.	PI	1999-06-01	C97	79362		-	79362
RABBIT FAMILY TRUST		1999-06-01	C97	47250		-	47250
KALMAN, LESLIE ANN	5	1999-06-01	P97	71625		-	71625
MCDONALD, DEBORAH	5	1999-06-01	P97	300		-	300
MCKENZIE, ROBERT W.	45	1999-06-01	P97	67847		-	67847
RSM INVESTMENTS LTD.	PI	1999-06-01	C97	52362		-	52362
HARLEY FAMILY TRUST		1999-06-01	C97	67500		-	67500
PRESTON, RONALD W.	5	1999-06-01	P97	25000		-	25000
PROVIDENCE EQUITY PARTNERS L.L.C.	3						
PROV. EQUITY PART. LP.	PI	1999-06-01	C97	7554776		-	7554776
PROV. EQUITY P. II LP.		1999-06-01	C97	105326		-	105326
RICHARDSON, BARBARA A.	5	1999-06-01	P97	9065		-	
		1999-06-10	P10		1000	85,900	8065
SAMPSON, MARK	5	1999-06-01	P97	1340		-	1340
HSBC JAMES CAPEL CAN.	PI	1999-06-01	C97	1000		-	1000
TAM, WILLIAM W.L.	5	1999-06-01	P97	4187		-	4187
OPTIONS (ACTIONS CAT. , S.D							
BICKSLER, ROBERT C.	5	1999-06-01	P97		100000	-	0
CHISHOLM, STEVEN B.	5	1999-06-01	P97		37500	-	0
FORTIER, MARC G.	4	1999-06-01	P97		7500	-	0
KALMAN, LESLIE ANN	5	1999-06-01	P97		14165	-	0
MCDONALD, DEBORAH	5	1999-06-01	P97		22500	-	0
OLIVER, GARY	5	1999-06-01	P97		85000	-	0
PRESTON, RONALD W.	5	1999-06-01	P97		87500	-	0
RICHARDSON, BARBARA A.	5	1999-06-01	P97		23000	-	0
SAMPSON, MARK	5	1999-06-01	P97		60000	-	0
TAM, WILLIAM W.L.	5	1999-06-01	P97		37500	-	0
TEETS, HAROLD	5	1999-06-01	P97		45000	-	0
OPTIONS (RECUS DEP. CAT.)							
BICKSLER, ROBERT C.	5	1999-06-01	P97	100000		-	100000
CHISHOLM, STEVEN B.	5	1999-06-01	P97	37500		-	37500
CLOSE, RON	5	1999-06-01	PDI			-	90000
FORTIER, MARC G.	4	1999-06-01	P97	7500		-	7500
KALMAN, LESLIE ANN	5	1999-06-01	P97	14165		-	14165
MCDONALD, DEBORAH	5	1999-06-01	P97	22500		-	22500
OLIVER, GARY	5	1999-06-01	P97	85000		-	85000
PRESTON, RONALD W.	5	1999-06-01	P97	87500		-	87500
PREVOST, DEAN	5	1999-06-01	PDI			-	35000
RICHARDSON, BARBARA A.	5	1999-06-01	P97	23000		-	23000
SAMPSON, MARK	5	1999-06-01	P97	60000		-	60000
TAM, WILLIAM W.L.	5	1999-06-01	P97	37500		-	37500
TEETS, HAROLD	5	1999-06-01	P97	45000		-	45000

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- lations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
ATS AUTOMATION TOOLING SYSTEMS INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
CYBULSKI, MICHAEL ALEXANDER DAVID	5						
CALDWELL CAPITAL	PI	1999-06-22	C00		2200	12,500	
		1999-06-22	C00		1300	12,600	14000
GALLOWAY, CARL HANSEN	5	1999-06-14	P10	500		12,800	6200
SEELEY, BRUCE EDWIN	5						
TD GREENLINE	PI	1999-05-11	C76	2500		2,813	
		1999-06-02	C10		2500	12,250	9366
WILSON, RODERICK DREW	7						
RICKLYN INVESTM. INC.	PI	1999-06-08	C10		1600	13,100	95100
OPTIONS							
CYBULSKI, MICHAEL ALEXANDER DAVID	5	1999-02-19	P96	15600		11,200	49490
SEELEY, BRUCE EDWIN	5	1999-02-19	P96	19600		11,200	
		1999-05-11	P76		2500	-	66700
BALLARD POWER SYSTEMS INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
PERCY, EAMONN	5	1999-07-13	P10		2000	49,800	
		1999-07-14	P10		1000	52,100	2339
BANQUE CANADIENNE DE L'OUEST							
ACTIONS ORDINAIRES							
ADDINGTON, WILLIAM JAMES	5	1999-07-15	P10		300	22,000	
		1999-07-19	P10		200	22,000	387
BANQUE CANADIENNE IMPERIALE DE COMMERCE							
ACTIONS ORDINAIRES							
LOGUE, CLYDE ALLEN	5						
P.S.S.D. -CANADA TRUST	PI	1998-12-31	C30	359		39,190	359
OPTIONS							
LOGUE, CLYDE ALLEN	5	1999-02-04	P76	7000		38,950	24000
BANQUE DE MONTREAL							
ACTIONS ORDINAIRES							
BRAATEN, TORSTEIN MADS	7						
P.S.S.D.	PI	1999-07-16	C30	2		55,250	53
BANQUE DE NOUVELLE-ECOSSE (LA)							
ACTIONS ORDINAIRES							
MORSON, STEPHEN M.	578	1999-06-09	P10		4100	31,000	
		1999-06-09	P10		2400	31,150	
		1999-06-09	P76	2000		14,440	
		1999-06-09	P76	2000		16,525	
		1999-06-09	P76	2500		26,050	0
OPTIONS							
MORSON, STEPHEN M.	578	1999-06-09	P76		6500	-	27000
BANQUE ROYALE DU CANADA							
ACTIONS ORDINAIRES							
BANQUE ROYALE DU CANADA	1	1999-07-12	P22	25500		70,010	
		1999-07-13	P22	21600		69,980	
		1999-07-14	P22	50000		70,070	

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-07-30 Vol. XXX n° 30

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
		1999-07-15	P22	50000		70,190	
		1999-07-15	P85		25500	-	
		1999-07-16	P22	20000		69,200	
		1999-07-16	P85		21600	-	
		1999-07-19	P85		50000	-	
		1999-07-20	P85		50000	-	
		1999-07-21	P85		20000	-	0
COHOLAN, DANIEL ROBERT	7	1991-02-07	PDI			-	0
		1999-07-21	P10	1400		68,660	1400
LAVOIE, PHIL	5	1999-02-16	P30		400	-	1423
BCT. TELUS COMMUNICATIONS INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
OSING, ROY ARVID	5	1999-07-20	P10		150	36,000	0
SHANDRO, WAYNE PETER	7						
FIDUCIE	PI	- -	C00	207		-	522
ACTIONS S.D.V.							
OSING, ROY ARVID	5	1999-07-20	P10		50	34,500	0
SHANDRO, WAYNE PETER	7						
FIDUCIE	PI	1999-07-09	C00	19		-	124
OPTIONS (ACT. ORD.& ACT. S.D.V							
SHANDRO, WAYNE PETER	7	1999-02-01	P99		2	-	
		1999-06-08	P96	2700		35,900	11513
BEMA GOLD CORPORATION							
ACTIONS ORDINAIRES							
RAYMENT, BARRY DONALD	4	1999-07-09	P10	6500		,850	
		1999-07-12	P10	3500		,850	
		1999-07-12	P10	5000		,830	
		1999-07-13	P10	15000		,830	30000
BRACKNELL CORPORATION							
ACTIONS ORDINAIRES							
NACCARATO, JOHN R.	5						
R.E.E.R.	PI	1999-07-27	C10	1200		6,150	1200
BREAKWATER RESOURCES LTD							
ACTIONS ORDINAIRES							
CALDER, NORMAN LOGAN	5	1999-07-01	P30	489		1,840	3746
BURNT SAND SOLUTIONS INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
BERTIN, PAUL LOUIS	45	1997-11-14	PDI			-	1336000
P.S.S.D.	PI	1997-11-14	CDI			-	27316
COATES, RANDY	5	1996-02-02	PDI			-	117500
707007 ALBERTA INC.	PI	1996-02-02	CDI			-	616040
R.E.E.R.		1999-02-02	CDI			-	86500
EDMONDS, DAVID	45	1996-02-02	PDI			-	91000
JILLSAR INC.	PI	1996-02-02	CDI			-	1381500

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
OPTIONS							
BERTIN, PAUL LOUIS	45	1997-11-14	PDI			-	350700
COATES, RANDY	5	1996-02-02	PDI			-	130000
EDMONDS, DAVID	45	1996-02-02	PDI			-	125000
KELLY, JOHN B.	4	1997-11-14	PDI			-	108500
CAE INC.							
OPTIONS							
WILSON, STEPHEN E.	5	1998-08-04	PDI			-	0
		1999-05-11	P96	30000		8,450	30000
CAMCO INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
KEENAN, PATRICK JOHN	4	1999-06-09	P95	1000		6,470	3000
CARTONS ST-LAURENT INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
RICE, ELWOOD JOHN	4	1999-05-05	P95	1148		15,670	4562
OPTIONS							
CHARLEBOIS, DENIS	5	1999-05-05	P30	11964		15,670	48918
RICE, ELWOOD JOHN	4	1999-05-05	P96	1148		15,670	11622
CDI SOCIÉTÉ D'ÉDUCATION							
ACTIONS ORDINAIRES							
RASBERRY, BILL	5	1999-07-05	PDI			-	265502
CDI MANAGEMENT TRUST	PI	1999-07-05	CDI			-	62513
OPTIONS							
RASBERRY, BILL	5	1999-07-05	PDI			-	22500
CELESTICA INC.							
ACTIONS SUBALTERNES							
COLNETT, LISA J.	5	1999-07-09	P25	7622		-	7622
CELESTICA EMPLOYEE	PI	1999-07-09	C25		7500	-	22500
CENTRE COMMERCIAUX CAMBRIDGE LIMITEE							
ACTIONS ORDINAIRES							
BLOEMENDAL, GERALD P.	5	1999-07-15	P10	600		8,250	1066
CENTURION ENERGY INTERNATIONAL INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
ARRATA, SAID	45	1999-06-29	P10	8000		,530	
		1999-07-12	P10	8000		,650	773000
DELTA OIL (UK) LIMITED	3	1999-07-20	P11	8114035		,570	8114035
CLARICA LIFE INSURANCE COMPANY							
ACTIONS ORDINAIRES							
EYTON, RHYS TUDOR	4	1999-07-21	P10	2000		23,650	2000
CLAUDE RESOURCES INC.							
OPTIONS							
WALKER, RONALD G.	4	1999-05-27	P96	20000		-	20000 *

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-07-30 Vol. XXX n° 30

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
COGNICASE INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
BUGEAUD, GUY	5						
P.S.S.D.	PI	1999-05-30	C30	9		21,083	150
CORNEAU, SERGE	5						
P.S.S.D.	PI	1999-05-30	C30	25		21,083	323
DUBE, BENOIT	5						
P.S.S.D.	PI	1999-05-30	C30	19		21,083	264
LAMY, MARC	57						
P.S.S.D.	PI	1999-05-30	C30	38		21,083	411
LECLERC, DANIEL	57						
P.S.S.D.	PI	1999-05-30	C30	26		21,083	375
MAROTTE, GILLES	57						
P.S.S.D.	PI	1999-05-30	C30	35		21,083	483
MAROTTE, JEAN	57						
P.S.S.D.	PI	1999-05-30	C30	25		21,083	346
POIRIER, MARIO	5						
P.S.S.D.	PI	1999-05-30	C30	18		21,083	233
ROBERT, FRANCINE	7						
P.S.S.D.	PI	1999-05-30	C30	25		21,083	323
SIMARD, CARL	5						
P.S.S.D.	PI	1999-05-30	C30	22		21,083	313
TIREL, VINCENT	7						
P.S.S.D.	PI	1999-05-30	C30	18		21,083	264
COMPAGNIE PETROLIERE IMPERIALE LTEE							
ACTIONS ORDINAIRES							
BRENNEMAN, RONALD ALVIN	7	1997-04-30	PDI			-	0
		1999-02-01	P25	24000		-	
		1999-03-24	P97		24000	-	
		1999-04-01	P97	131		-	
		1999-04-09	P97		131	-	0
P.S.S.D.	PI	1997-04-30	CDI			-	8232
		1997-06-01	C30	193		63,420	
		1997-07-01	C30	65		71,140	
		1997-09-01	C30	172		71,020	
		1997-10-01	C30	60		79,690	
		1997-12-01	C30	146		83,050	
		1998-01-01	C30	127		87,310	
		1998-02-01	C30	25		83,520	
		1998-03-01	C30	28		79,990	
		1998-04-01	C30	88		80,170	
		1998-05-01	C30	78		27,180	
		1998-05-01	C84	18273		-	
		1998-06-01	C30	82		26,040	
		1998-07-01	C30	279		25,880	
		1998-08-01	C30	90		23,710	
		1998-09-01	C30	92		23,010	
		1998-10-01	C30	316		23,190	
		1998-11-01	C30	78		27,290	
		1998-12-01	C30	83		25,620	
		1999-01-01	C25		24000	-	

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant		
	Re- lations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire			
				Acquisition	Aliénation				
EXXON CORPORATION ROYTOR & CO. FISHER, BRIAN J. P.S.S.D.	3 PI 45 PI	1999-01-01	C30	300		25,050	5009		
		1999-02-01	C30	93		23,440			
		1999-03-01	C30	77		28,260			
		1999-04-01	C30	32		28,670			
			1998-06-01	C99		233520	-	300306482	
			1998-01-01	C30	20		84,750		
			1998-02-01	C30	10		83,520		
			1998-03-01	C30	5123		78,250		
			1998-04-01	C30	11		79,380		
			1998-05-01	C84	16913		27,180		
			1998-06-01	C30	33		26,040		
			1998-07-01	C30	34		25,700		
			1998-08-01	C30	37		23,710		
			1998-09-01	C30	38		23,010		
			1998-10-01	C30	36		24,230		
			1998-11-01	C30	32		27,290		
			1998-12-01	C30	34		25,620	25597	
HEARN, TIMOTHY J. CANADA TRUST	7 PI	1998-03-01	CDI			-	1485		
		1998-03-01	C30	8		80,000			
		1998-04-01	C30	18		80,000			
		1998-05-01	C30	24		27,180			
		1998-05-01	C84	3022		-			
		1998-06-01	C30	25		26,040			
		1998-07-01	C30	58		25,840			
		1998-08-01	C30	27		23,710			
		1998-09-01	C30	28		23,010			
		1998-10-01	C30	65		23,390			
		1998-11-01	C30	24		27,290			
		1998-11-01	C30		2991	26,300			
		1998-12-01	C30	25		25,620	1819		
				1999-06-30	CDI		-	217	
				1999-07-26	C00	1500	19,190US	7600	
		COMPTON PETROLEUM CORPORATION							
		ACTIONS ORDINAIRES							
CENTENNIAL ENERGY PARTNERS, L.L.C. CENT. ENERGY PART. LP TERCENTENNIAL ENERGY CENT.ENERGY PART.II LP	3 PI	1999-07-07	C99	65000		1,360US	4533500		
		1999-07-13	C10	37500		1,310US			
		1999-07-07	C99	65000		1,360US	3375500		
		1999-07-13	C10	37500		1,310US			
		1999-07-07	C99		229000	1,360US			
		1999-07-07	C99	99000		1,360US	223000		
CONCERT INDUSTRIES LTD.									
ACTIONS ORDINAIRES									
SQUIRES, KENNETH	7	1999-07-20	P10		5000	4,950	47488		

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-07-30 Vol. XXX n° 30

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾							Solde courant
	Re- lations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire		
				Acquisition	Aliénation			
CORPORATION CINAR								
ACTIONS CAT. D.V.S.								
DESCHAMPS, FRANCOIS	5	1999-07-15	P10		18000	24,810US		
		1999-07-15	P76	18000		6,500		500
PORPORINO, ANDREW	5	1999-07-15	P10		15000	24,810US		
		1999-07-15	P76	6000		11,000		
		1999-07-15	P76	2000		17,000		
		1999-07-15	P76	7000		16,000		
		1999-07-19	P10		5000	26,000US		
		1999-07-19	P76	5000		16,000		2000
ACTIONS D.V.R.								
TIERNEY, DANIEL PATRICK	0	1999-02-03	PDI			-		200
		1999-07-16	P10		8100	24,875US		
		1999-07-16	P76	8100		11,000		200
OPTIONS (ACT. CAT.)								
DESCHAMPS, FRANCOIS	5	1999-07-15	P76		18000	-		88000
PORPORINO, ANDREW	5	1999-07-15	P76		15000	-		
		1999-07-19	P76		5000	-		41000
OPTIONS (ACT. D.V.R.)								
TIERNEY, DANIEL PATRICK	0	1999-02-03	PDI			-		37100
		1999-07-16	P76		8100	-		29000
CORPORATION NORTEL NETWORKS								
ACTIONS ORDINAIRES								
KAHHALW, PIERRE	8							
BANKERS TRUST SERVICE	PI	1999-07-14	C30	227		68,885US	m	
		1999-07-15	C30		714	94,063US		0
CORPORATION PHARMACEUTIQUE NYMOX								
ACTIONS ORDINAIRES								
BLACK, HANS P.	4							
INTERCOM INVEST	PI	1999-05-13	CDI			-		10000
OPTIONS								
BLACK, HANS P.	4	1999-05-13	PDI			-		0
		1999-05-13	P96	25000		4,500		25000
DENNINGHOUSE INC.								
ACTIONS ORDINAIRES								
SUTIN, RICHARD SALTER	4							
JANET SUTIN	PI	1999-07-06	C10	5000		4,400		
		1999-07-08	C76	2000		3,000		12000
OPTIONS								
SUTIN, RICHARD SALTER	4	1997-10-27	P96	10000		3,000		10000
DEVTEK CORPORATION								
ACTIONS CAT. <A>, D.V.S.								
HOFMANN, HELMUT	45	1999-06-28	P10	35700		4,400		
		1999-07-08	P10	100		4,150		
		1999-07-09	P10	10100		4,150		
		1999-07-22	P76	27367		3,850		248817

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
DIA MET MINERALS LTD							
ACTIONS CAT. <A>							
ATKINSON, PETER YOUNG	4	1999-07-14	P10		50000	22,250	
		1999-07-14	P76	50000		11,250	275
OPTIONS (CAT. <A>)							
ATKINSON, PETER YOUNG	4	1999-07-14	P76		50000	-	97500
DOFASCO INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
DOFASCO INC.	1	1999-03-01	P22	20000		18,810	
		1999-03-02	P22	20000		18,515	
		1999-03-03	P22	7000		17,821	
		1999-03-04	P22	14700		18,414	
		1999-03-05	P22	18300		18,868	
		1999-03-08	P22	20000		18,726	
		1999-03-09	P22	20000		18,665	
		1999-03-10	P22	20000		18,669	
		1999-03-11	P22	10100		18,779	
		1999-03-12	P22	9900		18,838	
		1999-03-15	P22	15200		19,424	
		1999-03-16	P22	24800		19,527	
		1999-03-17	P22	19600		19,592	
		1999-03-18	P22	15600		19,884	
		1999-03-19	P22	4800		20,000	
		1999-03-23	P22	11100		19,811	
		1999-03-24	P22	12600		19,806	
		1999-03-31	P22	20000		19,955	
		1999-03-31	P85		283700	-	
		1999-04-01	P22	10100		19,803	
		1999-04-07	P22	3000		20,000	
		1999-04-08	P22	12700		19,935	
		1999-04-09	P22	7300		19,982	
		1999-04-12	P22	2000		19,850	
		1999-04-13	P22	4900		19,959	
		1999-04-30	P85		40000	-	
		1999-05-21	P22	34200		22,683	
		1999-05-25	P22	50000		22,527	
		1999-05-26	P22	50000		22,975	
		1999-05-27	P22	23500		22,872	
		1999-05-28	P22	32100		22,999	
		1999-05-31	P85		189800	-	
		1999-06-01	P22	81400		22,994	
		1999-06-02	P22	1400		23,000	
		1999-06-03	P22	36200		23,000	
		1999-06-04	P22	66000		23,000	
		1999-06-07	P22	9100		22,999	
		1999-06-08	P22	70500		22,861	
		1999-06-09	P22	12800		23,000	
		1999-06-10	P22	61800		22,994	
		1999-06-11	P22	48900		23,000	
		1999-06-14	P22	6000		23,000	

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-07-30 Vol. XXX n° 30

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
		1999-06-15	P22	25100		23,000	
		1999-06-16	P22	118900		23,378	
		1999-06-17	P22	100000		23,495	
		1999-06-18	P22	22600		23,456	
		1999-06-22	P22	175700		23,628	
		1999-06-23	P22	44200		23,458	
		1999-06-24	P22	78000		23,414	
		1999-06-25	P22	15000		23,500	
		1999-06-28	P22	52200		23,479	
		1999-06-29	P22	265800		23,493	
		1999-06-30	P22	169400		23,732	
		- -	P85		1461000	-	0
DONOHUE INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
DEMPSEY, WILLIAM R. ACT. SUBALT. CAT. <A>	7	1998-09-08	PDI			-	0
NEVEU, JEAN PELADEAU, ERIK	6 4	1999-05-05	P84	500		-	1500
DAPHNÉE PÉLADEAU	PI	1999-05-05	C84	60		-	180
DIDIER PÉLADEAU		1999-05-05	C84	60		-	180
DRAIG ENERGY LTD.							
ACTIONS ORDINAIRES							
BRADCON INVESTMENTS INC.	3	1999-06-25	P20	20000		1,200	20000
ELK POINT RESOURCES INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
BRAZZONI, TROY KIM	5	1999-02-01	P10	152		3,390	
		1999-02-17	P10	185		2,800	
		1999-03-01	P10	272		1,900	
		1999-03-16	P10	258		2,000	
		1999-04-06	P10	273		1,900	
		1999-04-19	P10	202		2,550	
		1999-05-03	P10	153		3,390	
		1999-05-18	P10	169		3,050	
		1999-06-03	P10	164		3,150	
		1999-06-17	P10	148		3,500	
		1999-07-05	P10	131		3,950	
		1999-07-16	P11	2500		-	27629
TRUESDALE, VIVIAN K.L.	5	1999-02-01	P10	105		3,390	
		1999-02-17	P10	128		2,800	
		1999-03-01	P10	187		1,900	
		1999-03-16	P10	178		2,000	
		1999-04-06	P10	187		1,900	
		1999-04-19	P10	163		2,550	
		1999-05-03	P10	122		3,390	
		1999-05-18	P10	136		3,050	
		1999-06-03	P10	132		3,150	
		1999-06-17	P10	119		3,500	
		1999-07-05	P10	105		3,950	
		1999-07-16	P11	1875		4,000	12893

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
WASLH, AIDAN MURPHY	45	1999-05-03	P10	196		5,390	
		1999-05-10	P99		178	3,740	
		1999-05-17	P10	190		3,500	
		1999-05-18	P10	219		3,050	
		1999-06-03	P10	212		3,150	
		1999-07-05	P10	169		3,950	
		1999-07-16	P11	16000		4,000	408715
EMBALLAGES CONSUMERS INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
ERB, ROGER L.	7	1997-06-01	PDI			-	0
		1999-04-14	P30	53320		2,280	53320
OPTIONS							
ERB, ROGER L.	7	1997-06-01	PDI			-	0
		1997-06-02	P96	60000		9,650	
		1997-12-11	P96	15000		13,500	75000
ENBRIDGE INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
PORTER, EDWIN	5						
SCOTIA MCLEOD	PI	1999-04-30	C30	56		-	
		1999-05-10	C84	100		-	
		1999-06-30	C30	148		-	348
OPTIONS							
BEATTIE, LAURIE ANN ELIZABETH	7	1999-05-10	P84	8500		-	
		1999-06-17	P96	7000		34,500	24000
DWIGHT WILLETT	0	1999-05-10	P84	5000		-	
		1999-06-17	P96	8500		34,500	18500
HILLS, GLENN JAMES	7	1999-05-10	P84	10800		-	
		1999-06-17	P96	7000		34,500	28600
HOLDER, JANET ARLENE	7	1999-05-10	P84	11800		-	
		1999-06-17	P96	13500		34,500	37100
HUGGARD, ROBERT JAMES	7	1999-05-10	P84	11500		-	
		1999-06-17	P96	9000		34,500	32000
KENT, DUNCAN MILES	7	1999-05-10	P84	8300		-	
		1999-06-17	P96	11000		34,500	27600
MAROIS, ROCK	0	1999-06-17	P96	1500		34,500	1500
PARR, NENNIFER ANN	7	1999-05-10	P84	8200		-	
		1999-06-17	P96	9000		34,500	25400
PLAYER, SCOTT	7	1999-06-17	P00	9500		34,500	9500
PORTER, EDWIN	5	1999-05-10	P84	5000		-	
		1999-06-17	P96	3000		34,500	13000
REWBOTHAM, DICK	0	1999-06-17	P96	1500		34,500	1500
RIEDL, RUDOLF GEORGE	7	1999-05-10	P84	83000		-	
		1999-06-17	P96	30000		34,500	196000
SCHULTZ, JAMES	0	1999-05-10	P84	8000		-	
		1999-06-17	P96	16500		34,500	32500
WILLIAMSON, JOHN S.	0	1999-05-10	P84	1500		-	
		1999-06-17	P96	3000		34,500	6000
WOOD, ROBERT CHARLES	7	1999-05-10	P84	7700		-	
		1999-06-17	P96	7500		34,500	22900

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-07-30 Vol. XXX n° 30

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
ENTREPRISES CARA LIMITEE							
ACTIONS CAT. <A>, S.D.V.							
CORBETT, WILLIAM ALLAN	4	1999-07-09	P10	2000		4,000	7000
ENTREPRISES REPAP INC. (LES)							
ACTIONS ORDINAIRES							
SHEINFELD, MYRON M.	4	1999-06-25	PDI			-	0
STEPHEN, HAROLD S.	4	1999-06-25	PDI			-	10000
ENVIROTREAT SYSTEMS INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
FALZONE, LUIGI MICHAEL	5	1999-06-24	PDI			-	0
		1999-07-20	P20	500		-	500
FIDUCIE NICOLE FALZONE	PI	1999-06-24	CDI			-	0
		1999-07-20	C20	500		-	500
FIDUC. MATTHEW FALZONE		1999-06-24	CDI			-	0
		1999-07-20	C20	500		-	500
1337215 ONTARIO INC.		1999-06-24	CDI			-	0
		1999-07-20	C20	500		-	500
EXPLORATION CAMBIEX INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
GIGNAC, LOUIS P.	6	1999-06-29	P10	200000		,360	200000
EXPLORATION LINE ISLANDS INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
LALONGE, LUC H.	45	1999-07-07	P10		4000	,850	6000
EXPLORATIONS GEOMAQUE LTEE							
ACTIONS ORDINAIRES							
LAM, MEI YEE	5	1999-07-08	P10	59		,800	38879
MORDA, N. JON	5	1999-07-08	P10	493		,800	8235
PATERSON, JOHN HAMILTON	45	1999-07-08	P10	791		,800	242407
STOKES, SEAN	8	1999-07-08	P10	148		,800	3949
WALFORD, PHILLIP C.	45	1999-07-08	P10	238		,800	15651
FIFTY-PLUS.NET INTERNATIONAL INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
GOLDHAR, DAN	3458						
773647 ONTARIO INC.	PI	1999-06-30	CDI			-	4000000
TAFLE, DAVID S.	3458						
SENIORITY PLUS LIMITED	PI	1999-06-30	CDI			-	2800
VAN, ERIC	45	1999-06-30	PDI			-	0
1068265 ONTARIO LIMITED	3	1999-06-30	PDI			-	9200000
OPTIONS							
COHEN, ELLIOT	4	1999-06-30	PDI			-	0
GOLDHAR, MAXWELL	45	1999-06-30	PDI			-	200000
FLETCHER'S FINE FOODS LTD.							
ACTIONS ORDINAIRES							
FLETCHER'S FINE FOODS LTD.	1	1999-07-22	P85		19100	-	2000

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
GESTION DE CAPITAL YMG INC.							
ACTIONS S.D.V.							
ROCCA, JANE-MARIE TERESA	5	1999-06-22	P20	20000		2,720	99263
GROUPE CANAM MANAC INC. (LE)							
ACT. SUBALT. CAT. <A>							
VINCENT, RICHARD BERNARD	5	1999-06-15	P76	10000		4,000	10000
GROUPE COVITEC INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
CAISSE DE DEPOT ET PLACEMENT DU QUEBEC	3						
CAPITAL CDPQ INC.	PI	1999-06-07	C78	798079		,750	3306498
CAPITAL COMMUNICATIONS		1999-06-07	C78	471301		,750	2207015
OPTIONS D'ACHAT SPÉC.							
CAISSE DE DEPOT ET PLACEMENT DU QUEBEC	3						
CAPITAL CDPQ INC.	PI	1999-06-07	C78		683779	,750	0
CAPITAL COMMUNICATIONS		1999-06-07	C78		403801	,750	0
GROUPE IMMOBILIER OXFORD INC.							
(LA NOUVELLE OXFORD)							
ACTIONS ORDINAIRES							
BLANFORD, DAVID F.	57						
RBC DOMINION SEC.	PI	1999-07-20	C10		5000	15,700	
		1999-07-20	C10		4900	15,600	
		1999-07-21	C10		2000	15,600	390
GROUPE INFORMISSION INC.							
OPTIONS (ACT. ORD.)							
DUSSAULT, DANIEL	5	1999-04-27	P96	10000		7,050	20000
GROUPE LGS INC.							
ACT. SUBALT. CAT. <A>							
HUME, IAIN	4	1999-07-14	P10	500		12,900	4200
GROUPE SAPUTO INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
MONTICCILOLO, GIUSEPPE	6						
PLACEMENTS VIGICA INC.	PI	1999-07-02	C20		11400	39,900	
		1999-07-02	C20		500	39,800	
		1999-07-02	C20		3000	40,000	
		1999-07-02	C20		3100	39,950	280400
GUYANOR RESSOURCES S.A.							
OPTIONS							
BLAZY, PIERRE	4	1999-06-15	P96	10000		,450	10000
OPTIONS (ACT. ORD. CAT.)							
MORTON, ROGER D.	6	1999-06-15	P96	5000		,450	85000
HALLMARK TECHNOLOGIES INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
PFB CORPORATION	3	1999-07-21	P10	74900		4,300	1107734

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-07-30 Vol. XXX n° 30

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
HARROWSTON INC.							
ACT. ORD. CAT. <A>							
HARROWSTON INC.	1	1999-06-17	P22	128900		5,200	
		1999-06-30	P22	200000		5,250	
		1999-07-12	P85		328900	-	0
SALAMON, MICHAEL	5	1999-07-19	P10	3800		5,300	
		1999-07-19	P10	1800		5,350	64010
HARTLAND PIPELINE SERVICES LTD.							
ACTIONS ORDINAIRES							
BETHUNE, DEAN	5	- -	P10		2500	5,600	
		1999-07-21	P10		4000	5,650	15000
HEMOSOL INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
HARTWELL, LEE DOUGLAS	5						
FIRST MARATHON	PI	1999-07-05	CDI			-	75000
		1999-07-16	C00	2000		5,850	77000
OPTIONS							
HARTWELL, LEE DOUGLAS	5	1999-07-05	PDI			-	0
		1999-07-15	P96	75000		5,700	75000
HIGH RIVER GOLD MINES LTD							
ACTIONS ORDINAIRES							
MOSHER, DAVID VAUGHN	45	1999-05-27	P10	2000		,600	284536
HOLLINGER INC.							
UNITÉS PARTICIPATIVES							
SABIA, MAUREEN JOANNE	4						
R.E.E.R.	PI	1999-07-09	C75	100		17,500	600
HUB GROUP LIMITED (THE)							
ACTIONS ORDINAIRES							
PAGE RAYMOND F.	7	1999-06-30	PDI			-	0
		1999-06-30	P10	5882		17,000	5882
HUMBOLDT CAPITAL CORPORATION							
ACTIONS D.V.SUB., SÉRIE <A>							
LAMOND, ROBERT W.	34						
MARY J. LAMOND	PI	1999-07-21	C10	1000		,690	22945
HUSKY INJECTION MOLDING SYSTEMS LTD.							
ACTIONS ORDINAIRES							
BLACK, KATHLEEN	6						
K M BLACK CONSULTING	PI	1998-11-09	CDI			-	3800
IMASCO LIMITEE							
ACTIONS ORDINAIRES							
MCCARTY, DONALD ROGER	7	1999-07-03	PDI			-	679
OPTIONS (ACT. ORD.)							
MCCARTY, DONALD ROGER	7	1999-07-03	PDI			-	21100

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
IMPRIMERIES QUEBECOR INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
DEMPSEY, WILLIAM R.	7	1998-09-08	PDI			-	0
NEILL, WILLIAM	7	1998-09-08	PDI			-	0
INCO LIMITEE							
ACTIONS ORDINAIRES							
CLITHEROE, ELEANOR	4	1999-01-12	P30	250		19,800	
		1999-03-31	P30	223		20,170	
		1999-06-30	P30	229		26,270	784
INDUSTRIES C-MAC INC. (LES)							
ACTIONS ORDINAIRES							
BOUTIN, ANDRE J.	4	1999-06-16	P30	600		29,850	10600
LUMLEY, EDWARD C.	4	1999-05-13	PDI			-	0
		1999-06-16	P30	600		29,850	600
NORRIS, BRENDA T.	4	1999-06-16	P30	600		29,850	1600
RILEY, RONALD T.	4	1999-06-16	P30	600		29,850	600
ROYER, RICHARD	4	1999-06-16	P30	600		29,850	6600
OPTIONS							
LUMLEY, EDWARD C.	4	1999-05-13	PDI			-	10000
IVACO INC.							
ACT. SUBALT. CAT. <A>							
CULLENS, WILLIAM SCOTT	4						
RBC DOMINION SEC.	PI	1992-05-28	CDI			-	10000
ACT. PRIV. 2E RANG, SÉRIE <5>							
BLAKELY, HUGH W.	5	1999-07-01	P35	3		21,710	66
MCNAUGHTON, DONALD WILLIAM	4						
R.E.E.R.	PI	1999-07-01	C35	46		21,710	408
OPTIONS (ACT. SUB. CAT. <A>)							
CULLENS, WILLIAM SCOTT	4	1992-05-28	PDI			-	40200
IVANHOE ENERGY INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
FLOOD, RAYMOND EDWARD	4	1999-06-28	PDI			-	43958
OPTIONS							
BARTLETT, BEVERLY A.	5	1999-06-28	PDI			-	0
		1999-07-09	P96	25000		2,500	25000
LABOPHARM INC.							
OPTIONS (ACT. ORD.)							
BALTHAZARD, NORMAND	4	1999-07-07	P96	10000		-	73300
MACKAY, RICHARD J.	4	1999-07-07	P96	20000		-	117500
VEZEAU, CLAUDE	4	1999-07-07	P96	10000		1,890	87500
LEITCH TECHNOLOGY CORPORATION							
ACTIONS ORDINAIRES							
WHITE, MARGITA E,	4	1999-07-09	P76	5000		5,438	
		1999-07-14	P10		3000	16.375US	3200

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-07-30 Vol. XXX n° 30

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
OPTIONS							
WHITE, MARGITA E,	4	1999-06-15	P96	1000		22,090	
		1999-07-09	P76		5000	-	7000
LOEWEN GROUP INC. (THE)							
<i>DROIT DE SOUSCRIRE</i>							
COSTIGAN, RON L.	5	1999-07-13	P30		100	6,440	0
LOGISTEC CORPORATION							
<i>ACT. ORD. CAT. <A></i>							
PAQUIN, MADELEINE	4567	1999-05-14	P84	500		-	750
SPRINGER, JOHN	4	1999-05-14	P84	13600		-	20400
<i>ACT. SUBALT. CAT. </i>							
BLANCHET, MARIO	7	1999-05-14	P84	400		-	
		1999-07-15	P30	600		12,960	1200
DUBREUIL, SERGE	457	1999-05-14	P84	3200		-	
		1999-07-15	P30	900		12,960	5700
LEFEBVRE, PIERRE	5	1999-05-14	P84	600		-	
		1999-07-15	P30	200		12,960	1100
PAQUIN, MADELEINE	4567	1999-05-14	P84	2550		-	
		1999-07-15	P30	900		12,960	4725
SPRINGER, JOHN	4	1999-05-14	P84	30000		-	45000
STEFANCIC, INGRID	57	1999-07-15	P30	100		12,960	100
<i>OPTIONS</i>							
DUBREUIL, SERGE	457	1996-07-16	P96	25000		18,500	
		1999-05-14	P84	50000		6,170	75000
PAQUIN, MADELEINE	4567	1997-03-12	P96	20000		32,000	
		1999-05-14	P84	40000		-	60000
SPRINGER, JOHN	4	1999-04-21	P96	10000		38,000	
		1999-05-14	P84	20000		12,670	30000
MAAX INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
FRIDER, RICHARD	5	1999-06-02	P10		10000	15,030	13500
MACMILLAN BLOEDEL LIMITEE							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ROSS, JOHN ST. CLAIR	4	1999-04-21	P10		18739	19,100	
		1999-07-23	P76	1667		16,150	8158
<i>OPTIONS</i>							
ROSS, JOHN ST. CLAIR	4	1999-07-23	P76		1667	16,150	3333
MAGELLAN AEROSPACE CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
GOWAN, BRUCE W.	5	1999-06-29	P76		10000	9,750	
		1999-07-08	P76		5000	9,850	95985
NEILL, RICHARD A.	5	1999-06-11	P76		5000	9,250	
		1999-06-11	P76		500	9,350	
		1999-06-14	P76		4200	9,250	
		1999-06-14	P76		300	9,350	
		1999-06-16	P76		5000	9,450	
		1999-06-29	P76		5000	9,500	8702

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
OPTIONS							
NEILL, RICHARD A.	5	1999-06-11	P76		5000	-	
		1999-06-11	P76		500	-	
		1999-06-14	P76		4200	-	
		1999-06-14	P76		300	-	
		1999-06-16	P76		5000	-	
		1999-06-29	P76		5000	-	437500
MAINFRAME ENTERTAINMENT, INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
IMAX CORPORATION	3	1999-07-20	PDI			-	3200000
MAJOR DRILLING GROUP INTERNATIONAL INC.							
OPTIONS							
GIBSON, JAMES A.	5	1999-05-21	P96	15000		-	24800
GOGUEN, RONALD J.	345	1999-05-21	P96	100000		-	138100
LEGERE, PAUL E.	45	1999-05-21	P96	50000		-	86600
MORGAN, ROBERT H.	45	1999-05-21	P96	20000		-	40100
MANITOBA TELECOM SERVICES INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
BAINES, WILLIAM F.	7						
E.S.O.P.	PI	1999-07-16	C30	48		17,650	1467
BALLANCE, ROGER HUGH	5						
E.S.O.P.	PI	1999-07-16	C30	26		17,650	821
BAMFORTH, MURRAY	7						
E.S.O.P.	PI	1999-07-16	C30	18		17,650	584
BARKER, CHERYL DOLORES	5						
E.S.O.P.	PI	1999-07-16	C30	22		17,650	509
CADIEUX, PAUL CHARLES	7						
E.S.O.P.	PI	1999-07-16	C30	17		17,650	550
CAPUTI, GUIDO Z.	0						
E.S.O.P.	PI	1999-07-16	C30	13		17,650	436
DEMKEY, WAYNE STEVEN	5						
E.S.O.P.	PI	1999-07-16	C30	21		17,650	652
FALK, PETER J.	5						
E.S.O.P.	PI	1999-07-16	C30	42		17,650	1359
FRASER, WILLIAM C.	457						
E.S.O.P.	PI	1999-07-16	C30	67		17,650	1951
MILLER, CATHERINE ELIZABETH	7						
E.S.O.P.	PI	1999-07-16	C30	18		17,650	578
MILNE, JOHN	0						
E.S.O.P.	PI	1999-07-16	C30	21		17,650	663
ROHNE, JEFFREY	5						
E.S.O.P.	PI	1999-07-16	C30	14		17,650	29
ROURKE, DAVID C.	7						
E.S.O.P.	PI	1999-07-16	C30	22		17,650	153
SOLMAN, PATRICIA ANN	5						
E.S.O.P.	PI	1999-07-16	C30	10		17,650	326
STEFANSON, THOMAS E.	457						
E.S.O.P.	PI	1999-07-16	C30	26		17,650	882
STEWART, LAURIE	0						
E.S.O.P.	PI	1999-07-16	C30	16		17,650	330

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-07-30 Vol. XXX n° 30

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
MARSULEX INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
BECKWITH, PAUL	4						
CHASE EQUITY ASSOC.	PI	1999-06-04	C10	2643		3,780	5889
OPTIONS (ACT. ORD.)							
BECKWITH, PAUL	4	1999-05-10	P96	7500		3,850	15500
DAVIS, MARK	5	1999-06-14	PDI			-	0
		1999-06-14	P96	50000		3,800	50000
GEE, DAVID	5	1999-05-10	P96	150000		3,850	406000
KIELER, SHELLY	5	1998-08-24	PDI			-	0
		1998-08-25	P96	20000		6,000	
		1999-05-10	P96	30000		3,850	50000
MCTAVISH, GORDON	5	1998-08-16	PDI			-	0
		1999-05-10	P96	30000		3,850	30000
PIMENTO, GREGORY V.	5	1999-05-10	P96	30000		3,850	46500
STASIEWICZ, BRIAN	5	1999-05-10	P96	30000		3,850	121500
TUGMAN, LAURIE ALAN	5	1999-05-10	P96	30000		3,850	146500
MDS INC.							
ACTIONS CAT. , S.D.V.							
MDS DEFERRED PROFIT SHARING PLAN	3						
MUTUAL TRUST	PI	1999-06-30	C10		167	31,220	42341
ACT. ORD. CAT. <A>							
MDS DEFERRED PROFIT SHARING PLAN	3						
MUTUAL TRUST	PI	1999-06-30	C10	7512		32,360	
		- -	C00		9767	31,950	2065172
MDSI MOBILE DATA SOLUTIONS INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
LEE, TOMMY JOO-HYUNG	5	1999-03-29	PDI			-	201
S.D.R.S.P.	PI	1999-03-29	CDI			-	300
OPTIONS							
LEE, TOMMY JOO-HYUNG	5	1999-03-29	PDI			-	28750
MEDERA LIFE SCIENCE CORPORATION							
OPTIONS							
KOTOW, DAVID	4	1999-03-03	PDI			-	0
		1999-03-05	P96	50000		1,710	50000
MINES J.A.G. LTEE (LES)							
ACTIONS ORDINAIRES							
GEVRY, PIERRE	4	1999-05-28	P20		26667	,150	
		1999-05-28	P76	76667		,150	
		1999-06-30	P20		100000	,150	
		1999-06-30	P76	100000		,150	624800
OPTIONS							
GEVRY, PIERRE	4	1999-05-28	P76		76667	-	
		1999-06-30	P76		100000	-	418333

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- lations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
MITEC TELECOM INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BENTOB, MYER	345	1999-03-09	P97		30000	1,210	
		1999-04-26	P10		400	4,400	
		1999-04-27	P10		2200	4,400	
		1999-04-28	P10		4500	4,400	3161900
FELD, MICHAEL	5	1999-05-11	P10	3700		4,050	
		1999-05-20	P10	41000		3,300	57400
FINDLAY, KEITH	45	1999-04-06	P10		2400	4,600	
		1999-04-09	P10		400	4,600	
		1999-04-13	P10		7200	4,400	
		1999-05-20	P10	50000		3,300	325087
LAROCQUE, MARCEL	5	1999-05-12	P10	5000		3,600	
		1999-05-20	P10	25000		3,300	
		1999-06-14	P10	100		3,550	
		1999-06-17	P10	400		3,550	
		1999-06-18	P10	500		3,550	31000
ROBINSON, JOHN DAVID	45	1999-03-09	P76	30000		1,210	
		1999-04-20	P10		1000	4,500	
		1999-04-21	P10		4600	4,400	
		1999-04-21	P10		100	4,450	
		1999-04-22	P10		2800	4,300	
		1999-04-22	P10		800	4,400	
		1999-04-28	P10		5100	4,400	
		1999-04-30	P10		200	4,450	
		1999-05-03	P10		2000	4,450	
		1999-05-04	P10		2100	4,300	
		1999-05-04	P10		5000	4,100	
		1999-05-04	P10		500	4,150	
		1999-05-04	P10		3300	4,200	
		1999-05-04	P10		200	4,250	
		1999-05-20	P10	25000		3,300	592569
<i>OPTIONS</i>							
ROBINSON, JOHN DAVID	45	1999-03-09	P76		30000	-	140000
MOSAIC GROUP INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BECKER, CLINT	5	1999-07-19	P10	36		6,570	22695
VERDON, RAYMOND JOSEPH	4						
SUSAN VERDON	PI	1999-07-06	C10	4900		6,650	
		1999-07-06	C10	3100		6,600	83000
CIBC MELLON TRUST		1999-05-14	C30	5000		4,120	10000
NEWCASTLE MARKET-NEUTRAL TRUST							
<i>PARTS</i>							
DERZKO, MICHAEL	0	1999-07-15	PDI			-	0
		1999-07-15	P10	400		15,600	400
NEWFOUNDLAND CAPITAL CORPORATION LTD.							
<i>ACT. SUBALT. CAT. <A></i>							
STEELE, HAROLD RAYMOND (HARRY)	345	1999-06-30	P10	2200		10,000	236852

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-07-30 Vol. XXX n° 30

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
NIOCAN INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
MARLEAU, HUBERT R. PALOS CAPITAL CORP.	4 PI	1999-03-29	CDI			-	0
		1999-04-03	C10	700		,500	
		- -	C10	50000		,500	50700
NEAL, RICHARD <i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>	6	1999-06-23	PDI			-	0
MARLEAU, HUBERT R.	4	1999-03-29	PDI			-	0
		1999-04-29	P10	350000		,500	350000
NOBLE CHINA INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
SUTIN, RICHARD SALTER JANET SUTIN	5 PI	1998-12-31	CDI			-	5000
NORANDA INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ROOS, SCOTT DAVID ROYAL TRUST	5 PI	1998-01-01	CDI			-	929
TD WATERHOUSE <i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>		1998-01-01	CDI			-	486
ROOS, SCOTT DAVID ROYAL TRUST	5 PI	1998-01-01	CDI			-	1500
		1998-02-11	C96	3000		19,160	
		1999-02-09	C96	9800		16,320	14300
NORMANDY MINING LIMITED							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
HILLIER, DAVID LAREF PTY LTD	4 PI	1999-05-25	C10	7704		1,160AU	
		1999-05-27	C10	7323		1,110AU	467824
NORTH WEST COMPANY FUND							
<i>PARTS</i>							
OBORNE, JAMES GOVE	7	1999-07-23	P00	1000		15,500	2000
NOVA CHEMICALS CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BONDAR, LORI J. CHARLES SCHWAB TRUST	7 PI	1999-04-30	C30	122		18,152US	
		1999-05-31	C30	57		21,751US	
		1999-06-30	C30	71		21,306US	1075
BOULIER, PAUL ROBERT CHARLES SCHWAB TRUST	7 PI	1999-04-30	C30	12		18,153US	
		1999-05-31	C30	7		21,793US	
		1999-06-30	C30	7		21,327US	250
BRENGEL, WILLIAM CHARLES SCHWAB TRUST	7 PI	1999-04-30	C30	93		17,779US	
		1999-05-31	C30	40		21,727US	
		1999-06-30	C30	52		21,307US	295
DINEEN, ROBERT EMMET P.S.S.D.	4 PI	1999-06-07	P25	206		-	8667
		1999-06-07	C25		206	31,300US	0

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
DURDAN, DONALD M. CHARLES SCHWAB TRUST	7 PI	1999-04-30 1999-05-31 1999-06-30	C30 C30 C30	99 232 60	18,172US 21,887US 21,305US	2481	
ECKENRODE, BETH CHARLES SCHWAB TRUST	7 PI	1999-03-31 1999-04-30 1999-05-31 1999-06-30	C30 C30 C30 C30	56 81 36 46	16,435US 17,809US 21,729US 21,304US	287	
FINN, GERALD JOSEPH CHARLES SCHWAB TRUST	7 PI	1999-04-30 1999-05-31 1999-06-30	C30 C30 C30	128 59 75	18,154US 21,740US 21,305US	666	
FORBES, ROBERT BRUCE CHARLES SCHWAB TRUST	7 PI	1999-04-30 1999-05-31 1999-06-30	C30 C30 C30	115 54 68	18,154US 21,751US 21,307US	1046	
GREENE, WILLIAM GORDON CHARLES SCHWAB TRUST	7 PI	1999-04-30 1999-05-31 1999-06-30	C30 C30 C30	171 86 100	18,152US 21,776US 21,308US	2991	
JONES, BRADFORD ROMELL SR CHARLES SCHWAB TRUST	7 PI	1999-03-31 1999-04-30 1999-05-31 1999-06-30	C30 C30 C30 C30	69 81 34 44	16,597US 17,711US 21,735US 21,303US	283	
LEE, MICHAEL FRANK CHARLES SCHWAB TRUST	7 PI	1999-04-30 1999-05-31 1999-06-30	C30 C30 C30	128 61 75	18,153US 21,752US 21,305US	1240	
LUCAS, WES WILLIAM CHARLES SCHWAB TRUST	57 PI	1999-06-30	C30	96	21,346US	175	
PROWS, DALE S. CHARLES SCHWAB TRUST	7 PI	1999-04-30 1999-05-31 1999-06-30	C30 C30 C30	54 26 23	17,524US 21,918US 21,305US	3390	
SPIESS, DALE HOWARD CHARLES SCHWAB TRUST	57 PI	1999-04-30 1999-05-31 1999-06-30	C30 C30 C30	167 96 94	18,090US 21,702US 21,346US	1244	
THOMSON, GRANT CHARLES CHARLES SCHWAB TRUST	7 PI	1999-04-30 1999-05-31 1999-06-30	C30 C30 C30	70 51 39	18,097US 21,826US 21,343US	4871	
PLAN 401K UMLAH, JOHN ROBERT CHARLES SCHWAB TRUST	7 PI	- - 1999-04-30 1999-05-31 1999-06-30	C99 C30 C30 C30		2970 - 18,145US 21,816US 21,509US	0	
WOODRING, KENNETH CHARLES SCHWAB TRUST	7 PI	1999-04-30 1999-06-30	C30 C30	5 1	16,248US 20,812US	36	

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-07-30 Vol. XXX n° 30

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
NUINSCO RESOURCES LIMITED							
ACTIONS ORDINAIRES							
CROTHERS, FRANK J. WINCRO LIMITED	46 PI	1999-04-01	C10	2000		1,290	
		1999-04-01	C10	3000		1,190	
		1999-04-01	C10	22500		1,220	
		1999-04-01	C10	5000		1,230	6885500
NUMAC ENERGY INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
SCOTT, MICHEL ELIE	5	1999-07-16	P10	800		3,900	
		1999-07-16	P10	400		4,000	6800
OR TVX INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
KEENAN, PATRICK JOHN	4	1999-06-18	P10	45000		1,390	
		1999-06-18	P10	20000		1,380	
		1999-06-18	P10	20000		1,370	
		1999-06-18	P10	15000		1,360	100000
PATHEON INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
BONNYCASTLE, RICHARD ARTHUR NORTHWOOD CAVENDISH INVESTING	4 PI	1999-07-16	C10		2500	11,350	
		1999-07-16	C10		10000	11,300	
		1999-07-16	C10		8500	11,250	
		1999-07-19	C10		600	11,050	
		1999-07-19	C10		2100	11,250	
		1999-07-19	C10		8900	11,200	
		1999-07-19	C10		3000	11,150	
		1999-07-19	C10		17500	11,100	
		1999-07-19	C10		36900	11,000	
		1999-07-20	C10		1800	11,250	
		1999-07-20	C10		200	11,150	
		1999-07-20	C10		70000	11,000	
		1999-07-20	C10		1600	11,100	766600
GREEN, PETER A.W.	45	1999-07-15	P10	3000		11,000	28000
TEDFORD, ROBERT CLELAND	45	1999-07-15	P10	1000		11,000	501000
PERIGEE INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
TAYLOR, MARTIN ROBERT 676277 ONTARIO INC.	7 PI	1999-05-03	C20	26500		21,170	144100
YU, DAVID LUEN HING 1196780 ONTARIO INC.	7 PI	1999-05-03	P25		114000	-	0
		1999-05-03	C25	114000		-	114000
ACTIONS CAT. <M>							
CHAMBERLAIN, JOHN FRANCIS	7	1999-05-03	P20		8000	16,600	220000
KENT, JULIE EVELINE (AITON)	7	1999-05-03	P20	64000		16,600	220000
PUSKARICH, RONALD	7	1999-05-03	P20		8000	16,600	220000
TAYLOR, MARTIN ROBERT 676277 ONTARIO INC.	7 PI	1999-05-03	C20		80000	16,600	155200

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
YU, DAVID LUEN HING 1196780 ONTARIO INC.	7 PI	1999-05-03 1999-05-03 1999-05-03	P25 C20 C25	 228000	228000 8000 	- 16,600 -	0 220000
PETROBANK ENERGY AND RESOURCES LTD. 14230							
ACTIONS ORDINAIRES							
ADAIR, KEVIN L. R.E.E.R.	45 PI	1999-07-12 1999-07-14 1999-07-15	C76 C10 C10	10000 	 10000 2500	2,500 2,500 2,500	 24500
OPTIONS (ACT. ORD.)							
ADAIR, KEVIN L.	45	1999-07-12	P76	 	10000	1,250	495000
PIONEER NATURAL RESOURCES (CANADA) LTD							
ACTIONS ORDINAIRES							
PIONEER INTERNATIONAL RESOURCES COMPANY	2	1999-07-16	P20	1	 	-	28
ACTIONS ÉCHANGEABLES							
PIONEER INTERNATIONAL RESOURCES COMPANY	2	1999-07-16 1999-07-16	P20 P20	12000 	 12000	- -	 0
POLYAIR INTER PACK INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
CASTLE, ALAN EDWARD	7	1999-07-14	P10	1000	 	4,850	150250
OPTIONS							
CASTLE, ALAN EDWARD	7	1996-05-24	P96	25000	 	6,000	118750
RANGER OIL LIMITED							
ACTIONS ORDINAIRES C\$							
SANDEMAN, THOMAS C. P.S.S.D.	5 PI	1999-07-06 1999-01-04 1999-07-06	P10 C30 C10	 75 	1430 1370	7,850 7,290 7,850	70 0
OPTIONS							
IRWIN, PHILLIP D.	4	1999-04-28	P96	6000	 	6,450	298800
MATTHEWS, FRANCIS RICHARD	4	1999-04-28	P96	8000	 	6,450	33000
RESEARCH IN MOTION LIMITED							
ACTIONS ORDINAIRES							
FMR CORP. SOUS GESTION	3 PI	1999-06-30	CDI	 	 	-	6189300
RESSOURCES ALLICAN INC							
ACTIONS ORDINAIRES							
LEGAULT, EDMOND J.A.	458	1999-07-09 1999-07-15 1999-07-19	P10 P10 P10	 	4500 1000 3000	,640 ,620 ,650	 286500
RESSOURCES FREEWEST CANADA INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
WATSON, MACKENZIE	45	1999-07-02	P10	22000	 	,250	961401

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-07-30 Vol. XXX n° 30

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
RESSOURCES GOLDEN GOOSE INC.							
OPTIONS							
BLOUIN, MICHEL	0	1999-06-18	P96	50000		,200	110000
RESSOURCES MELKIOR INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
HANSEN, JENS ESKELUND	0	1999-06-10	P10	20000		,110	
		1999-06-22	P20	1093840		,100	
		1999-06-30	P10		50000	,110	
		1999-07-24	P10		1000	,160	
		1999-07-24	P20		600000	,110	510535
RIO ALTO EXPLORATION LTD.							
ACTIONS ORDINAIRES							
SHAUNESSY, ROBERT M. SHAUNESSY RANCH	3456 PI	1999-06-23	C10		2000	21,000	
		1999-06-24	C10		2000	21,150	
		1999-06-25	C10		2000	21,450	
		1999-06-25	C10		1000	21,350	
		1999-06-25	C10		200	21,500	
		1999-06-28	C10		500	21,450	
		1999-06-28	C10		1200	21,550	
		1999-06-28	C10		100	21,750	
		1999-06-28	C10		1000	21,400	171580
RIO STOCK PLAN	1999-05-31	C10	245		22,278	6552	
ROGERS COMMUNICATIONS INC.							
ACTIONS CAT. <A>							
ROGERS, EDWARD SAMUEL	345	1999-07-09	P00	1400		-	2400
ESRIL INC.	PI	1999-07-09	C00		1400	-	46213699
ACT. PRIV. SÉRIE <E>							
ROGERS, EDWARD SAMUEL	345	1998-07-31	P30	962		17,100	
		1999-04-18	P30	962		17,100	4810
P.S.S.D.	PI	1998-07-31	C30		962	17,100	
		1999-04-18	C30		962	17,100	14420
ROGERS SUGAR INCOME FUND							
PARTS							
FERRARA, MAURO	57	1997-12-15	PDI			-	0
		1999-07-19	P10	500		6,950	500
ROSE CORPORATION (THE)							
ACTIONS ORDINAIRES							
SHERMAN, LANA	5	1999-06-15	P10	5600		1,100	
		1999-06-17	P10	100		1,100	
		1999-06-18	P10	6300		1,100	57600
RTO ENTERPRISES INC.							
OPTIONS							
BARRY, PAUL	5	1999-02-01	PDI			-	500000

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant	
	Re- lations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire		
				Acquisition	Aliénation			
SEARCH ENERGY CORP.								
ACTIONS ORDINAIRES								
AITKEN, GARY F. R.E.E.R.	4 PI	1999-07-14	C10	3100		1,200		
		1999-07-14	C10	900		1,150		
		1999-07-14	C10	2000		1,190	64107	
WEMYSS, NICHOLAS RAYMOND	5	1999-07-14	P10	5000		1,190	55000	
SECOND CUP LTD (THE)								
ACTIONS ORDINAIRES								
BREGMAN, LOUIS BREGCO HOLDINGS LTD. QUEBREGCO INC	457 PI	1999-06-11	C25		1290850	-	0	
		1999-06-11	C22		486401	16,000		
		1999-06-11	C25	1290850		-	905749	
SENVEST CAPITAL INC.								
ACTIONS ORDINAIRES								
SENVEST CAPITAL INC	1	1999-06-14	P87	1600		11,150		
		1999-06-15	P87	600		11,150		
		1999-06-22	P87	600		11,150		
		1999-06-24	P87	1500		11,150		
		1999-06-28	P87	200		11,150		
		1999-06-30	P87	500		11,150	5000	
SEVENTH ENERGY LTD.								
ACTIONS CAT. <A>								
MAYVILLE, GLENN	5	1998-07-06	P11	100000		,250	232000	
PYPERS, PAUL A.	5	1999-07-06	P11	40000		,250	179000	
WIGINGTON, RICHARD JAMES STEPHEN	345	1999-07-06	P11	38000		,250	1057100	
SHAW INDUSTRIES LTD								
ACT. SUBALT. CAT. <A>								
SHAW, JAMES ROBERT J.R. SHAW SECURITIES	345 PI	1998-08-18	C10	25100		12,250		
		1998-08-19	C10	7900		12,500		
		1998-08-24	C10	14500		14,000		
		1998-08-25	C10	52500		14,000		
		1999-02-04	C10	58700		10,348		
		1999-02-05	C10	23000		10,250		
		1999-02-12	C10	8300		11,000		
		1999-02-22	C10	2600		11,000		
		1999-02-24	C10	7400		11,000		
		1999-03-12	C10	19700		10,350		
		1999-03-16	C10	30300		10,250	250000	
		JULMAR HOLDINGS LTD.	1998-10-14	C10	1800		10,540	
			1998-11-18	C10	3000		12,905	4800
			SHAWANA ESTATES LTD.	1998-11-04	C10	10000		11,920
		1999-02-04		C10	5000		10,348	
1999-03-16	C10	5000			10,250	20000		
CAROL SHAW	1998-10-06	C10	1700		11,550			
	- -	C99	4500		-	6200		

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-07-30 Vol. XXX n° 30

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
SIERRA SYSTEM GROUP INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
WISE, PATRICK	7	1999-07-16	P20		400	17,000	18801
		1999-07-19	P20		400	17,000	
		1999-07-20	P20		100	17,000	
SLM SOFTWARE INC.							
OPTIONS (ACT. ORD.)							
BECK, STANLEY MARTIN	4	1999-06-21	P96	54294		6,000	90000
SOCIÉTÉ EN COMMANDITE RESSOURCES CANADA DOMINION III							
PARTS							
BUCKLEY, GLENN EDWARD WILFRED	4	1999-07-15	P97	1000		25,000	1000
SOCIETE DE GESTION A.G.F. LIMITEE (LA)							
ACTIONS CAT. , S.D.V.							
COLBOURNE, SCOTT DOUGLAS	7						
P.S.S.D.	PI	1999-07-09	C30	2		24,450	464
COOMBS, CLIVE HUGH JAMIESON	5	1999-07-09	P30	79		24,450	48843
FERGUSON, GERARD JOHN	7	1999-07-09	P30	9		24,450	6103
GOLDRING, JUDY	5	1999-07-09	P30	2		24,450	26
HUBBES, MARTIN	7	1999-07-09	P30	9		24,450	103
IP, BEATRICE LING	5	1999-07-09	P30	36		24,450	
		1999-07-21	P76	1175		5,600	30090
JONAS, VICTORIA LYNN	7						
P.S.S.D.	PI	1999-07-09	C30	18		24,450	813
MENEIAN, ARTHUR A.	7						
E.S.O.P.	PI	1999-07-09	C30	14		24,450	969
NG, WILSON	5						
P.S.S.D.	PI	1999-07-09	C30	27		24,450	1218
ROGERS, STEPHEN JOHN	7						
E.S.O.P.	PI	1999-07-09	C30	9		24,450	11139
TUTTON, DANIEL STEWART	7	1999-07-09	P30	22		24,450	3600
WAY, STEPHEN WILLIAM	7	1999-07-09	P30	25		24,450	5276
OPTIONS (ACT. CAT. S.D.V.)							
IP, BEATRICE LING	5	1999-07-21	P76		1175	-	98150
SOCIETE MINIERE MAZARIN INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
CAISSE DE DEPOT ET PLACEMENT DU QUEBEC	3	1999-07-07	PDI			-	2867000
		1999-07-07	P10	1200000		,250	4067000
FORTIER, ANDRE YVES	4	1999-07-12	P10	25000		,250	35000
OPTIONS							
FORTIER, ANDRE YVES	4	1999-07-27	P99		10000	-	40000
SOUTHERN AFRICA MINERALS CORPORATION							
OPTIONS							
BROWN, ARTHUR	4	1999-05-13	P97		80000	2,050	
		1999-05-27	P96	72000		,550	162000 *

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
SYSTECH RETAIL SYSTEMS INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
SIMON, ROBERT	5						
STS SYSTEMS INST. LTD.	PI	1999-07-13	CDI			-	235210
OPTIONS							
SIMON, ROBERT	5	1999-07-13	PDI			-	40000
SYSTEMES DE SECURITE UNICAN LTEE (LES)							
OPTIONS (ACT. SUB. CAT.)							
SUTTON, GERALD DUDLEY	4	1999-07-06	P96	15000		30,000	15000
TD WATERHOUSE GROUP, INC.							
OPTIONS							
MASRANI, BHARAT B.	567	1999-06-23	PDI			-	0
		1999-06-28	P96	20000		24,000US	20000
TECHMIRE LTEE							
ACTIONS ORDINAIRES							
CORPORATION NORMANDIN CAPITAL	3	1999-07-13	PDI			-	250000
TEKNOR ORDINATEURS INDUSTRIELS INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
MATHURIN, PAUL R.	45	1999-07-12	P10	100		6,500	100
TELEGLOBE INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
BUCELLI, GIAN-FRANCO	7	1999-02-22	P99	19830		-	
		1999-02-23	P10		8600	32,000US	
		1999-02-24	P10		20	31,820US	15945
COURTOIS, BERNARD ANDRE	6						
R.E.E.R.	PI	1999-07-13	C10	200		40,300	700
HAINSFURTHER, A. MICHAEL	4	1999-06-30	P95	240		41,550	476
MCARTOR, T. ALLAN	4	1999-06-30	P95	240		41,550	476
MOSES, MARVIN C.	7	1999-06-30	P95	420		41,550	817
OLIVER, GREGORY S.	4	1999-06-30	P95	240		41,550	776
SMITH, STEPHEN R.	4	1999-06-16	P50		5000	-	
		1999-06-30	P95	240		44,550	676324
TROUTT, KENNY A.	457	1998-11-10	PDI			-	0
		1998-11-10	P78	17059693		-	17059693
FID.ENFANTS(L.E.TROUT)	PI	1998-11-10	CDI			-	0
		1998-11-10	C78	72421		-	72421
FID.ENFANTS(K.A.TROUT)		1998-11-10	CDI			-	0
		1998-11-10	C78	72421		-	72421
KAT CHILDRENS'TRUST II		1998-11-10	CDI			-	0
		1998-11-10	C78	640283		-	640283
FID.FAM.SEP.PROP.BLOCK		1998-11-10	CDI			-	0
		1998-11-10	C78	32302531		-	
		1999-02-26	C20		4000000	29,500US	
		1999-05-25	C20		2500000	28,750US	25802531
FID. FAM. COM. BLOCK		1998-11-10	CDI			-	0
		1998-11-10	C78	6209448		-	
		1998-12-30	C50		30000	-	
		1999-05-19	C50		25000	-	6154448

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-07-30 Vol. XXX n° 30

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- lations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
WALKER, PHILIP	7	1999-02-17	P00	1500		32,250US	5223
ZRNO, JOHN M.	4	1999-06-30	P95	240		41,550	476
OPTIONS							
TROUTT, KENNY A.	457	1998-11-10	PDI			-	0
		1998-12-09	P96	175000		28,550US	175000
THIRD CANADIAN GENERAL INVESTMENT TRUST LIMITED							
ACTIONS ORDINAIRES							
MORGAN, ELLEN LOUISE	345						
MEIGHEN FOUNDATION	PI	1998-12-30	C97		6900	-	
		1999-06-30	C97		15000	-	821382
THUNDER ENERGY INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
ARC CANADIAN ENERGY VENTURE FUND	3						
ARC EQUITY MANAGEMENT	PI	1999-07-14	C10	114100		1,746	2193100
TIMBERWEST FOREST CORP.							
UNITÉS "STAPLED"							
BENTSEN, ERIK	5						
SUPP / IP	PI	1999-07-15	C30	482		11,859	48691
BROWN, WILLIAM CURRIE	4						
SUPP / IP	PI	1999-07-15	C30	117		11,859	11359
BUELL, THOMAS ALLAN	6						
SUPP / IP	PI	1999-07-15	C30	157		11,859	15220
COWAN, GARY	5						
SUPP / IP	PI	1999-07-15	C30	583		11,859	57458
DAUGHNEY, VERNON EDWARD	6						
SUPP / IP	PI	1999-07-15	C30	208		11,859	20190
FOLK, SCOTT	5						
SUPP / IP	PI	1999-07-15	C30	1661		11,859	161247
HANBURY, J. E.	5						
SUPP / IP	PI	- -	CDI			-	22400
		1999-07-15	C30	233		11,859	22633
LOGAN, JAMES	5						
SUPP / IP	PI	1999-07-15	C30	481		11,859	48656
MCELLIGOTT, PAUL	6						
SUPP / IP	PI	1999-07-15	C30	122		11,859	11836
MCMULLAN, DONALD ERNEST	5						
SUPP / IP	PI	1999-07-15	C30	337		11,859	33102
PARK, BEVERLEE F.	5						
SUPP / IP	PI	1999-07-15	C30	215		11,859	21442
PETRINA, ANTHONY J.	6						
SUPP / IP	PI	1999-07-15	C30	117		11,859	11359
PROMNITZ, LAWRENCE CHARLES	5						
SUPP / IP	PI	1999-07-15	C30	199		11,859	20751
ULSTER PETROLEUMS LTD							
ACTIONS ORDINAIRES							
OICLE, RUSSELL GERARD	5	1999-07-09	P10		3900	14,800	
		1999-07-14	P76	2204		8,400	
		1999-07-14	P76	1096		9,000	3800

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
STRIPLING, JUDY ANN	5	1999-07-09	P10		4000	14,750	
		1999-07-09	P76	4000		7,800	15215
WOODS, FREDERICK NORMAN	45	1999-07-09	P10		10000	14,750	
		1999-07-09	P76	10000		7,800	17978
OPTIONS							
OICLE, RUSSELL GERARD	5	1999-07-14	P76		5000	-	
		1999-07-14	P76		2735	-	67232
STRIPLING, JUDY ANN	5	1999-07-09	P76		4000	-	114500
WOODS, FREDERICK NORMAN	45	1999-07-09	P76		21471	-	217308
VICEROY RESOURCE CORPORATION							
ACTIONS ORDINAIRES							
NETOLITZKY, RONALD KORT	45	1999-05-25	P10		700	1,440	
		1999-05-25	P10	300000		1,450	
		1999-05-27	P10	50000		1,393	1729727
OPTIONS							
NETOLITZKY, RONALD KORT	45	1999-05-17	P96	40000		1,630	
		1999-05-31	P46		5940	5,050	185186
WESTCOAST ENERGY INC.							
OPTIONS							
KNOLL, PHILLIP R.	7	1999-01-11	PDI			-	0
		1999-04-28	P96	5900		28,720	5900
RICHARDSON, DAPHNE P.	7	1999-04-28	P96	3300		28,720	
		1999-06-29	P96		1000	19,000	19800
WESTJET AIRLINES LTD.							
ACTIONS ORDINAIRES							
PAYNE, DEREK GEORGE	5						
CIBC MELLON	PI	1999-02-01	CDI			-	0
		1999-06-25	C30	667		6,000	667
OPTIONS							
PAYNE, DEREK GEORGE	5	1999-04-30	P96	3500		6,000	3500

(1) Les informations publiées dans cette section sont tirées des déclarations d'inités à la Commission. Les initiés sont responsables des informations fournies et des inexactitudes qu'elles pourraient comporter.

* Un astérisque placé après le chiffre du solde courant indique que les données fournies par l'initié, relativement au solde des titres détenus, ne correspond pas à celles des fichiers de la Commission.

C. Liste des sociétés dont les titres acquis sur le marché secondaire sont admissibles pour fins de couverture seulement dans le cadre du régime d'épargne-actions du Québec

pour la période du
31 juillet 1999 au 7 août 1999

Note : La présente liste est valide du 31 juillet 1999 au 7 août 1999

Dénomination	Mode de placement	Date du placement	Titres	Taux de déduction %	Date maximale d'admissibilité
A.L. Van Houtte Ltée	Prospectus	1997-11-18	Act. subalt.	100	2000-12-31
Alimentation Couche-Tard inc.	Prospectus	1998-03-30	Act. subalt. « B »	100	2001-12-31
Amisk inc.	Prospectus	1997-12-05	Act. subalt. « B »	75	2000-12-31
Axcan Pharma Inc.	Dispense	1997-08-21	Actions ordinaires	100	2000-12-31
Behaviour Communications inc.	Prospectus	1997-12-18	Act. subalt. « B »	100	2000-12-31
Cabano Kingsway inc.	Prospectus	1997-12-15	Act. ord.	100	2000-12-31
Câble Satisfaction International Inc.	Prospectus	1999-05-11	Act. subalt.	100	2002-12-31
Cenosis inc.	Prospectus	1998-08-24	Act. ord.	75	2001-12-31
Coreco inc.	Prospectus	1996-05-24	Act. ord.	100	1999-12-31
Corporation Haemacure	Prospectus	1996-06-13	Act. ord.	100	1999-12-31
Entreprises Microtec inc. (Les)	Prospectus	1996-12-12	Act. subalt.	100	1999-12-31
Good Fellow inc.	Notice d'offre	1997-01-01	Act. ord.	100	2000-12-31
Groupe Coscient inc. (Le)	Notice d'offre	1998-10-21	Act. ord. cat. A	100	2001-12-31
Groupe Cossette Communication inc.	Prospectus	1999-06-10	Act. subalt.	100	2002-12-31
Groupe Covitec inc.	Prospectus	1998-06-04	Act. ord.	100	2001-12-31
Groupe Film Telescene inc. (Le)	Prospectus	1997-06-20	Act. subalt. cat. B	100	2000-12-31
Groupe Informission inc.	Prospectus	1998-04-08	Act. ord.	100	2001-12-31
Groupe LG Technologies inc.	Prospectus	1996-06-04	Act. ord.	100	1999-12-31
Héroux Inc.	Notice d'offre	1998-08-12	Act. ord.	100	2001-12-31
Industries Spectra Premium inc. (Les)	Prospectus	1999-01-26	Act. subalt.	100	2002-12-31
IPL inc.	Prospectus	1997-04-09	Act. ord.	100	2000-12-31
Labopharm inc.	Prospectus	1996-06-13	Act. ord.	100	1999-12-31
Logistec Corporation	Dispense	1998-11-02	Act. subalt. B	100	2001-12-31
MAAX inc.	Prospectus	1998-06-29	Act. ord.	100	2001-12-31
Memotec Communication inc.	Notice d'offre	1996-08-15	Act. ord.	100	1999-12-31
Micro Tempus inc.	Notice d'offre	1996-10-02	Act. ord.	100	1999-12-31
Mines McWatters inc.	Prospectus	1997-08-28	Act. ord.	100	2000-12-31
Mitec Télécom inc.	Notice d'offre	1998-04-09	Act. ord.	100	2001-12-31
Phoenix internationale Sciences de la vie inc.	Prospectus	1996-05-06	Act. ord.	100	1999-12-31
Primetech Électroniques inc.	Prospectus	1998-06-29	Act. ord.	100	2001-12-31
Prometic Sciences de la Vie inc.	Prospectus	1998-07-10	Act. subalt.	100	2001-12-31
Ressources Orléans Inc.	Dispense	1998-01-05	Act. ord.	100	2001-12-31
Roctest Ltée	Dispense	1996-12-09	Act. ord.	100	1999-12-31
Saturn (Solutions) Inc.	Prospectus	1996-02-23	Act. ord.	100	1999-12-31
Shermag Inc.	Prospectus	1997-10-10	Act. ord.	100	2000-12-31
Sico inc.	Notice d'offre	1998-12-01	Act. ord.	100	2001-12-31
Systèmes de sécurité Unican Ltée (Les)	Prospectus	1996-03-22	Act. subalt. cat. B	100	1999-12-31

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-07-30 Vol. XXX n° 30

Dénomination	Mode de placement	Date du placement	Titres	Taux de déduction %	Date maximale d'admissibilité
Technilab Pharma Inc.	Prospectus	1997-04-10	Act. ord.	100	2000-12-31
Technologies AD OPT Inc.	Prospectus	1999-06-08	Act. ord.	100	2002-12-31
Tecsys inc.	Prospectus	1998-07-15	Act. ord.	100	2001-12-31
Télémedia Inc.	Notice d'offre	1996-01-01	Act. subalt. « A »	100	1999-12-31
Theratechnologies Inc.	Prospectus	1998-05-08	Act. ord.	100	2001-12-31
Unibroue Inc.	Prospectus	1997-05-15	Act. subalt.	100	2000-12-31
Uni-Sélect Inc.	Dispense	1997-04-01	Act. ord.	100	2000-12-31
Vêtements de Sport Gildan Inc.(Les)	Prospectus	1999-05-07	Act. subalt. « A »	100	2002-12-31

D. Firmes inscrites dont un ou plusieurs rapports n'ont pas été déposés

ANNEXE D

FIRMES INSCRITES DONT UN OU PLUSIEURS RAPPORTS N'ONT PAS ÉTÉ DÉPOSÉS

AU 99-07-30

Nom de la société	Catégorie d'inscription	Documents non déposés				
		Sondage 1998-09-30	Déclaration de la Direction 1998-09-30	Déclaration de la Direction 1998-12-31	Déclaration de la Direction 1999-03-31	Déclaration de la Direction 1999-06-15
ALAIN, GUILLEMETTE & ASSOCIÉS INC.	Conseiller					X
ATTRIBUTION DE PLACEMENTS INTERNATIONAL	Conseiller					X
BUNTING WARBURG DILLON READ INC.	Courtier					X
C.M. OLIVER & COMPAGNIE LIMITÉE	Courtier					X
CDPQ GESTION INC.	Conseiller					X
COGESFONDS INC.	Conseiller					X
CONSEILLERS D'INVESTISSEMENTS KOPP, INC.	Conseiller				X	X
CONSEILLERS EN INVESTISSEMENT ULTRAVEST INC.	Conseiller					X
CONSEILLERS EN MÉDIA M.G.P. INC.	Conseiller					X
CONSEILLERS EN PLACEMENTS ALBERT LAMBERT	Conseiller					X
CONSEILLERS EN PLACEMENTS PEMP INC.	Conseiller					X
CORPORATION FINANCIÈRE CANADIENNE AMÉRICAINNE	Courtier					X
CORPORATION FINANCIÈRE SOMMET	Conseiller					X
CORPORATION GESTION DE PLACEMENTS CLARET	Conseiller					X
CORPORATION PLACEMENT GRYPHON INTERNATIONAL	Conseiller					X
COURTAGE F.M.D. INC.	Courtier					X
FORMULA GROWTH LIMITED	Conseiller					X
FUNDACCES INC.	Courtier		X	X		X
GESTION D'ARBITRAGE CRISTALLIN INC.	Conseiller					X
GESTION DE PLACEMENT NEWTON LIMITÉE	Conseiller					X
GESTION DE PLACEMENTS INNOCAP INC.	Conseiller					X

ANNEXE D

FIRMES INSCRITES DONT UN OU PLUSIEURS RAPPORTS N'ONT PAS ÉTÉ DÉPOSÉS

AU 99-07-30

Nom de la société	Catégorie d'inscription	Documents non déposés				
		Sondage 1998-09-30	Déclaration de la Direction 1998-09-30	Déclaration de la Direction 1998-12-31	Déclaration de la Direction 1999-03-31	Déclaration de la Direction 1999-06-15
GESTION DE PLACEMENTS PRIVÉS INC.	Courtier					X
GESTION PLACEMENT HOLDUN INC.	Conseiller					X
GESTION SODAGEP INC.	Conseiller					X
GESTION DE CAPITAUX IFS ENR.	Courtier					X
GROUPE FUTUR INC.	Courtier					X
HAMBLIN, WATSA INVESTMENT COUNSEL LTD.	Conseiller					X
HR STRATÉGIES INC.	Conseiller					X
INVESTISSEMENTS B.P.R. INC.	Courtier					X
INVESTISSEMENTS F.G. GHANTOUS INC.	Conseiller					X
MONTRUSCO & ASSOCIÉS INC.	Conseiller					X
MUTUELLE INVESTCO INC.	Courtier					X
NICHOLAS-APPLEGATE CAPITAL MANAGEMENT	Conseiller					X
NORBOURG SERVICES FINANCIERS INC.	Conseiller					X
PLACEMENTS LOUIS JOURNAULT INC.	Conseiller					X
PLANI-GESTION QUATRE-SAISONS INC.	Courtier					X
PLANIFICATION FINANCIÈRES CIBC INC.	Courtier					X
PLANIFICATION MULTIFONDS INC.	Courtier					X
PLANIFICATION PLUS MARCEL VACHON INC. (LES)	Courtier					X
PROLAB-BIO INC.	Courtier					X
R.E.G.A.R. GESTION PRIVÉE INC.	Conseiller					X
SALOMON SMITH BARNEY INC.	Courtier					X
SALVATORI ET ASSOCIÉS, COURTIER EN VALEURS MOBILIÈRES INC.	Courtier					X

ANNEXE D

FIRMES INSCRITES DONT UN OU PLUSIEURS RAPPORTS N'ONT PAS ÉTÉ DÉPOSÉS

AU 99-07-30

Nom de la société	Catégorie d'inscription	Documents non déposés				
		Sondage 1998-09-30	Déclaration de la Direction 1998-09-30	Déclaration de la Direction 1998-12-31	Déclaration de la Direction 1999-03-31	Déclaration de la Direction 1999-06-15
SERVICES FINANCIERS ETERNA INC.	Courtier					X
SERVICES FINANCIERS TANDEM IINC.	Courtier					X
SERVICES FINANCIERS TOYOKO INC. (LES)	Courtier					X
SERVICES FINANCIERS TULETT INC.	Conseiller					X
SERVICES FINANCIERS WHALEN BÉLIVEAU INC.	Courtier					X
SOCIÉTÉ DE GESTION ET DE PLACEMENTS S.G. INC.	Conseiller					X
STATION MONT TREMBLANT SOCIÉTÉ EN COMMANDITE	Courtier					X
UBS TRUST (CANADA)	Conseiller					X
VALEURS MOBILIÈRES CRÉDIT SUISSE FIRST BOSTON CANADA INC.	Courtier				X	
VALEURS MOBILIÈRES NORSTAR INTERNATIONAL INC.	Courtier			X	X	
VALMO CAPITAL INC.	Courtier					X
WIRTH ASSOCIATES INC.	Conseiller					X

E. Communications avec la CVMQ

ANNEXE E : COMMUNICATIONS AVEC LA CVMQ

Commission des valeurs mobilières du Québec
 800, square Victoria, 22^e étage
 C.P. 246, Tour de la Bourse
 Montréal (Québec) H4Z 1G3
 Tél. : (514) 940-2150 (région de Montréal)
 Tél. : (514) 940-2199 (téléphoniste standardisée)
 Ligne INWATS : 1-800-361-5072 (ailleurs au Québec)

Télécopieur : (514) 873-3090, sauf :

Conformité et application	873-4130
Déclarations d'initiés	873-3120
Marchés des capitaux	873-6155
Recherche et développement des marchés	864-6381
Relations publiques	864-7854
Ressources humaines	864-7855
Secrétaire de la Commission	864-6381
Services juridiques	873-4130

CONTENU

Courrier électronique	2-4	♦ Les services	9-13
Liste alphabétique	2-7	♦ Contentieux	13
		♦ Doctrine comptable	12
Liste par unité administrative	8-13	♦ Financement des sociétés	12
		♦ Information financière	10
♦ La Commission	8	♦ Inscription	10-11
♦ Les directions	9-13	♦ Inspection et enquêtes	11
		♦ OAR et fonds de travailleurs	11
♦ Administration	9-10	♦ Recherche et statistique	11
♦ Conformité et application	10-11	♦ Réglementation	13
♦ Marchés des capitaux	12	♦ Relations internationales	13
♦ Recherche et développement des marchés	11	♦ Relations publiques	9
♦ Relations corporatives et internationales	13	♦ Ressources financières	9
		♦ Ressources humaines	9
♦ Services juridiques	13	♦ Ressources informationnelles	10
		♦ Ressources matérielles	13

COURRIER ÉLECTRONIQUE

Courrier CVMQ	Courrier@cvmq.com
SÉDAR (consultations)	www.sedar.com
SÉDAR (déposants)	www.sedar.cds.ca
Site Internet CVMQ	www.cvmq.com

LISTE ALPHABÉTIQUE DU PERSONNEL

A

ALLARD, Louise	Information financière	4362
ANCTIL, Lise	Financement des sociétés	4352
ASSAAD, Danielle	Administration	4579
ASSELIN, Éric	Inspection et enquêtes	4368

B

BARABÉ, Hélène	Inspection et enquêtes	4324
BEAUDOIN, Jacques	Financement des sociétés	4353
BEAUDOIN, Jacques R.	Service juridique et législatif	4383
BEAUDRY, Manon	Contentieux	4397
BEAUMIER, Michelle	Inscription	4314
BÉLIVEAU, David Lee	Ressources informationnelles	4483
BÉLIVEAU, Jean-Yves	Réglementation	4553
BERGERON, Normand	OAR et fonds de travailleurs	4333
BERNIER, Maxime	Relations corporatives et internationales	4422
BERTHELETTE, Nicole	Information financière	4363
BÉRUBÉ, Marie-Noëlle	Relations internationales	4431
BÉRUBÉ, René Pierre	Ressources informationnelles	4417
BLONDIN, Manon	Relations publiques	4443
BOILEAU, Laurent	Inscription	4315
BOUDREAU, Danielle	Inscription	4316
BOUFFARD, Jacinthe	OAR et fonds de travailleurs	4331
BRETON, Jacques	Contentieux	4393
BRIEN, Thérèse	Inscription	4312
BUGGÉ, Alfred	Contentieux	4394
BUREAU, Monique	OAR et fonds de travailleurs	4335

C

CARDINAL, Yolande	Inspection et enquêtes	4322
CAYA, Éliane	Ressources informationnelles	4482
CHAMPAGNE, Cathy	Ressources humaines	4472
CHARLAND, Raymonde	OAR et fonds de travailleurs	4332
CLOUTIER, Marie-France	Inspection et enquêtes	4325
COLLAVOLI, Roberto	Financement des sociétés	4354
COLLETTE, Madeleine	Ressources financières	4462
CORBEIL, Sophie	Information financière	4364
CORMIER, Marie	Secrétariat	4533
CÔTÉ, Francine	Information financière	4376
CRÉPIN, Carmen	Présidente et chef de la direction	4504
CUSSON, Serge	Ressources matérielles	4490
CYR, Rachel	Inscription	4317

D

DE CUBELLIS, Georgio	Information financière	4368
DE GRANDPRÉ, Jacky	Inspection et enquêtes	4326
DESGAGNÉS DALLAIRE, Benoît	Ressources matérielles	4492
DESJARDINS, Éric	Ressources informationnelles	4454
DESLAURIERS, Josée	Financement des sociétés	4355
DESROSIERS, Sophie	Inspection et enquêtes	4327
DIONNE, Benoît	Financement des sociétés	4356
DOUTRELEPONT, Jean-François	Ressources matérielles	4491
DOYON, Jacques	Financement des sociétés	4357
DUBÉ, Denis	Relations publiques	4441
DUBÉ, Lise	Ressources matérielles	940-2150
DUCHESNE, Johanne	Marchés des capitaux	4341
DUMÉ, Margarete	Ressources matérielles	4479

E

ÉLÉAZARD, Sandra	Ressources matérielles	4493
ÉLYSÉE, Edvie	Information financière	4366
ÉMILE, Frantzia	Information financière	4339
ESCOTT, Tricia	Ressources matérielles	4478

F

FERLAND, Louise	Inscription	4313
FORGET, Annie	Ressources humaines	4473
FRANCOEUR, Hélène	OAR et fonds de travailleurs	4336

G

GAGLIARDI, Rosetta	Réglementation	4554
GAGNÉ, Annie	Financement des sociétés	
GAGNÉ, Danielle	Conformité et application	4302
GAGNÉ, Louise	Bureau de la présidente	4504
GAGNON, Jean-Marie	Membre de la Commission	4505
GAGNON, Marc-André	Ressources informationnelles	4464
GAGNON, Viateur	Membre de la Commission	4505
GAUDREAU, Pascale	Financement des sociétés	4358
GAUTHIER, Manon	Ressources humaines	4474
GAUTHIER, Sylvie	Inscription	4318
GÉLINAS, Alain	Bureau du directeur général	4411
GILET, Marie-Christine	Relations publiques	4442
GIRARD, Christine	Membres de la Commission	4505
GODIN, Mathieu P.	Ressources informationnelles	4469
GOSSELIN, Patrice	Ressources informationnelles	4459
GUILBAULT, Hélène	Inspection et enquêtes	4328
GUILLEMETTE, Suzie	Contentieux	4399
GUIMOND, Viviane	Information financière	4365
GUINDON, Étienne	Financement des sociétés	4343

H-I

HABACHI, Georges	Relations publiques	4444
HARTMANN, Anne	Financement des sociétés	4346
HÉBERT, Jean	Financement des sociétés	4359
HENRY, Raynald	Ressources humaines	4471

J-K

JACQUES, François	Contentieux	4378
JOLICOEUR, Camille	Inscription	4319
JOLY, Diane	Recherche et développement des marchés	4552
KELLY, Sharon	Administration	4584
KEYS, Susan	Ressources humaines	4453

L

LABADIE, Ginette	Information financière	4367
LABBÉ, Louise	Recherche et statistique	4575
LABELLE, Jacques	Bureau du DG/Services juridiques	4402
LABELLE, Sylvie	Ressources humaines	4476
LABERGE, Louise	Bureau du directeur général	4402
LACHANCE, Gilles	Ressources matérielles	4495
LAFRANCE, Lucie	Ressources matérielles	4494
LALONDE, Sylvie	Réglementation	4555

LANOUELLE, Éline	OAR et fonds de travailleurs	4414
LARSEN, Stéphane	Recherche et statistique	4576
LAURION, Daniel	Bureau des commissaires	4521
LAUZON, France	Inscription	4303
LAVIGNE, Fernand	Relations internationales	4448
LAVOIE, Benoît-Olivier	Ressources informationnelles	4458
LAVOIE, Patrick	OAR et fonds de travailleurs	4436
LECLERC, Annick	Inscription	4304
LEDUC, Ann	Réglementation	4572
LEFEBVRE, Lison	Ressources financières	4461
LEMIEUX, Laurent	Inspection et enquêtes	4307
LEMOINE, Guy	Membre de la Commission	4505
LESSARD, Claude	Inscription	4311
LÉTOURNEAU, Rhéal Patrick	Ressources informationnelles	4456
LEVASSEUR, Linda	Administration	4451
LORRAIN, Jean	Conformité et application	4302

M

MARCEAU, Isabelle	Ressources informationnelles	4485
MARTIN, Martin	Recherche et statistique	4561
MARTIN, Pierre	Réglementation	4557
MASSICOTTE, Martin P.	Ressources financières	4463
MC GREGOR, Ronnie	Information financière	4369
MERCIER, Suzanne	Bureau du président	4505
MONIÈRE, Pierre	Financement des sociétés	4344
MONTMINY, Jeannot	Inspection et enquêtes	4321
MORAIS, Ginette	Inscription	4305
MOREL, Benoît	Financement des sociétés	4435
MORIN, Anne-Marie	Réglementation	4578
MORIN, Céline	Financement des sociétés	4345

N

NAGINIONIS, Kristina S.	Inspection et enquêtes	4413
NASTASI, Sylvia	Information financière	4369
NGUYEN, Thi Tran	Ressources matérielles	4496
NORMAND, Martine	Administration	4452
NUNZIATO, Patricia	Information financière	4372

O

OUELLETTE, Anick	Financement des sociétés	4379
OUELLETTE, Josée	Financement des sociétés	4342

P-Q

PARENT, Daniel	Ressources humaines	4475
PATERAS, Sylvia	Bureau du directeur général	4412
PELLETIER, Joëlle	Financement des sociétés	4347
PELLETIER, Micheline	Relations corporatives et internationales	4422
PHILIBERT, Marc	Recherche et statistique	4562
PIETTE, Renée	Réglementation	4558
PILON, Patrick	Financement des sociétés	4348
POMINVILLE, Francine	Bureau de la présidente	4522
PRAZERES, Nathalie	Ressources matérielles	4497
PROULX, Richard	Contentieux	4395
PROVOST, Danielle	Inscription	4385

R

RENÉ, Michel	Ressources informationnelles	4481
RICHARD, Thérèse	Inspection et enquêtes	4323
RICHER-LEDUC, Claire	Membre de la Commission	4505
RIEL, René	Ressources matérielles	4480
ROBITAILLE, Isabelle	Ressources financières	4465
ROBITAILLE, Micheline	Ressources informationnelles	4486
ROCHELEAU, Reine	Contentieux	4382
ROSENSTEIN, Mark M.	Membre de la Commission	4505

S

SABEK, Marc	Inspection et enquêtes	4424
SAINT-ARNAULT, Joëlle	Bureau du président	4511
ST-LOUIS, Webert	Inscription	4306
ST PIERRE, Claude	Secrétariat	4532
SAVAGE, Christiane	Information financière	4373
SÉGUIN, Richard	Relations publiques	4445
SOREL, Louise	Secrétariat	4532

T-U

TOTEDA, Angelo	Relations publiques	4446
TREMBLAY, Jacques	Ressources informationnelles	4487
TREMBLAY, Mélanie	Relations internationales	4433
TREMBLAY, Natalie	Marchés des capitaux	4427
TRUDEAU, Paul	Inspection et enquêtes	4308
TRUDEL, Hélène	Recherche et développement des marchés	4552
TRUONG-THANH, Truc	Ressources informationnelles	4457
TURGEON, Élyse	Contentieux	4396

V-W

VADNAIS, Michel	Financement des sociétés	4349
VALLÉE, Lynda	Relations internationales	4432
VAN WINDEN, Pauline	Ressources informationnelles	4488
VÉRONNEAU, Josée	Ressources informationnelles	4489
VILLENEUVE, Jean	Inspection et enquêtes	4389
VIOLA, André	Inspection et enquêtes	4309
VIRANYI, Monique	Relations publiques	4434

X-Y-Z

YALE, Hélène	Administration	4571
ZIMMER, Annik	Ressources matérielles	4498

LISTE PAR UNITÉ ADMINISTRATIVE**LA COMMISSION**◇ Bureau de la présidente

CRÉPIN, Carmen	Présidente et chef de la direction	4504
GAGNÉ, Louise	Secrétaire de la présidente	4504
SAINT-ARNAULT, Joëlle	Chef du Bureau de la présidente	4511
POMINVILLE, Francine	Secrétaire du chef du Bureau de la présidente	4522

◇ Membres de la Commission

CRÉPIN, Carmen	Présidente et chef de la direction	4504
GAGNON, Jean-Marie	Commissaire	4505
GAGNON, Viateur	Vice-président	4505
LEMOINE, Guy	Vice-président	4505
RICHER-LEDUC, Claire	Commissaire	4505
ROSENSTEIN, Mark M.	Commissaire	4505
GAGNÉ, Louise	Secrétaire de la présidente	4504
GIRARD, Christine	Secrétaire des membres de la Commission	4505
MERCIER, Suzanne	Secrétaire des membres de la Commission	4505

◇ Bureau des commissaires

LAURION, Daniel	Chef du Bureau des commissaires	4521
-----------------	---------------------------------	------

◇ Bureau du directeur général

LABELLE, Jacques	Directeur général et chef de l'exploitation	4402
LABERGE, Louise	Secrétaire	4402
GÉLINAS, Alain	Chef du Bureau du directeur général	4411
PATERAS, Sylvia		4412

◇ Secrétariat

ST PIERRE, Claude	Secrétaire de la Commission	4532
SOREL, Louise	Secrétaire	4532
CORMIER, Marie		4533

DIRECTION DE L'ADMINISTRATION

LEVASSEUR, Linda	Directrice	4452
NORMAND, Martine	Secrétaire	4452
ASSAAD, Danielle		4579
KELLY, Sharon		4584
YALE, Hélène		4571

◇ Ressources financières

LEFEBVRE, Lison	Chef de service	4461
COLLETTE, Madeleine		4462
MASSICOTTE, Martin P.		4463
ROBITAILLE, Isabelle		4465

◇ Ressources humaines

HENRY, Raynald	Chef de service	4471
CHAMPAGNE, Cathy		4472
FORGET, Annie		4473
GAUTHIER, Manon		4474
KEYS, Susan		4453
LABELLE, Sylvie		4476
PARENT, Daniel		4475

◇ Ressources informationnelles

RENÉ, Michel	Chef de service	4481
BÉLIVEAU, David Lee		4483
CAYA, Éliane		4482
DESJARDINS, Éric		4454
GAGNON, Marc-André		4464
GODIN, Mathieu P.		4469
GOSSELIN, Patrice		4459
LAVOIE, Benoît-Olivier		4458
LÉTOURNEAU, Rhéal Patrick		4456
MARCEAU, Isabelle		4485
ROBITAILLE, Micheline		4486
TREMBLAY, Jacques		4487
TRUONG-THANH, Truc		4457
VAN WINDEN, Pauline		4488
VÉRONNEAU, Josée		4489

◇ Ressources matérielles

DOUTRELEPONT, J.-F.	Chef de service	4491
CUSSON, Serge	Reprographie	4490
DESGAGNÉS DALLAIRE, Benoît	Biens et services	4492
DUBÉ, Lise	Réception	940-2150
DUMÉ, Margarete	Dossiers/réception	4479
ÉLÉAZARD, Sandra	Biens et services	4493
ESCOTT, Tricia	Salle des dossiers	4478
LACHANCE, Gilles	Bibliothèque	4495
LAFRANCE, Lucie	Bibliothèque	4494
NGUYEN, Thi Tran	Salle des dossiers	4496
PRAZERES, Nathalie	Salles des dossiers	4497
RIEL, René	Courrier/messagerie	4480
ZIMMER, Annik	Bibliothèque	4498

DIRECTION DE LA CONFORMITÉ ET DE L'APPLICATION

LORRAIN, Jean	Directeur	4302
GAGNÉ, Danielle	Secrétaire	4302

◇ Inscription

LESSARD, Claude	Chef de service	4311
BRIEN, Thérèse	Secrétaire	4312
BEAUMIER, Michelle		4314
BOILEAU, Laurent		4315
BOUDREAU, Danielle		4316
CYR, Rachel		4317
FERLAND, Louise	Secrétaire	4313
GAUTHIER, Sylvie		4318
JOLICOEUR, Camille		4319
LAUZON, France		4303
LECLERC, Annick		4304
MORAIS, Ginette		4305
PROVOST, Danielle	Secrétaire	4385
ST-LOUIS, Webert		4306

◇ Inspection et enquêtes

MONTMINY, Jeannot	Chef de service	4321
CARDINAL, Yolande	Secrétaire	4322
ASSELIN, Éric		4388
BARABÉ, Hélène		4324
CLOUTIER, Marie-France		4325
DE GRANDPRÉ, Jacky		4326
DESROSIERS, Sophie		4327

GUILBAULT, Hélène		4328
LEMIEUX, Laurent		4307
NAGINIONIS, Kristina S.		4413
RICHARD, Thérèse	Secrétaire	4323
SABEK, Marc		4424
TRUDEAU, Paul		4308
VILLENEUVE, Jean		4389
VIOLA, André		4309

◇ OAR et fonds de travailleurs

BOUFFARD, Jacinthe	Chef de service	4331
CHARLAND, Raymonde	Secrétaire	4332
BERGERON, Normand		4333
BUREAU, Monique		4335
FRANCOEUR, Hélène		4336
LANOUILLE, Éline		4414
LAVOIE, Patrick		4436

**DIRECTION DE LA RECHERCHE
ET DU DÉVELOPPEMENT DES MARCHÉS**

JOLY, Diane	Directrice	4552
TRUDEL, Hélène	Secrétaire	4552

◇ Recherche et statistique

MARTIN, Martin	Chef de service	4561
LABBÉ, Louise		4575
PHILIBERT, Marc		4562

◇ Réglementation

BÉLIVEAU, Jean-Yves		4553
GAGLIARDI, Rosetta		4554
LALONDE, Sylvie		4555
LEDUC, Ann		4572
MARTIN, Pierre		4557
MORIN, Anne-Marie		4578
PIETTE, Renée		4558

DIRECTION DES MARCHÉS DES CAPITAUX

DUCHESNE, Johanne	Directrice	4341
TREMBLAY, Natalie	Secrétaire	4427

◇ Financement des sociétés

ANCTIL, Lise	Secrétaire	4352
BEAUDOIN, Jacques		4353
BUGGÉ, Alfred		4378
COLLAVOLI, Roberto		4354
DESLAURIERS, Josée		4355
DIONNE, Benoît		4356
DOYON, Jacques		4357
GAGNÉ, Annie		
GAUDREAU, Pascale		4358
GUINDON, Étienne		4343
HARTMANN, Anne	Secrétaire	4346
HÉBERT, Jean		4359
MONIÈRE, Pierre		4344
MOREL, Benoit		4435
MORIN, Céline		4345
OUELLETTE, Anick		4379
OUELLETTE, Josée	Secrétaire	4342
PELLETIER, Joëlle	Secrétaire	4347
PILON, Patrick		4348
VADNAIS, Michel		4349

◇ Information financière

ALLARD, Louise		4362
BERTHELETTE, Nicole		4363
CORBEIL, Sophie		4364
CÔTÉ, Francine		4376
DE CUBELLIS, Georgio		4365
ÉLYSÉE, Edvie		4366
ÉMILE, Frantzia		4339
GUIMOND, Viviane		4365
LABADIE, Ginette		4367
MC GREGOR, Ronnie		4369
NASTASI, Sylvia		4369
NUNZIATO, Patricia		4372
SAVAGE, Christiane		4373

DIRECTION DES RELATIONS CORPORATIVES ET INTERNATIONALES

BERNIER, Maxime	Directeur	4422
PELLETIER, Micheline	Secrétaire	4422

◇ Relations internationales

BÉRUBÉ, Marie-Noëlle	Chef de service	4431
TREMBLAY, Mélanie	Secrétaire	4433
LAVIGNE, Fernand		4448
VALLÉE, Lynda		4432

◇ Relations publiques

DUBÉ, Denis	Chef de service	4441
GILET, Marie-Christine	Secrétaire	4442
BLONDIN, Manon		4443
HABACHI, Georges		4444
SÉGUIN, Richard		4445
TOTEDA, Angelo		4446
VIRANYI, Monique		4434

DIRECTION DES SERVICES JURIDIQUES

LABELLE, Jacques	Directeur (par intérim)	4402
LABERGE, Louise	Secrétaire (par intérim)	4402

◇ Contentieux

BEAUDRY, Manon		4397
BRETON, Jacques		4393
GUILLEMETTE, Suzie		4399
PROULX, Richard		4395
ROCHELEAU, Reine	Secrétaire	4382
TURGEON, Élyse		4396

◇ Service juridique et législatif

BEAUDOIN, Jacques R.		4383
----------------------	--	------

ANNEXE : COMMUNICATIONS AVEC LA CVMQ

Commission des valeurs mobilières du Québec
800, square Victoria, 22^e étage
C.P. 246, Tour de la Bourse
Montréal (Québec) H4Z 1G3

Tél. : (514) 940-2150 (région de Montréal)
Tél. : (514) 940-2199 (téléphoniste standardisée)
Ligne INWATS : 1-800-361-5072 (ailleurs au Québec)

Télécopieur : (514) 873-3090, sauf :

Conformité et application	873-4130
Déclarations d'initiés	873-3120
Marchés des capitaux	873-6155
Recherche et développement des marchés	864-6381
Relations publiques	864-7854
Ressources humaines	864-7855
Secrétaire de la Commission	864-6381
Services juridiques	873-4130

CONTENU

Courrier électronique	2-4	♦ Les services	10-14
Liste alphabétique	4-8	♦ Contentieux	14
		♦ Doctrine comptable	13
Liste par unité administrative	9-14	♦ Financement des sociétés	12
		♦ Information financière	12-13
♦ La Commission	9	♦ Inscription	11
♦ Les directions	10-14	♦ Inspection et enquêtes	11
		♦ OAR et fonds de travailleurs	12
♦ Administration	10-11	♦ Recherche et statistique	13
♦ Conformité et application	11-12	♦ Réglementation	13
♦ Marchés des capitaux	12-13	♦ Relations internationales	14
♦ Recherche et développement des marchés	13	♦ Relations publiques	14
♦ Relations corporatives et internationales	14	♦ Ressources financières	10
		♦ Ressources humaines	10
♦ Services juridiques	14	♦ Ressources informationnelles	10
		♦ Ressources matérielles	10-11

COURRIER ÉLECTRONIQUE

Courrier CVMQ	◇ Courrier@cvmq.com
SÉDAR (consultations)	◇ www.sedar.com
SÉDAR (déposants)	◇ www.sedar.cds.ca
Site Internet CVMQ	◇ www.cvmq.com

LISTE ALPHABÉTIQUE DU PERSONNEL

A

ALLARD, Louise	Information financière	4362
ANCTIL, Lise	Financement des sociétés	4352
ASSELIN, éRIC	Inspection et enquêtes	4368

B

BARABÉ, Hélène	Inspection et enquêtes	4324
BEAUDOIN, Jacques	Financement des sociétés	4353
BEAUDOIN, Jacques R.	Service juridique et législatif	4383
BEAUDRY, Manon	Contentieux	4397
BEAUMIER, Michelle	Inscription	4314
BÉLIVEAU, David Lee	Ressources informationnelles	4483
BÉLIVEAU, Jean-Yves	Réglementation	4553
BERGERON, Normand	OAR et fonds de travailleurs	4333
BERNIER, Maxime	Relations corporatives et internationales	4422
BERTHELETTE, Nicole	Information financière	4363
BÉRUBÉ, Marie-Noëlle	Relations internationales	4431
BÉRUBÉ, René Pierre	Ressources informationnelles	4417
BLONDIN, Manon	Relations publiques	4443
BOILEAU, Laurent	Inscription	4315
BOUDREAU, Danielle	Inscription	4316
BOUFFARD, Jacinthe	OAR et fonds de travailleurs	4331
BRETON, Jacques	Contentieux	4393
BRIEN, Thérèse	Inscription	4312
BUGGÉ, Alfred	Contentieux	4394
BUREAU, Monique	OAR et fonds de travailleurs	4335

C

CARDINAL, Yolande	Inspection et enquêtes	4322
CAYA, Éliane	Ressources informationnelles	4482
CHAMPAGNE, Cathy	Ressources humaines	4472
CHARLAND, Raymonde	OAR et fonds de travailleurs	4332

CHRÉTIEN, Danièle	Ressources matérielles	4499
CLOUTIER, Marie-France	Inspection et enquêtes	4325
COLLAVOLI, Roberto	Financement des sociétés	4354
COLLETTE, Madeleine	Ressources financières	4462
CORBEIL, Sophie	Information financière	4364
CORMIER, Marie	Secrétariat	4533
CÔTÉ, Francine	Information financière	4372
CUSSON, Serge	Ressources matérielles	4490
CYR, Rachel	Inscription	4317

D

DE CUBELLIS, Georgio	Information financière	4368
DE GRANDPRÉ, Jacky	Inspection et enquêtes	4326
DESGAGNÉS DALLAIRE, Benoît	Ressources matérielles	4492
DESLAURIERS, Josée	Financement des sociétés	4355
DESROSIERS, Sophie	Inspection et enquêtes	4327
DIONNE, Benoît	Financement des sociétés	4356
DOUTRELEPONT, Jean-François	Ressources matérielles	4491
DOYON, Jacques	Financement des sociétés	4357
DUBÉ, Denis	Relations publiques	4441
DUBÉ, Lise	Ressources matérielles	940-2150
DUCHESNE, Johanne	Marchés des capitaux	4341
DUMÉ, Margarete	Ressources matérielles	4479

E

ÉLÉAZARD, Sandra	Ressources matérielles	4493
ÉLYSÉE, Edvie	Information financière	4366
ÉMILE, Frantzia	Information financière	4339
ESCOTT, Tricia	Ressources matérielles	4478

F

FERLAND, Louise	Inscription	4313
FORGET, Annie	Ressources humaines	4473
FRANCOEUR, Hélène	OAR et fonds de travailleurs	4336

G

GAGLIARDI, Rosetta	Réglementation	4554
GAGNÉ, Annie	Financement des sociétés	
GAGNÉ, Danielle	Conformité et application	4302
GAGNÉ, Louise	Bureau du président	4504
GAGNON, Jean-Marie	Membre de la Commission	4505
GAGNON, Marc-André	Ressources informationnelles	4464
GAGNON, Viateur	Membre de la Commission	4505
GAUDREAU, Pascale	Financement des sociétés	4358

GAUTHIER, Manon	Ressources humaines	4474
GAUTHIER, Sylvie	Inscription	4318
GÉLINAS, Alain	Bureau du directeur général	4411
GILET, Marie-Christine	Relations publiques	4442
GODIN, Mathieu P.	Ressources informationnelles	4469
GUILBAULT, Hélène	Inspection et enquêtes	4328
GUILLEMETTE, Suzie	Contentieux	4399
GUIMOND, Viviane	Information financière	4365
GUINDON, Étienne	Financement des sociétés	4343

H-I

HABACHI, Georges	Relations publiques	4444
HARTMANN, Anne	Financement des sociétés	4342
HÉBERT, Jean	Financement des sociétés	4359
HENRY, Raynald	Ressources humaines	4471
HOTTE, Andrée	Inspection et enquêtes	4329

J-K

JOLICOEUR, Camille	Inscription	4319
JOLY, Diane	Recherche et développement des marchés	4552
KELLY, Sharon E.	Administration	4584
KEYS, Susan	Ressources humaines	4453

L

LABADIE, Ginette	Information financière	4367
LABBÉ, Louise	Recherche et statistique	4575
LABELLE, Jacques	Bureau du DG/Services juridiques	4402
LABERGE, Louise	Bureau du directeur général	4402
LACHANCE, Gilles	Ressources matérielles	4495
LAFRANCE, Lucie	Ressources matérielles	4494
LALONDE, Sylvie	Réglementation	4555
LANOUELLE, Éline	OAR et fonds de travailleurs	4414
LARSEN, Stéphane	Recherche et statistique	4576
LAURION, Daniel	Bureau des commissaires	4521
LAUZON, France	Inscription	4303
LAVIGNE, Fernand	Financement des sociétés	4343
LECLERC, Annick	Inscription	4304
LEDUC, Ann	Réglementation	4572
LEFEBVRE, Lison	Ressources financières	4461
LEMIEUX, Laurent	Inspection et enquêtes	4307
LEMOINE, Guy	Membre de la Commission	4505
LESSARD, Claude	Inscription	4311
LÉTOURNEAU, Rhéal Patrick	Ressources informationnelles	4456
LEVASSEUR, Linda	Administration	4451
LORRAIN, Jean	Conformité et application	4302

M

MARCEAU, Isabelle	Ressources informationnelles	4485
MARTEL, Jean	Bureau du président	4504
MARTIN, Martin	Recherche et statistique	4561
MARTIN, Pierre	Réglementation	4557
MASSICOTTE, Martin P.	Ressources financières	4463
MERCIER, Suzanne	Bureau du président	4505
MONIÈRE, Pierre	Financement des sociétés	4344
MONTMINY, Jeannot	Inspection et enquêtes	4321
MORAIS, Ginette	Inscription	4305
MORIN, Céline	Financement des sociétés	4345

N

NASTASI, Sylvia	Information financière	4369
NGUYEN, Thi Tran	Ressources matérielles	4496
NUNZIATO, Patricia	Information financière	4372

O

OUELLETTE, Josée	Financement des sociétés	4346
------------------	--------------------------	------

P-Q

PARENT, Daniel	Ressources humaines	4475
PATERAS, Sylvia	Bureau du directeur général	4412
PELLETIER, Joëlle	Financement des sociétés	4347
PHILIBERT, Marc	Recherche et statistique	4562
PIETTE, Renée	Réglementation	4558
PILON, Patrick	Financement des sociétés	4348
PROULX, Richard	Contentieux	4395
PROVOST, Danielle	Inscription	4313

R

RENÉ, Michel	Ressources informationnelles	4481
RICHARD, Thérèse	Inspection et enquêtes	4323
RICHER-LEDUC, Claire	Membre de la Commission	4505
RIEL, René	Ressources matérielles	4480
ROBITAILLE, Isabelle	Administration	4452
ROBITAILLE, Micheline	Ressources informationnelles	4486
ROCHELEAU, Reine	Contentieux	4382
ROSENSTEIN, Mark M.	Commission	4505

S

SABEK, Marc	Ressources matérielles	4497
SAINT-ARNAULT, Joëlle	Bureau du président	4511
ST-ARNAULT, Édith	Relations corporatives et internationales	4422
ST-LOUIS, Webert	Inscription	4306
STE-MARIE, Linda	Recherche et développement des marchés	4552
ST PIERRE, Claude	Secrétariat	4532
SAVAGE, Christiane	Information financière	4373
SÉGUIN, Richard	Relations publiques	4445
SOREL, Louise	Secrétariat	4532

T-U

TOTEDA, Angelo	Relations publiques	4446
TREMBLAY, Jacques	Ressources informationnelles	4487
TREMBLAY, Natalie	Marchés des capitaux	
TRUC, Truong Thanh	Ressources informationnelles	4457
TRUDEAU, Paul	Inspection et enquêtes	4308
TURGEON, Élyse	Contentieux	4396

V-W

VADNAIS, Michel	Financement des sociétés	4349
VALLÉE, Lynda	Relations internationales	4432
VAN WINDEN, Pauline	Ressources informationnelles	4488
VÉRONNEAU, Josée	Ressources informationnelles	4489
VILLENEUVE, Jean	Inspection et enquêtes	4389
VIOLA, André	Inspection et enquêtes	4309
VIRANYI, Monique	Relations publiques	4448

X-Y-Z

ZIMMER, Annik	Ressources matérielles	4498
---------------	------------------------	------

LISTE PAR UNITÉ ADMINISTRATIVE**LA COMMISSION**◇ Bureau du président

MARTEL, Jean	Président et chef de la direction	4504
GAGNÉ, Louise	Secrétaire du président	4504
SAINT-ARNAULT, Joëlle	Chef du bureau du président	4511
MERCIER, Suzanne	Secrétaire du chef du bureau du président	4505

◇ Membres de la Commission

MARTEL, Jean	Président et chef de la direction	4504
GAGNÉ, Louise	Secrétaire du président	4504
GAGNON, Jean-Marie	Commissaire	4505
GAGNON, Viateur	Vice-président	4505
LEMOINE, Guy	Vice-président	4505
RICHER-LEDUC, Claire	Commissaire	4505
ROSENSTEIN, Mark M.	Commissaire	4505
MERCIER, Suzanne	Secrétaire des membres de la Commission	4505

◇ Bureau des commissaires

LAURION, Daniel	Chef du bureau des commissaires	4521
-----------------	---------------------------------	------

◇ Bureau du directeur général

LABELLE, Jacques	Directeur général et chef de l'exploitation	4402
LABERGE, Louise	Secrétaire	4402
DUPONT, Jean-Pierre		4337
GARNEAU, Robert		4338
GÉLINAS, Alain	Chef du bureau du directeur général	4411
HARDY, Raymond		
PATERAS, Sylvia		4412

◇ Secrétariat

ST PIERRE, Claude	Secrétaire de la Commission	4532
SOREL, Louise	Secrétaire	4532
CORMIER, Marie		4533

DIRECTION DE L'ADMINISTRATION

LEVASSEUR, Linda	Directrice	4452
ROBITAILLE, Isabelle	Secrétaire	4452

◇ Ressources financières

LEFEBVRE, Lison	Chef de service	4461
COLLETTE, Madeleine		4462
MASSICOTTE, Martin P.		4463

◇ Ressources humaines

HENRY, Raynald	Chef de service	4471
CHAMPAGNE, Cathy		4472
FORGET, Annie		4473
GAUTHIER, Manon		4474
KEYS, Susan		4453
PARENT, Daniel		4475

◇ Ressources informationnelles

RENÉ, Michel	Chef de service	4481
CAYA, Éliane		4482
CUERRIER, Manon		4483
FORTIER, Gilles		4484
GAGNON, Marc-André		4464
LÉTOURNEAU, Rhéal Patrick		4456
MARCEAU, Isabelle		4485
ROBITAILLE, Micheline		4486
TREMBLAY, Jacques		4487
VAN WINDEN, Pauline		4488
VÉRONNEAU, Josée		4489

◇ Ressources matérielles

DOUTRELEPONT, J.-F.	Chef de service	4491
CHRÉTIEN, Danièle	Salle des dossiers	4499
CUSSON, Serge	Reprographie	4490
DESGAGNÉS DALLAIRE, Benoît		4492
DUBÉ, Lise	Réception	940-2150
ÉLÉAZARD, Sandra		4493
LACHANCE, Gilles	Bibliothèque	4495
LAFRANCE, Lucie	Bibliothèque	4494
NGUYEN, Thi Tran	Salle des dossiers	4496

◇ Ressources matérielles (suite)

RIEL, René		4480
SABEK, Marc	Salle des dossiers	4497
ZIMMER, Annik	Salle des dossiers	4498

DIRECTION DE LA CONFORMITÉ ET DE L'APPLICATION

LORRAIN, Jean	Directeur	4302
GAGNÉ, Danielle	Secrétaire	4302

◇ Inscription

LESSARD, Claude	Chef de service	4311
BRIEN, Thérèse	Secrétaire	4312
BEAUMIER, Michelle		4314
BOILEAU, Laurent		4315
BOUDREAU, Danielle		4316
CYR, Rachel		4317
FERLAND, Louise	Secrétaire	4313
GAUTHIER, Sylvie		4318
JOLICOEUR, Camille		4319
LAUZON, France		4303
LECLERC, Annick		4304
MORAIS, Ginette		4305
PROVOST, Danielle	Secrétaire	4313
ST-LOUIS, Webert		4306

◇ Inspection et enquêtes

MONTMINY, Jeannot	Chef de service	4321
CARDINAL, Yolande	Secrétaire	4322
BARABÉ, Hélène		4324
CLOUTIER, Marie-France		4325
DE GRANDPRÉ, Jacky		4326
DESROSIERS, Sophie		4327
GUILBAULT, Hélène		4328
HOTTE, Andrée		4329
LEMIEUX, Laurent		4307
RICHARD, Thérèse	Secrétaire	4323
TRUDEAU, Paul		4308
VILLENEUVE, Jean		4389
VIOLA, André		4309

◇ OAR et fonds de travailleurs

BOUFFARD, Jacinthe	Chef de service	4331
CHARLAND, Raymonde	Secrétaire	4332
BERGERON, Normand		4333
BLANCHETTE, Marie-Josée		4334
BUREAU, Monique		4335
FRANCOEUR, Hélène		4336

DIRECTION DES MARCHÉS DES CAPITAUX

DUCHESNE, Johanne	Directrice	4341
TREMBLAY, Natalie	Secrétaire	

◇ Financement des sociétés

ANCTIL, Lise	Secrétaire	4352
BEAUDOIN, Jacques		4353
BOUCHER, Patrick	Stagiaire	4435
COLLAVOLI, Roberto		4354
DESLAURIERS, Josée		4355
DIONNE, Benoît		4356
DOYON, Jacques		4357
GAGNÉ, Annie		
GAUDREAU, Pascale		4358
HARTMANN, Anne	Secrétaire	4346
HÉBERT, Jean		4359
LAVIGNE, Fernand		4343
MONIÈRE, Pierre		4344
MORIN, Céline		4345
OUELLETTE, Josée	Secrétaire	4342
PELLETIER, Joëlle	Secrétaire	4347
PILON, Patrick		4348
VADNAIS, Michel		4349

◇ Information financière

ALLARD, Louise		4362
BERTHELETTE, Nicole		4363
CORBEIL, Sophie		4364
CÔTÉ, Francine		4372
DE CUBELLIS, Georgio		4368
ÉLYSÉE, Edvie		4366
ÉMILE, Frantzia		4339

◇ Information financière (suite)

GUIMOND, Viviane	4365
LABADIE, Ginette	4367
NASTASI, Sylvia	4369
NUNZIATO, Patricia	4372
SAVAGE, Christiane	4373

**DIRECTION DE LA RECHERCHE
ET DU DÉVELOPPEMENT DES MARCHÉS**

JOLY, Diane	Directrice	4552
STE-MARIE, Linda	Secrétaire	4552

◇ Doctrine comptable

LE BREUX, Christiane	4556
----------------------	------

◇ Recherche et statistique

MARTIN, Martin	Chef de service	4561
LABBÉ, Louise		4575
PHILIBERT, Marc		4562

◇ Réglementation

BÉLIVEAU, Jean-Yves	4553
GAGLIARDI, Rosetta	4554
LALONDE, Sylvie	4555
MARTIN, Pierre	4557
PIETTE, Renée	4558

**DIRECTION DES RELATIONS
CORPORATIVES ET INTERNATIONALES**

BERNIER, Maxime	Directeur	4422
ST-ARNAULT, Édith	Secrétaire	4422

◇ Relations internationales

BÉRUBÉ, Marie-Noëlle	Chef de service	4431
VALLÉE, Lynda		4432

◇ Relations publiques

DUBÉ, Denis	Chef de service	4441
GILET, Marie-Christine	Secrétaire	4442
AUBRY, Marc-André		4443
BLONDIN, Manon		4443
HABACHI, Georges		4444
SÉGUIN, Richard		4445
TOTEDA, Angelo		4446
VIRANYI, Monique		4448

DIRECTION DES SERVICES JURIDIQUES

LABELLE, Jacques	Directeur (par intérim)	4402
LABERGE, Louise	Secrétaire (par intérim)	4402

◇ Contentieux

BEAUDRY, Manon		4397
BRETON, Jacques		4393
BUGGÉ, Alfred		4394
GUILLEMETTE, Suzie		4399
PROULX, Richard		4395
ROCHELEAU, Reine	Secrétaire	4382
TURGEON, Élyse		4396

BON D'ABONNEMENT (S.V.P. ÉCRIRE EN LETTRES MOULÉES)

☐ Mme
☐ M. Prénom : _____ Nom : _____ N° compte-client : _____

Adresse : _____

Code postal :

--	--	--	--	--	--	--

 Tél. bur. : (____) _____ Tél.rés. : (____) _____ Entreprise : _____

QUANT.	TITRE	PRIX UNITAIRE	TOTAL
	Bulletin hebdomadaire de la Commision des valeurs mobilières du Québec (50 numéros)	475,00 \$	
	plus taxe 7 %		
	plus taxe 7,5 %		
		546,37 \$	

Prix et conditions de vente modifiables sans préavis. Hors Canada doubler le tarif. **TOTAL :**

--

☐ Chèque ou mandat-poste à l'ordre de :

Commission des valeurs mobilières du Québec
Service à la clientèle - abonnements
4380, rue Garand
Ville Saint-Laurent (Québec)
H4R 2A3

Montréal :	(514) 333-9506
Sans frais :	1 888 272-1373
Télécopieur :	(514) 333-9795

